

la musique en milieu rural

Moyenneville fait école



L'art du basson

défense et illustration
avec GILBERT AUDIN



*pour trompette,
trombone et cor*

Silent **BRASS**

LA RÉVOLUTION SILENCIEUSE

Issu du savoir-faire YAMAHA dans le domaine des cuivres et de l'électronique, le Silent Brass est une innovation spectaculaire permettant aux musiciens de pratiquer leur instrument à tout moment et en tout lieu.

La sourdine de conception révolutionnaire permet de jouer en silence avec un confort de jeu et d'écoute exceptionnels. Le boîtier de contrôle électronique, compact et léger, offre de multiples possibilités de réglages et de connexions pour le plus grand plaisir du musicien.

Trois modèles de Silent Brass à découvrir :

SB 3 pour cor

SB 5 pour trombone

SB 7 pour trompette et cornet

Une ère de totale liberté s'ouvre dans le monde des Cuivres.



Liste des distributeurs agréés Yamaha

36.15 YAMAHA

1,29 F la minute



YAMAHA

YAMAHA MUSIQUE FRANCE
B.P. 70, 77312 Marne-la-Vallée, Cedex 2



par Maurice Adam

La période estivale se solde par une moisson abondante de festivals et de concours. Cette année a été marquée par la mise en place du nouveau règlement des concours et nous constatons avec bonheur que le niveau des sociétés musicales est en progression régulière. Félicitons Moyenneville, en Picardie, qui a su innover en organisant le premier concours pour petits ensembles et souhaitons que cette initiative soit développée sur l'ensemble du territoire.

Autre point fort de l'été : la C.M.F., soucieuse du renouvellement et de l'évolution du répertoire de ses sociétés, a organisé une table ronde avec de jeunes compositeurs afin de les encourager à la création et de les sensibiliser aux premières divisions.

Comme tous les ans, la rentrée voit s'achever le cycle des commissions avec les programmes instrumentaux C.M.F./F.F.E.M. Les œuvres choisies des concours et examens seront publiées dans leur intégralité dans le supplément *Examens et Concours* qui paraîtra avec le prochain numéro du Journal C.M.F. Nous vous présentons d'ores et déjà la liste des morceaux imposés aux concours nationaux 1997.

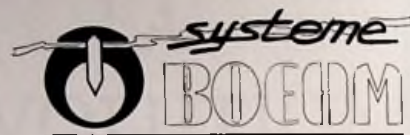
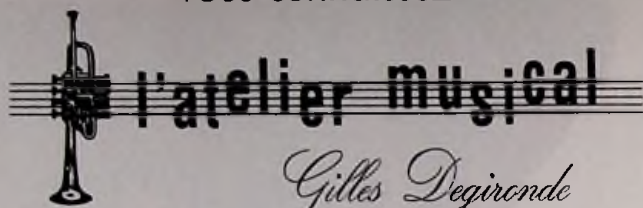
La nouvelle édition du Guide pédagogique est disponible. Basé sur l'enseignement et l'expérience vécue de nos professeurs, il se veut le reflet de l'évolution de la pédagogie d'aujourd'hui. Ce guide est l'outil de référence pour nos enseignants.

Ce numéro de rentrée va à la rencontre du basson, instrument mal connu et parfois même oublié. Gilbert Audin, basson solo et professeur au CSNM de Paris lui rend honneur.

Enfin, un zoom sur la rentrée en milieu rural avec l'école de musique de Moyenneville et sa communauté de communes : une organisation particulière, un exemple à suivre...

Vous connaissez

et bien c'est aussi



6, place Saint-Roch
42100 SAINT-ETIENNE
Tél. 77 33 90 31 - Fax 77 37 17 56

71, quai Pierre Scize
69005 LYON
Tél. 78 28 60 91

DEUX MAGASINS QUI FONT LA DIFFÉRENCE

Vente : un grand choix dans toutes les grandes marques

Réparation et service après-vente de qualité

Remise en état complète

Montage d'instrument sur mesure

Vernissage • Argenture • Vernis coloré

Fabricant de housses, de branches d'embouchures,
d'embouchures et de petits accessoires DEGIRONDE®

CATALOGUE
SUR DEMANDE



Maison d'Edition W. Halter GmbH

Gablonzerstr. 24

D - 76185 Karlsruhe

Tél. : 19 49 721 56 39 54

Fax : 19 49 721 56 26 74



Le spécialiste des partitions pour Orchestre d'Harmonie vous présente ses nouveautés

3352 Connaissez-vous Franz von Suppé...? **Potpourri**

Arrangement : Norbert Studnitzky

Contenu : Cavalerie légère - Poète et Paysan - Les joyeux
Bandits - La belle Galatée.

Niveau : Moyen

Prix : 500,00 Frs

3358 Big Spender

Arrangement : Steve McMillan

Niveau : Moyen

3359 Bad Leroy Bown

Arrangement : Norbert Studnitzky

Niveau : Moyen

Prix DE : 331,00 Frs

3356 Tina Turner **Medley**

Arrangement : Anthony Kosko

Contenu : Privat Dancer - You don't need another Hero -
Goldeneye - Baby get it on - Proud Mary.

Niveau : Moyen

Prix : 500,00 Frs

3360 Birdland

Arrangement : Manfred Schneider

Niveau : Moyen

3361 The Girl from Ipanema

Arrangement : Thorsten Reinau

Niveau : Moyen - Difficile

Prix DE : 331,00 Frs

3353 Saragossa Band **Medley**

Arrangement : Harald Kolasch

Contenu : Big Bam Boum - Yesterday Man - Cherpy Cheep
Cheep - Cha la la li - Brown Girl in the Ring.

Niveau : Facile - Moyen

Prix : 500,00 Frs

**Demandez gratuitement
le cahier conducteur N° 31
ainsi que la cassette avec les enregistrements
de nos nouveautés.**

Édité par CMF Diffusion
 BP 252 - 75464 Paris cédex 10-
 103, bd de Magenta,
 75010 Paris
 Tél. 01 42 82 10 17.
 Télécopie : 01 45 96 06 86
 n° de commission paritaire :
 65172.
 N.C.8 Paris 381279637
 Siret n° 88127963700015.
 APE n° 8607, BPRNP, Paris
 gare du Nord, 115, bd de Ma-
 genta, 75010 Paris.

**Directeur
 de la publication**
 Maurice Adam

Rédaction et réalisation
 Christine Bergna
 Jean-Louis Majewski
 Laurence Solnais

Abonnement
 Alice Vanderbossche
 Abonnement 1 an (6 n°)
 France : 160F
 Etranger : 220F
 Prix au n° : 35F

Impression
 Imprimerie de Montligeon
 61400 La Chapelle Montligeon.
 Dépôt légal n° 18403

« Toute reproduction, même par-
 tielle et par quelque autorité que
 ce soit, du contenu de la pré-
 sente revue est interdite, selon
 la loi du 11 mars 1957, sans
 l'autorisation écrite préalable du
 directeur de la publication. Cette
 autorisation spécifique et préa-
 lable suppose en tout état de
 cause que la source du texte re-
 produit soit mentionné »

3615
 MEGAMUSIC
 Code CMF

ABONNEZ-VOUS

S o M m a i R e

- | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Éditorial
 par Maurice Adam</p> <p>4 Infos CMF
 La CMF affiliée à l'A.G.E.C.
 Festival d'Interlaken : Bravissimo les
 helvètes!</p> <p>7 Compte rendu
 Vif succès du Concours-festival de
 Moyenneville
 Propos sur les classes d'orchestre
 et le 1^{er} concours de Moyenneville
 pour les petits ensembles</p> <p>11 Événement
 3^e Concours international pour
 orchestres à vent de Strasbourg</p> <p>12 Rentrée
 Musique en milieu rural:
 l'école de Moyenneville</p> <p>16 Rencontre
 Gilbert Audin
 ou l'art du basson français</p> <p>20 Ailleurs
 XXX^e Festival de musique
 de plectre de la Rioja</p> <p>21 Stage/
 formation
 10^e anniversaire
 de l'harmonie-
 école de la FSMA
 avec
 le compositeur
 Johan de Meij</p> <p>24 Bicentenaire du Conservatoire
 Des menus plaisirs ...
 à la Cité de la Musique de Paris,
 par F. Robert</p> | <p>25 Estival
 Le Puy du Fou en Vendée
 par Jean Malraye</p> <p>27 Vocal
 La musique de F. Mendelssohn,
 œuvres pour chœurs mixtes</p> <p>29 Échos / musique</p> <p>33 Répertoire
 <i>Carte postale d'Auvergne</i> de P. Bigot;
 <i>Caractères</i> de D. Dondeyne;
 <i>Élégie et la Petite chinoise</i> de J.-P.
 Pommier;
 <i>Messe universelle</i> de Alain Crépin</p> | <p>37 Concours 1997
 Liste des œuvres imposées</p> <p>39 Infos biblio</p> <p>41 Palmarès des concours 1996</p> <p>46 Disques
 La discothèque d'or de Francis Pieters
 Les CD de Jean Malraye</p> <p>54 Manifestations CMF</p> <p>56 Petites annonces</p> <p>I à XII Infos Régions
 <i>en couverture (médaillon)</i>: Gilbert Audin,
 photo Stéphane Ouzounoff</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Agenda du Président

- 7 juillet
Concours national de Thonon les Bains
- 8 juillet
Réunion avec Mme le Directeur de la Musique et de la Danse
- 17 septembre
Présentation de la CMF et de la CISM à la Commission européenne à Bruxelles
- 19 septembre
Réunion du Conseil culturel de la CMF
- 25 septembre
Réunion du Comité de la CISM à Bâle
- 6 octobre
Assemblée générale de la Fédération musicale de la Savoie
- 7 octobre
Réunion au ministère de la Culture
- 9/12 octobre
Congrès de la CISM à Vaduz au Liechtenstein
- 24 octobre
Réunion du Conseil d'Administration de la CMF
- 26 octobre
Assemblée générale de la Fédération de la Loire
- 27 octobre
Assemblée générale de la Fédération de Haute-Savoie

Rectificatif

*Toutes nos excuses à Florence Moirez de l'Union musicale de Villers Bretonneux qui, après un 1^{er} prix de formation musicale en 1993, et le Certificat de clarinette en 1996, a bien obtenu le Prix d'excellence CMF.
*Dans l'article *Le Brass Band de Normandie du JCMF n°465*, il a été indiqué que Philippe Gervais était directeur de l'école de musique de Bois-Guillaume. Or, il n'occupe plus ces fonctions depuis le 1^{er} juillet 1995. C'est Jean-Philippe Dambreville qui lui a succédé.

Échange musical

La chorale de garçons et d'hommes de Francfort-sur-l'Oder souhaite réaliser un échange musical avec une chorale française. Association à but non lucratif (loi de 1901), la chorale de Francfort appartient à l'académie des chanteurs francfortois qui comprend aussi une chorale d'enfants et une chorale d'adultes. Cette chorale de garçons et d'hommes existe depuis 1981 sous la direction de Jürgen Hintze. Cent chanteurs (garçons et hommes) âgés de 10 à 35 ans, interprètent un répertoire de chants religieux, folkloriques et contemporains.

Depuis sa fondation, il y a 15 ans, la chorale est partie en tournée à travers l'Europe et a participé aux concours de chant, donné des concerts en Italie, au Danemark, en Lithuanie, en Angleterre, en Pologne, en Autriche, en Espagne et dans d'autres pays.

■ Dr. Jürgen Hintze, Am Berg 32D-15234 Frankfurt (Oder).

Le nouveau
Guide Pédagogique
vient de paraître!

Ce guide de formation musicale et de direction, à l'usage des directeurs et professeurs d'écoles de musique, constitue un précieux outil pédagogique : il présente un cursus cohérent d'études musicales et indique les connaissances à acquérir pour chaque degré et chaque fin de cycle, de la 1^{ère} année au Diplôme de Fin d'Étude. Comme le précédent, il est composé de trois parties : 1- le programme pédagogique de formation musicale; 2- le programme de formation à l'usage des batteries-fanfars; 3- le programme de formation à la direction.

Cinq nouveautés essentielles sont à noter par rapport à la précédente édition :

- *les barèmes de formation musicale* ont été repensés pour tenir compte de l'évolution progressive du jeune élève du sensoriel vers l'écrit : la part de l'oral est plus importante dans les petits niveaux, pour se rééquilibrer progressivement avec l'écrit et être équivalent en 3^e cycle;

- *les épreuves d'écoute globale*, réalisées sur des textes extraits d'œuvres du répertoire pour situer le travail de la formation musicale au cœur même de la musique, trouvent de plus en plus d'adeptes : elles font l'objet d'une explication et d'un barème particulier;

- *une année d'éveil* (facultative) a été placée au début du cursus pour permettre aux tout-jeunes élèves d'acquérir des notions qui leur donneront les bases musicales nécessaires à une pratique musicale ultérieure; de même, pour tous les instruments, y compris ceux de batteries-fanfars, une année probatoire a été créée, afin de permettre à l'élève qui n'a pas encore le niveau débutant de présenter un morceau à l'examen. Le choix du morceau est libre (au choix du professeur).

- *pour les batteries-fanfars*, le cursus des études a été légèrement modifié. La même correspondance de niveaux en tambour et en instruments d'ordonnance a été rétablie (un seul Préparatoire en tambour). Le passage pour les instruments de B-F est à 14/20.

- *dans le programme de direction*, la CMF a ajouté un programme pédagogique pour les chefs souhaitant se perfectionner : le Certificat régional du 1^{er} degré du DADSM. Vous trouverez également le programme du DADSM, suivi du Diplôme d'État de direction d'ensembles à vent.

Par ailleurs, il est à noter que pour simplifier le travail de correction aux épreuves écrites, la CMF enverra chaque année le barème de correction avec les épreuves.

La CMF affiliée
à la Arbeitsgemeinschaft
Europäischer Chorverbände (A.G.E.C.)

L'A.G.E.C. est la Fédération des Associations Chorales européennes. Elle a pour but l'entretien et le développement du chant choral en Europe. Elle veut contribuer, par des activités musicales et l'entretien de relations humaines, à la compréhension et à la tolérance entre les peuples. Les activités qu'elle développe en vue de cette réalisation sont entre autres:

- la réalisation de projets musicaux communs (conférences, échanges d'informations, débats, publications, manifestations culturelles, formations...);

- la promotion de la musique contemporaine (nouvelles formes chorales);

- l'attribution d'un prix de composition.

Elle regroupe 12 pays: les Pays-Bas, la Suisse, la Pologne, l'Allemagne, la Belgique, le Tyrol du Sud, la Hongrie, le Danemark, l'Autriche, le Liechtenstein, la République Tchèque et la France.

Lors du récent Congrès qui s'est tenu à Budapest (Hongrie), du 25 au 28 juillet, l'A.G.E.C. a enregistré l'adhésion de la Confédération musicale de France.

Le congrès débuta le jeudi, 25 juillet 1996. Au cours du dîner, M. le Dr. Gabor Baross (Président de la Fédération hongroise) souhaita la bienvenue en Hongrie à tous les congressis-



Les membres du Comité de l'AGEC.

tes. M. Bernhard Stolz, Président de l'A.G.E.C., émit le vœu que le congrès soit placé sous le signe de la réussite et remercia la Fédération hongroise d'avoir pris en charge son organisation. Puis ce fut au tour de Mme Agnès Biro, représentant le Ministère de la Culture, de prendre la parole pour féliciter du choix de la capitale hongroise.

Après le dîner, l'épouse du Dr Gabor Baross, Mme Agnès Szakaly, nous invita à un concert où elle nous fit découvrir un instrument de musique typiquement hongrois: le cymbalum. Au programme de ce concert: *Der Sturm* (Geza Allaga), *Splitters* (Gyorgy Kurtag), *Sarabande et gigue*, extraits de la sonate en sol majeur (J.-S. Bach) et *Dispositioni* (Kamillo Lendvai).

Le vendredi 26 juillet, pendant les travaux du congrès, les accompagnateurs visitèrent Esztergom, capitale du pays au moyen-âge. M. Stolz dit sa joie à accueillir deux nouveaux pays au sein de l'A.G.E.C.: la France et la République Tchèque. M. Joseph Müller, vice-Président honoraire de la CMF et membre de la commission chorale de celle-ci, adressa la parole aux congressistes:

«Monsieur le Président, chers amis,

Je suis sincèrement heureux d'être avec vous en ce jour, pour vous transmettre les vœux chaleureux de Monsieur Maurice Adam, Président de la Confédération musicale de France, afin que ce Congrès de l'A.G.E.C. connaisse une excellente réussite. La CMF englobe 5500 sociétés de musiciens amateurs dont les chorales mixtes, celles d'hommes, de femmes et d'enfants. Et c'était depuis longtemps mon vœu le plus cher, que cette Confédération fasse partie de l'A.G.E.C. Le grand jour est arrivé et j'en suis très satisfait». M. Stolz remit alors aux représentants des deux fédérations nouvellement affiliées, les statuts, la carte pour les élections et une cassette vidéo de l'Eurofestival 94 à Interlaken.

ses remerciements à toute l'assemblée pour les excellentes relations, remercia les membres de son comité pour la fructueuse collaboration et donna la parole au responsable de la commission de musique, M. Werner Geissberger. Le nouveau Président, M. Hartmut Doppler et son comité prirent leurs nouvelles fonctions. Pour les trois années à venir, l'A.G.E.C. aura son siège en Allemagne. Le nouveau comité est constitué comme suit:

- Président: Hartmut Doppler;
- Vice-Présidents: MM. les Dr. Gabor Baross (Hongrie) et Siegfried Tappeiner (Tyrol du Sud);
- Trésorier et Secrétaire: M. Ulrich Buschkühler (Allemagne);
- Responsable de la Commission de Musique: M. Gerhard Rabe (Allemagne).

Après le déjeuner, les travaux du congrès se poursuivirent, tandis que les accompagnateurs partirent pour Szentendre, captivante bourgade au magnifique «Écomusée». Au cours de cette deuxième partie du congrès furent évoqués les projets et les activités à venir:

Activités et projets du Comité:

- S'affilier à l'I.F.C.M. (Fédération internationale des Chorales).
- Diffuser les informations de l'A.G.E.C. sous forme de disquette. Chaque Fédération nationale se chargera de la traduction. Ces informations paraîtront dans le journal de chaque Fédération sous un logo précis.

- Travailler avec Europa Cantat.
- Prévoir, lors de stages ou rencontres nationales, d'inviter des participants des autres fédérations affiliées à l'A.G.E.C. pour développer et favoriser les échanges et pour augmenter le nombre de stages et rencontres chorales en Europe.

Activités et projets, de la Commission de Musique:

- Eurochor 97 dans le Tyrol du Sud.
- Eurochor 98 en Autriche.

Le congrès se poursuivit avec le rapport moral. L'A.G.E.C. a siégé, durant six ans, sous la présidence de M. Stolz et sous les couleurs suisses. Le mandat se terminant cette année, M. Stolz adressa

- Le Festival international de Chant Choral de l'A.G.E.C.

- Création d'un chœur d'hommes pour Eurochor.

Après le dîner, tous les participants prirent le bus pour une première visite de Budapest: le quartier du Château, surplombant le Danube, si riche d'histoire, d'art... et de points de vue. La flèche de l'église Saint-Matthieu s'élève avec grâce au-dessus de la vieille ville. Sur le rebord oriental de la colline du Château, le Bastion des Pêcheurs, construit au début du siècle, est un assemblage de tourelles, de terrasses et d'arches. De là, la vue sur le Danube est superbe.

Le lendemain, samedi, 27 juillet, la journée fut consacrée au tourisme: une promenade en bateau sur le Danube permit aux touristes de découvrir de magnifiques édifices de Budapest, et particulièrement le célèbre Parlement. L'île Marguerite, considérée depuis toujours comme un havre de paix, est reliée aux deux rives du Danube par le pont Marguerite. Ensuite, nous fûmes invités chez le Président de la Fédération hongroise, à Veroce, pour un déjeuner champêtre. Au menu, le plat national: un excellent goulash! Le soir, tous les congressistes se rendirent au concert de l'Eurochor 96, à l'église Saint-Matthieu de Budapest. Ce concert était l'aboutissement d'une semaine de stage au cours de laquelle des jeunes venus des pays membres de l'A.G.E.C. s'étaient familiarisés avec le répertoire choral hongrois.

Avant de débiter le concert, M. Doppler présenta l'A.G.E.C. et l'Eurochor. Il profita de la circonstance pour rendre un hommage officiel à son prédécesseur et à ses collègues suisses. Grand moment d'émotion! Au programme, en première partie du concert, des œuvres de musique religieuse hongroise du 19^e et 20^e siècle de Franz Liszt, Zoltan Kodaly, Miklos Kocsar, Ferenc Farkas, Gyorgy Orban, G. Deak Bardos et F. Kersch. En deuxième partie fut donné le *Via Crucis* de Janos Vajda et le *Stabat Mater dolorosa* de Franz Liszt.

Les visages rayonnants de tous ces jeunes choristes laissaient deviner l'excellente ambiance qui avait été la leur au cours de leur séjour en Hongrie. À l'issue du concert, les congressistes de l'A.G.E.C. avaient donné rendez-vous aux choristes d'Eurochor au Bastion des Pêcheurs, pour les féliciter de l'ex-

cellente prestation et établir avec eux des échanges fructueux. Le dimanche 28 juillet, les congressistes en partance profitèrent des derniers instants qui leur restaient pour apprécier les charmes de la capitale hongroise. La Confédération musicale de France était représentée par J. Muller, vice-Président honoraire de la CMF, et L. Higelin, membre de la Commission Chorale de la CMF.

En 1997, le congrès de l'A.G.E.C. aura lieu à Utrecht (Bays-Bas), du 10 au 13 juillet. Souhaitons, dès à présent, que ce prochain congrès soit, lui aussi, placé sous le signe de l'amitié et de la fraternité comme celui auquel nous avons eu la joie de participer.

Laurence Higelin,
membre de la Commission
Chorale de la CMF.

Bravissimo les Helvètes !



Interlaken - traduction: entre deux lacs - haut lieu du tourisme mondial, enchâssé dans cette magnifique région alpine qu'est l'Oberland bernois, a accueilli, en juin dernier, la «30e Fête fédérale de Musique».

Pas moins de 460 sociétés, environ 2500 musiciens suisses, bien entendu, se sont affrontés au cours de 2 weeks end. Les musiciens et sympathisants de 5 sociétés d'Interlaken et des villages des environs se sont chargés pendant ces trois ou quatre dernières années de l'organisation de cette immense manifestation quinquennale. Le résultat de ce patient travail est tout simplement époustouflant. On connaît l'efficacité de l'organisation helvétique, mais tout prévoir, tout régler à ce point vous laisse quand même ébahi. Rien n'est

laissé au hasard: l'intendance, l'hébergement, la nourriture des participants auxquels il faut ajouter les accompagnants; on a prévu des locaux spécialement réservés pour y entreposer des m³ d'instruments, chaque lieu de concours est équipé de toute la percussion possible, des pupitres, des chaises, tout ce matériel étant prêté par de grands fabricants et, à l'issue de la fête, cédé à prix modiques aux sociétés intéressées. Si le sérieux, la rigueur et la solennité occupent l'essentiel des journées, les soirées, voire les nuits, ne sont pas tristes par contre, et les restaurants sont autorisés à prolonger leurs horaires pour la circonstance. La radio, la TV sont là. Les vitrines ont pris la musique pour thème, et des récepteurs TV y affichent en permanence les résultats des concours dès qu'ils sont connus... c'est à dire dans les minutes qui sui-

vent l'exécution! Bref, tout est programmé et un «livret de fête» de 240 pages vous renseigne de A à Z sur ces extraordinaires journées et, par exemple, si vous êtes supporter de la fanfare «l'Écho des Roches» de Chatonnaye et que vous la soutenez tout au long de ses épreuves par votre présence, ce livret vous indique que:

- le 15 juin la fanfare disposera du local «2b» (plan joint), de 8h.10 à 8h.50, pour se «chauffer»;
- à 9h.20, elle jouera son morceau au choix dans le local «1»;
- à 10h., le morceau imposé, dans le local «2», car ces 2 épreuves sont jugées par des jurys différents, ce qui ne simplifie pas l'organisation, certes, mais offre, par contre, une garantie supplémentaire d'équité;
- enfin, à 11h.21, concours de marche sur le parcours «ouest»... apprécié par un troisième jury!

Ce qui est stupéfiant c'est que tout ça marche, sans accroc, sans précipitation et sans énervement. Et la musique dans cela? Eh bien, le concours proprement dit bénéficie des mêmes soins, du même sérieux: une centaine d'experts venus de Suisse et de l'étranger,

et retenus 2 à 3 ans à l'avance, sont tout d'abord réunis en une séance de coordination, d'explication sur le règlement et se répartissent ensuite en une trentaine de jurys. Dans les 5 minutes qui suivent l'exécution, les notes attribuées par chacun des experts sont affichées par rétroprojection. Un bureau central est chargé du classement.

Il faut préciser que c'est par le morceau de «libre choix» que les sociétés déterminent, elles-mêmes, leur catégorie. Le résultat du concours ne vise qu'à un classement par le nombre de points obtenus dans cette catégorie, mais n'engage pas la société concernée dans tel ou tel niveau pour le futur. Ce qui est impressionnant dans cet immense tournoi, c'est le nombre dominant de jeunes - filles et garçons - qui occupent les rangs... et qui jouent bien! Qualité commune à l'ensemble des concurrents, quels que soient leurs niveaux, on y joue juste. On «ose» aussi programmer des œuvres qui s'ouvrent au contemporain, notamment par quelques incursions dans l'aléatoire, et avec bonheur.

Mais ce qui est avant tout primordial, c'est cette notion, cet esprit de «fête». Les personnalités qui l'ont parrainée l'ont très bien exprimé: M. J. Meier, président de l'A.F.M.: «Cette manifestation n'est pas qu'un concours. Elle constitue un lien privilégié où s'expriment l'amitié et la camaraderie». M. Ogi, conseiller fédéral: «La fête, cette possibilité de rencontre par cette musique qui réunit les êtres au-delà les frontières linguistiques, culturelles et sociales...». Il faut avoir vu et vécu cette liesse, cette fête populaire qui déferle dans les rues, après le sérieux des épreuves, car à la détente des candidats, s'ajoute la joie des milliers de spectateurs venus de la Suisse entière pour comprendre, s'il en était besoin, que la qualité musicale exigeante, quel que soit le niveau, se conjugue parfaitement avec la bonne humeur.

«La musique, élément de liaison primordial entre les différentes couches sociales, joue un rôle décisif au sein de notre société». Ce point de vue de M. Morgenthaler, Maire d'Interlaken, rejoint tout à fait ce qu'affirme par ailleurs M. Lauri, Président du Gouvernement: «Les amateurs qui consacrent leurs loisirs à la musique forment une élite par laquelle une communauté solidaire est créée et vécue. Ils sont donc, à juste titre, d'une utilité essentielle à la Nation». Pensons-y... Et rendez-vous à Fribourg en 2001!

Alin Delmotte

Vif succès du Concours-Festival de la Jeunesse et de la Musique à Moyenneville

(22 et 23 juin)

« Les fruits passeront la promesse des fleurs » Enfin, Malherbe vint ! Or le poète, en l'occurrence, eut raison. En effet, le Concours-Festival de Moyenneville a

naires de distance, de combats gallo-romains dans l'Antiquité, et franco-allemands en mai 1940 ? La coutume y est encore vivace de déposer des « croisettes » (petites croix de bois) au



largement tenu les espoirs que ses organisateurs y plaçaient. Sans doute la préparation en avait-elle été minutieuse, car, bien avant cette manifestation, élus locaux et responsables fédéraux s'étaient rencontrés très souvent afin de régler, d'avance et au mieux, toutes les difficultés prévisibles. C'est que, certes, l'enjeu était de taille : car il ne s'agissait pas moins que de relever le défi inédit d'une fête « éclatée » dans les douze communes de la Communauté de Moyenneville, soit 5000 habitants, c'est à dire de stimuler le partenariat et de drainer la population pour en faire le public de cet événement exceptionnel que constituait la venue en ce lieu de quelque 700 jeunes issus des écoles de musique, car c'est à eux seuls, et pour la première fois, que s'adressait l'invitation de la Fédération musicale de la Somme.

Et aussi, pourquoi l'élégante plaquette, éditée pour l'occasion, ne serait-elle pas une invite, au seuil des vacances, à découvrir, par ses raillons étroits et sinueux, ce petit pays montueux, pittoresque et attachant, si riche de traditions et d'histoire qu'un même site peut y être le témoin, à deux millé-

piéd des calvaires rencontrés par les cortèges funèbres. C'est près d'ici également qu'au Grand Siècle passaient les « voyeurs » des chasse-marées qui transportaient le poisson frais de Boulogne à Paris en moins d'une journée, parmi les prairies arborées qui noient toujours les villages d'écrins de verdure d'où n'émerge qu'un clocher, car la plupart des localités possèdent à la fois église ancienne et château.

L'après-midi du samedi 22 juin.

Même si l'évènement majeur de cette journée restait l'audition de prestige donnée par la Société de Doullens, l'effervescence n'en avait pas moins commencé à Moyenneville dès le samedi et même la semaine précédente, où avait été diffusée la brochure-programme : financée par de nombreux annonceurs locaux, préfacée par Bernard Paraisot, maire de Moyenneville, président de la Communauté de Communes, et Louis Adams, son vice-président, président de la Commission « Musique », elle comportait des textes de Maurice Adam, président de la CMF, Bernard Courtis, président de l'URFMP et Michel Brisse, président de la FMS.

En effet, des visiteurs étaient attendus. D'une part, venus de sa lointaine Alsace, l'orchestre junior de l'École de Musique de Brunstatt (Haut-Rhin), guidé depuis Amiens par Claude Lepagnez, secrétaire général de la FMS, était reçu au chef-lieu avant de rejoindre ses sympathiques familles d'accueil. D'autre part, se déroulait, presque simultanément, la réception des membres du jury par MM. Paraisot, Adams, Courtis et Brisse ; MM. Adam, Monti, Pierrot, Pollin, Sastre et Melle Bernard pour la CMF, ainsi que des compositeurs, lauréats, professeurs et directeurs de conservatoires, solistes, et chefs des plus prestigieux orchestres nationaux, etc... Le couronnement de ce prélude se constituait, en soirée à la salle des fêtes, du concert de gala offert par l'Orchestre à vent de Doullens. Créé en 1968, il se place, depuis dix ans, sous la baguette de Marc Lefebvre, titulaire de nombreuses récompenses nationales et internationales qui l'ont fait accéder, en 1993, à la Division d'Honneur, le sommet de la hiérarchie orphéonique. L'orchestre s'associait, naturellement, à son haoboïste-solo, Jocelyn Loyer, pour le *Concerto* de Bellini, avant de faire montre d'un bel éclectisme avec des pages de Mozart, Malher, Dvorák, Gershwin, Boutry, Mancini et van der Roost, dont l'excellente interprétation était servie par la présentation de Jean-Luc Pronier.

Après le final, qui vit la participation vocale enthousiaste du très nombreux public, l'heure était venue de se rendre à Behen pour le traditionnel feu de la Saint-Jean, une coutume, dit-on d'origine picarde...

La matinée du dimanche 23 juin.

Sans doute s'était-on éveillé dès potron-minet, ce matin là, après une trop courte nuit ! Mais, qu'à cela ne tienne, en ces longs jours où le solstice d'été célèbre désormais la musique !... Toujours est-il que jurés, secrétaires et responsables étaient attendus fort tôt en mairie, pour y être accueillis par Bernard Paraisot et Guy Savary, vice-président fédéral, chargé de leur fournir les ultimes instructions techniques. À peine ce « briefing » achevé, déjà réconfortés à la salle voisine de quelques « chouquettes » arrosées de café noir, ils portaient, le cœur léger, vers leurs lieux de concours, pilotés par les commissaires, car ils savaient pouvoir compter, pour une communication rapide en cas de difficultés imprévues, sur les

«cibistes» - une grande première pour un concours-festival en Somme! De plus, les délégués fédéraux s'apprêtaient à veiller au grain, en se déplaçant d'un point à un autre. Car ce n'était pas, a priori, une mince affaire que de faire se produire, en une seule matinée, 26 classes d'orchestre et ensembles instrumentaux dans les églises d'Acheux-en-Vimeu, Behen, Gouy-Cahon, Miannay tandis que les 11 autres se présentaient dans les salles polyvalentes de Saint-Maxent, Tœufles et Moyenneville. En fin de matinée, l'Orchestre junior de Brunstatt et l'Harmonie de Gamaches animaient des offices religieux, respectivement à Huchenneville et Moyenneville. Dans le même temps, les phalanges d'Abbeville, Cayeux-sur-Mer, Roye et Villiers-Bretonneux donnaient les aubades à Quesnoy-le-Montant, Tours-en-Vimeu, Saint-Maxent et Grebault-Mesnil.

Le dévouement du secrétariat fut tel qu'il ne put même pas se joindre, pour le déjeuner servi à la Maison des Aînés de Tours-en-Vimeu, aux personnalités et invités. MM. Adam et Brisse mettaient à profit ce moment privilégié pour faire le point à la mi-journée et se congratuler mutuellement pour le succès de cette fête rendu possible par la participation de toutes et tous à l'œuvre commune de ce jour.

L'après-midi du dimanche.

Dès 15h., sept communes étaient animées chacune par deux sociétés qui faisaient résonner de leurs accords mélodieux les églises de Behen, Ercourt, Miannay, ainsi que les salles polyvalentes d'Acheux-en-Vimeu, Gouy-Cahon, Huchenneville et Tœufles. À Moyenneville, le podium, l'église et la salle polyvalente étaient de même investis par cinq formations (harmonie, classe d'orchestre, juniors, big band et ensembles), destinés à assurer l'accueil des groupes en train de converger vers la Place de la Mairie. Sur l'estrade prenaient place les personnalités qui avaient tenu à honorer de leur présence

cette manifestation: Monsieur le Sous-Préfet d'Abbeville; Messieurs les parlementaires, Jérôme Bignon, député, Pierre Martin, sénateur, Roger Castel, Pierre Dingremont, André Leduc, tous membres du Conseil général; Jacques Duvivier, de la Direction régionale Jeunesse et Sports. Sous leurs yeux, les 700 musiciens se regroupaient alors par pupitres instrumentaux afin de composer un véritable orchestre.

Puis, entre les allocutions de Messieurs Adam, Paraisot, Castel, Adams, et Martin représentant M. Fernand Demilly (sénateur de la Somme, Président du Conseil général), et la lecture du palmarès par Messieurs Gomila et



Rattier, Conseillers fédéraux, venaient s'intercaler les morceaux d'ensemble: *Le drapeau de l'Europe* (d'après l'*Ode à la Joie*, extraite de la *IX^e Symphonie* de L. van Beethoven), *Roses de Picardie* de Wood et l'*Hymne à la Musique* de Serge Lancen, successivement dirigés par Karine Delignières, Alain Voirpy, Directeur du Conservatoire national de Région d'Amiens,

et Marie-Catherine Holleville, directrice de l'École de Musique de Moyenneville.

Enfin, après cette apothéose sous le soleil qui s'était parfois montré timide en cette journée, il ne restait plus aux présidents et directeurs des formations participantes qu'à gagner la grande salle de l'Hôtel de Ville pour y recevoir, avec leurs livrets fédéraux mis à jour, leurs diplômes, coupes et récompenses: le Concours-Festival de Moyenneville était terminé!

Sans doute est-il encore trop tôt pour dresser un bilan complet et définitif, ce qui nécessiterait des analyses longues et approfondies. Pourtant, d'ores et déjà, quelques remarques peuvent être, a priori, avancées pour expliquer l'exploit, la performance constitués par ces journées.

D'abord la forte volonté culturelle affichée par cette Communauté de Communes en milieu rural du Vimeu vert: 12 villages, 29 hameaux, 5015

habitants. IL y a un quart de siècle, sous forme alors d'un SIVOM, ses élus prenaient l'initiative audacieuse de créer une école de musique. Vingt cinq ans plus tard, grâce au dynamisme de ses responsable actuels, Louis Adams, président de la commission compétente et Melle Marie-Catherine Holleville, directrice et professeur au CNR d'Amiens, force est de constater que l'arbre a porté ses fruits, et non des moindres: ce qui laisse bien augurer de l'avenir. Ensuite, il faut souligner l'exemplaire synergie manifestée pendant ces deux jours, et bien avant, au sein de la Communauté elle-même, entre élus municipaux, services communaux, bénévoles des associations locales, agents économiques et sociaux, mais aussi avec les partenaires «extérieurs» que sont la CMF, l'URFMP, la FMS... Ainsi chaque localité a-t-elle pu accueillir, dans les meilleures conditions, au moins une, sinon même plusieurs manifestations de ce concours-festival si riche en retombées de toutes sortes.

Ce qui donne enfin raison à la Fédération de la Somme et à sa politique fondée sur deux piliers essentiels: la constante innovation et la confiance dans les acteurs du terrain. C'est pourquoi cette expérience est destinée à faire école afin de devenir le point de départ pour de nouveaux succès.

Claude Lepagnez,
secrétaire général

de la Fédération musicale de la Somme



Propos sur les classes d'orchestre et le 1^{er} concours de petits ensembles de Moyenneville

La commission C.M.F. chargée des classes d'orchestre, des orchestres juniors, des petits ensembles et de la musique de chambre a vu avec le plus grand intérêt l'organisation à Moyenneville (fédération de la Somme) d'un Festival-Concours les 22 et 23 juin 96).

Dans le cadre du concours, 37 formations allant du trio à l'orchestre junior ou à l'orchestre d'harmonie se sont présentés aux épreuves; tous en groupes constituant l'émanation du travail d'ensemble au sein des sociétés, des écoles de musique et des conservatoires ou C.N.R. (Abbeville - Amiens). La plupart de ces formations étaient issues de la région Picardie, exception: l'Orchestre junior de Brunstatt (Alsace).

Par ailleurs le bilan des concours 1996 indique que les concours organisés à Mâcon le 8 juin a accueilli 3 petits ensembles. C'est encore timide mais on peut penser que cette forme de concours, ouverts aux petits ensembles connaîtra un intérêt grandissant près de nos sociétés et écoles.

M. Pollin: L'école de musique de La communauté de communes de Moyenneville a une organisation particulière, pouvez-vous nous en parler?

M. Brisse: La communauté de communes de Moyenneville regroupe 12 communes soit environs 5 000 habi-

tants. L'école de musique fonctionne depuis une vingtaine d'années, et elle a la particularité d'accueillir les élèves des 12 communes alentours. Mlle Marie-Catherine Holleville la dirige entourée d'une équipe de professeurs enseignant l'ensemble des disciplines se rapportant aux harmonies.

M. Pollin: les professeurs sont-ils itinérants ?

M. Brisse: non, bien qu'un projet soit à l'étude pour de nouveaux locaux, ce sont les élèves qui se déplacent. Les cours ont lieu dans une école de Moyenneville, ville qui se trouve géographiquement au centre de la communauté. La commune la plus éloignée se situe à 9 kilomètres au plus.

M. Pollin: Peut-on considérer que c'est une organisation à citer en exemple ?

M. Brisse: Pour les départements qui regroupent un certain nombre de petits villages à l'exemple de la Somme, l'avenir des écoles de musique est dans les communautés de communes en raison même du coût de la mise en place d'un tel système. Et puis, la mise en place des cours instrumentaux reste

compliquée, car il peut y avoir un hautboïste dans un village et un bassoniste dans un autre ... Il est important de réunir les élèves d'une même discipline instrumentale dans un même lieu de telle manière que l'on ait une classe entière, car aucun professeur ne répondrait pour un élève ici, et un autre plus loin. Pour la formation musicale, l'organisation est différente. Les professeurs se déplacent à partir d'un centre défini par rapport au nombre d'élèves et au nombre d'habitants du village faisant partie de la Communauté de communes. C'est ce qu'on appelle une organisation en étoile.

M. Pollin: vous avez parlé de bassoniste, et d'hautboïste ... ces jeunes instrumentistes ont-ils eu une vocation spontanée ou bien leur choix a-t-il été orienté vers ces instruments plus rares ?

M. Brisse: dans le cadre de la sensibilisation à l'instrument nous proposons et organisons par le jeu des écoles de musique une sensibilisation à toutes les disciplines instrumentales avec un accent sur les instruments que l'on peut encore aujourd'hui qualifier de rares.

Les intérêts actuels sont encore très marqués pour la flûte ou les petits cuivres et nous essayons de proposer d'autres instruments, car il faut penser à l'harmonie de demain. Au niveau de la direction des sociétés, on sait ce qui manque et il nous faut chercher un véritable profil de «reformation» des harmonies. Pour le hautbois, par le jeu de quatre professeurs itinérants et polyvalents sur plusieurs écoles du département nous sommes arrivés progressivement à créer de véritables classes. Les professeurs sont rémunérés par les écoles, et plus souvent par les municipalités. Le Conseil général a d'autre part une politique de financement extrêmement intéressante dans la mesure où les instruments très recherchés apportent quelques points supplémentaires en matière de finance. .

M. Pollin: l'idée directrice est de former des instrumentistes pour aboutir à la reconstitution ou au maintien des harmonies, c'est pourquoi votre action est essentiellement dirigée vers les instruments d'harmonie !

M. Brisse: actuellement certaines écoles plus avancées que d'autres com-



mencent à ouvrir des classes de cordes sans gêner pour autant les disciplines en direction de l'harmonie. C'est si vrai que l'on a vu au concours de Moyenneville un ensemble très particulier où il y avait des cordes et quelques instruments d'harmonie

M. Pollin : y a-t-il de nombreux petits ensembles à Moyenneville ?

M. Brisse: Oui, c'est une des politiques de la fédération de la Somme, qui incite ses écoles de musique à créer des classes d'orchestre en préparation à l'harmonie ou la fanfare du lieu. Pour arriver à ce résultat, il a fallu aussi sensibiliser les classes instrumentales à un travail de groupe, c'est à dire la musique de chambre comme le trio, le quatuor, le quintette...

Les classes d'orchestre sont difficiles à chiffrer, car le nombre varie en fonction de l'effectif du moment et de la capacité des enfants. Pour débiter dans ces classes, les élèves ont de 2 à 3 ans de pratique instrumentale et 4 ans de formation musicale.

M. Pollin : Les classes d'orchestre qui ont la particularité de n'avoir pas de structure instrumentale définie, ont pour vocation de permettre à tous les jeunes d'une même école de se grouper pour jouer de la musique d'ensemble...

M. Brisse: Je considère que la classe d'orchestre est une discipline d'école, passage obligé avant d'accéder à l'harmonie. C'est une préparation importante, qui peut durer plusieurs années en fonction de l'organisation propre de l'école. Au titre des classes d'orchestre, certaines écoles peuvent avoir un premier cycle, un deuxième, voire un troisième cycle avant d'accéder à l'harmonie, elle-même classée en division supérieure, honneur ou excellence. C'est une démarche pédagogique. Cela donne la possibilité aux jeunes d'être sur les rangs sans être intégré directement à l'harmonie, exception faite pour certaines localités où ce type de structure n'existe pas

M. Pollin: Le but de la CMF poursuivi au travers de ces petits ensembles, ou classes d'orchestre, est de pouvoir développer ce qui se fait dans la fédération de la Somme au plan national. Les écoles qui possèdent ces ensembles doivent pouvoir les présenter à des con-

cours de façon qu'il y ait confrontation et c'est ce que vous avez réalisé avec le concours de Moyenneville!

M. Brisse: C'est aussi une valorisation de l'établissement et de l'enseignement, car en dehors du répertoire des classes d'orchestre, on peut imaginer une approche tout à fait différente d'œuvres très intéressantes écrites pour trio de clarinettes, quatuor de flûtes, etc...

M. Pollin: Ces petits ensembles, qui par définition peuvent être hétéroclites, ont donné lieu à un règlement particulier par évaluation en amont, par niveau et par difficultés. Le règlement de la CMF pour ce type d'ensemble dit que les candidats devront présenter auprès d'une commission spécialisée CMF, deux œuvres et cette même commission au vu de la difficulté des morceaux désignera la catégorie dans laquelle l'ensemble devra se présenter pour concourir. Nous n'avons pas trouvé de meilleure façon de procéder!

M. Brisse: Les professeurs responsables de leur classe, prennent la responsabilité absolue de présenter le programme de leur choix, car ils connaissent bien leurs élèves. Les deux œuvres présentées à la commission doivent être de caractères différents. Les cycles sont calqués sur l'organisation générale des concours de la C.M.F. La situation des niveaux rejoint la formation musicale telle qu'elle est programmée à la CMF, 1^{er}, 2^e et 3^e cycles. Ensuite l'appréciation est donnée par des spécialistes à la fois par rapport à l'œuvre et à son niveau. A partir de là, le jury fait naturellement son travail.

M. Pollin: Vous avez choisi les jurys de Moyenneville avec beaucoup d'objectivité !

M. Brisse: Nous avons cherché des personnes qui ont l'habitude de travailler avec des élèves de telle manière qu'il y ait le moins possible de différences. Nous ne voulions pas d'une

appréciation de personnes qui auraient l'habitude de juger des sociétés, ce type d'ensemble ne ressemblant en rien aux petits ensembles. Pour la première fois des professeurs des conservatoires de la région et d'ailleurs, associés à des spécialistes instrumentaux enseignants également, ont fait partie des jurys. L'arrivée de plusieurs directeurs de conservatoire est tout à fait intéressante car ils ont montré un intérêt évident.

Cette année au concours de Moyenneville, il y avait deux conservatoires (régional et national), qui ont présenté deux classes d'orchestre, l'une en 2^e et l'autre en 3^e cycle. La moyenne d'âge de la classe d'orchestre du conservatoire d'Amiens la plus basse du concours de Moyenneville était de 12 ans, ce qui signifie qu'il y avait des enfants de 9 ans. Je suis certain que ceci peut se faire partout à la condition qu'il y ait des gens compétents et la volonté de faire. Quand il y a un véritable effectif d'école, je pense qu'il est nécessaire de créer des classes d'orchestres, cela donne une émulation extraordinaire aux instrumentistes.

M. Pollin: En tant que responsable de la commission des petits ensembles, il serait souhaitable que chaque fédération envisage d'organiser pour elle-même des rencontres de ce genre, qu'on est bien obligé d'appeler concours. Mais il ne faut pas voir dans ces concours une occasion de briller au détriment d'autres formations, mais une occasion de faire sa propre évaluation et entendre ce que font les autres.

M. Brisse: Autrement dit se mesurer avec soi-même, d'abord !

M. Pollin: Se situer exactement et ne pas aller aux concours avec des ambitions puisque les jurys sont là, non pas pour sanctionner mais pour récompenser: juger des qualités et des défauts à corriger dans le but d'obtenir un meilleur résultat.

Entretien MM. Brisse et Pollin, à la C.M.F., 25 juillet 1996



III^e Concours International pour Orchestres à vent de Strasbourg

Les 25 et 26 mai dernier se déroulaient, au Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg, la 3^e édition du Concours International pour orchestres à vent. 55 Sociétés musicales, dont 18 étrangères, venues de 9 pays différents, s'étaient déplacées pour concourir devant un jury composé d'éminentes personnalités du monde musical parmi lesquelles on comptait : Maître Roger Boutry, Président du jury, Yvon Ducene, ancien chef des Guides de Belgique, Johan de Meij et Kees Vlak, deux compositeurs hollandais bien connus, Claude Delley pour la Suisse, les docteurs Ernst et Rogg, nos voisins d'outre-Rhin, le trompettiste japonais Mineo Sugiki, Francis Coiteux, Maurice Faillenot, Benoît Girault... pour la France.

Occasion unique pour le public venu nombreux, et parfois de très loin, de voir et d'écouter différentes écoles, d'autres styles, souvent mal connus dans l'hexagone, mais ô combien intéressants. On pourra noter l'excellence des prestations des harmonies belges le Cercle musical La Calamine et la Royale harmonie Sainte-Cécile de Gemmenich ainsi que celle du brass-band Suisse la Concordia de Vetroz, les autres sociétés n'ayant en aucun cas démerité dans ce concours de niveau international où la barre était particulièrement haute.

Mais la particularité du Concours de Strasbourg était la volonté affichée, dès le début, d'être un grand lieu de rencontre, d'échanges et d'information où les tendances se découvrent, se confrontent, s'apprécient et se comparent.

D'où l'idée d'associer au concours d'autres événements : des animations de quartier dans tout le centre historique de la ville; des conférences et des démonstrations de nouveautés à découvrir; une grande exposition : facture

instrumentale, édition musicale et associations culturelles rassemblant plus de 20 exposants régionaux, nationaux et européens; des concerts prestigieux, publics et gratuits, dans une salle de 2 000 places, parfois bien juste !

• **La cérémonie d'ouverture**, placée sous le signe de l'Europe avec la création de l'*Hymne européen des Droits de l'Homme*, composé par Hubert Dennefeld sur un texte de Paul Eluard, interprété par près de 250 jeunes musiciens et choristes des écoles de musique de Strasbourg. Une version pour chœur et orchestre d'harmonie sera bientôt disponible, bon prétexte à un travail avec des enfants et à toute manifestation d'envergure.

• **Le concert de gala**, donné par l'excellent Orchestre d'harmonie des Forces armées suisses (l'équivalent de notre Garde républicaine), dirigé par Joseph Gnoss dans un programme d'un rare éclectisme : *Suite provençale* de D. Milhaud, *Concertino pour clarinette* de Karl Maria von Weber avec le toujours sympathique et brillant Michel Arrignon en soliste, *Concerto pour quatre cors* de Heinrich Hübler, magnifique œuvre dont la restitution est due à Joseph Gnoss lui-même et la gigantesque *Cinquième Symphonie* d'Alfred Reed. «Une dynamique et des nuances à couper le souffle, une cohésion et une justesse extraordinaires, un style exact et élégant... l'horlogerie de l'orchestre des Forces armées suisses... un pur moment de bonheur». (Prasse régionale)

• **La cérémonie de clôture**, moment solennel où les résultats étaient révélés après les interventions des personnalités présentes, dont M. Maurice Adam, président de la Confédération Musicale de France et à la suite d'un tout dernier concert donné - à tout seigneur tout honneur - par l'Orchestre d'harmonie de Strasbourg, placé sous la direction de Philippe Hechler; son Président,

Michel Schmitt, adjoint au Maire, ayant en outre accueilli officiellement tous les participants au nom de la Ville. Le tout jeune et talentueux euphonium Ivan Milhiet était le soliste de cette après-midi placée sous le signe de la fête grâce à des pièces telles que *Music Hall* de Guy Luypaerts, *Robin Hood* de Michael Kamen ou encore *El Camino Real* d'Alfred Reed.

Diplômes et trophées changeaient de main au son des *Fanfares de Cérémonie* de Sylvain Marchal, écrites pour l'occasion, mettant ainsi un terme à quelques heures d'attente, d'angoisse peut-être, mais en tous cas et pour tous les participants, avec le sentiment d'avoir été acteurs d'un événement pas comme les autres où la musique rimait avec passion.

«Nous avons essayé - durant ces deux journées mémorables - de faire non seulement de Strasbourg, la capitale européenne et même extra-européenne de la musique d'harmonie, mais aussi et surtout peut-être d'offrir à tous les présents, musiciens, responsables, mélomanes, spectateurs, personnalités et anonymes, la joie d'être ensemble, de se rencontrer autour d'une idée forte : la pratique musicale amateur, ses écoles et répertoires. Pratique dont la richesse, si elle est encore à médiatiser, n'est certainement plus à prouver, tant elle offre à ceux qui vont vers elle de plaisir et d'enrichissement personnel.

Le Concours 1996 est mort, vive le Concours 2000, date symbolique s'il en est ! ». (Charles Goetzmann).

La F.S.M.A. voudrait - mais sans les citer, car trop nombreux - remercier tous ceux, collectivités, entreprises, associations, artistes, bénévoles... qui, par leur foi indestructible et leur engagement sans faille, ont permis l'organisation, la réalisation et la réussite de ce projet ambitieux.

La création de *L'Hymne à la Liberté*



Cette école picarde a la particularité de regrouper 12 communes, gérées par la Communauté de communes

de Moyenneville. Elle reste un modèle du genre quant à son fonctionnement, qui, en évolution depuis 1968, a trouvé son plein épanouissement en 1995.

Musique en milieu rural:

L'ÉCOLE de MOYENNEVILLE

En 1968 se créait le Syndicat Intercommunal à Vocation Multiple de Moyenneville (SIVOM). Ce SIVOM nommait président celui qui avait su regrouper les communes par leur intérêt commun: M. Castel, conseiller général du canton de Moyenneville. Trois ans plus tard l'école de musique voit sa création grâce à la détermination de M. Castel. Si jusqu'alors le canton ne possède pas sa propre école du genre, la musique représente depuis fort longtemps une tradition dans le Vimeu industriel, tout comme en Picardie et dans le Pays du Nord et de l'Artois très proches.

Une géographie particulière

La nouveauté repose sur le caractère rural des communes regroupées: Acheux en Vimeu, Behen, Cahon, Encart Grébault-Mesnil, Huchenneville, Miannay, Moyenneville, Quesnoy le Montant, St Maxent, Tœufles, Tours en Vimeu, possédant entre 150 et 850 habitants pour un total en 96 de 5 106 habitants. Aucune d'entre elles n'est urbaine, ni industrielle, ni centre touristique.

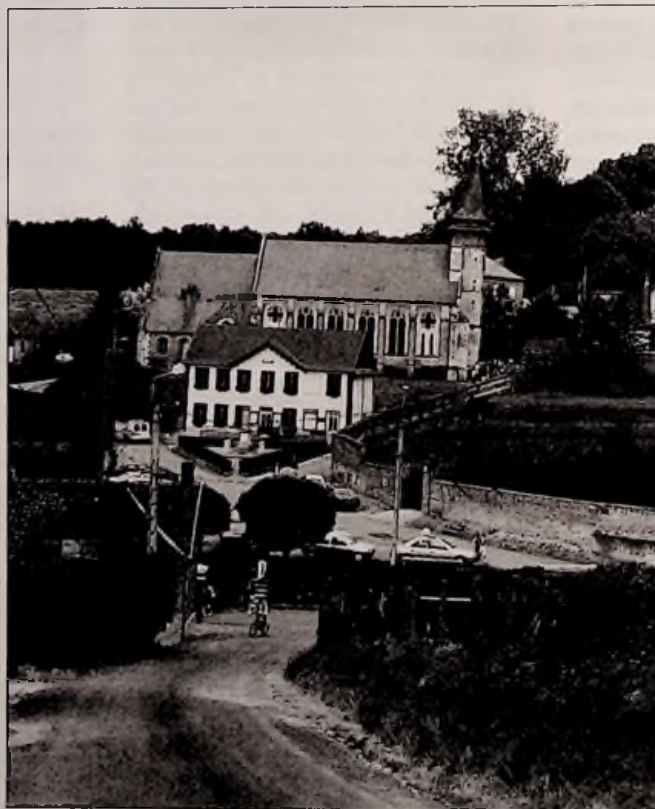
Ensemble, elles constituent une partie du Vimeu vert, plateau verdoyant de pâtures et de polyculture encadré par la ville d'Abbeville à l'Est, du Vimeu industriel de la robinetterie et de la serrurerie à l'ouest et au nord la bande littorale picarde. Un cours d'eau lui est propre, la Trie qui abrite dans sa vallée

des villages aux silhouettes typiquement picardes. Ce sont Ercourt, Tœufles, Miannay, Cahon Gouy et trois hameaux: Rogcant, Bouillancourt, Lambercourt.

Sur le plateau, les villages s'étalent en étoile suivant les voies, offrant de larges espaces publics. Beaucoup portent les traces de la bataille

d'Abbeville de 1940: Béhen, Moyenneville, Saint Maxent, Tours en Vimeu, Grébaut, Mesnil et leurs hameaux... D'autres s'accrochent aux flancs de ce plateau et surplombent une petite vallée tels: Moyenneville, Acheux en Vimeu et Quesnoy le Montant.

Huchenneville, vue dominante sur la mairie et l'église.



Fonctionnement du SIVOM

Depuis son origine, l'apprentissage de la musique est géré par la direction de l'école et ses professeurs, selon les programmes C.M.F. dans le respect des différents cycles. Les cours se déroulent dans les locaux de la mairie et certaines classes de Moyenneville. La participation demandée aux familles est toujours restée très symbolique, l'objectif des élus étant de permettre à tous la participa-

tion. Cette école accueille donc des familles, qui sans cette volonté, auraient sans doute été écartées.

Le financement est assuré par les communes qui paient le solde, par habitant, quelque soit le nombre d'élèves qu'elles possèdent à l'école. Le principe de la solidarité entre les communes a toujours été appliqué, provoquant bien des contestations parmi la population qui parfois ne perçoit pas l'utilité d'une école de musique. Cependant les délégués (deux par communes) ont toujours su résister à la pression de leur électorat, même si leur budget devait supporter une charge importante pour seulement un ou deux élèves attribués.

Un nouveau statut: la communauté

L'action de M. Paraisot qui succéda rapidement à la présidence du SIVOM fut en ce sens déterminante, aidé de M. De Groulard, vice-président, en charge du dossier de l'école de musique, depuis sa création.

En 1994, le budget total de l'école est de 388 000 F pour une petite centaine d'inscrits, la charge après recettes est de 58,75 F par habitant et la cotisation parentale de 130 F pour le solfège et 150 F pour l'instrument.

Le seuil critique était atteint: la «pression» pour une commune de 500 habitants était d'environ 30 000 F pour, parfois, une poignée de bénéficiaires et la pérennité de l'école était menacée d'autant plus que la qualité de l'enseignement supposait un accroissement du nombre d'heures données et la nécessité de nouveaux locaux. Triste rançon du succès!

Le 1^{er} janvier 1995 la Communauté de Communes de Moyenneville était créée sur le même territoire et le SIVOM était donc dissout. Les compétences de la CCM, établissement

public, sont étendues à l'étude du développement économique, au cadre de vie et l'environnement. L'école de musique est maintenue dans les compétences facultatives. La fiscalité est di-

Moyenneville, concert sur la place de la mairie.



recte, prélevée à la source chez les contribuables. Désormais, les communes n'ont plus à financer sur leurs propres fonds. Fait marquant, l'état intervient, pour un équivalent d'environ 80% de la fiscalité directe, qui s'ajoute à celle-ci. Quelle bouffée d'oxygène ! Sans accroître le prélèvement, le budget se trouve en augmentation. Le coût de l'école de musique, composant incontournable de son existence, est partagé avec la dotation de l'État et par conséquent devient plus acceptable pour les contribuables de la CCM.

M. De Groulard se retirant après 18 ans de bons et déterminants services, le dossier de l'école de musique incombe à M. Adams, par la confiance de l'assemblée communautaire, en juillet 95.

Des enseignants de qualité

L'école de musique s'est toujours dotée d'excellents directeurs. Jusqu'en 1986, Marc Lefevre œuvre avant de devenir directeur de l'orchestre à vent de Doullens, de réputation nationale avec un palmarès flatteur. Marie-Catherine Holleville lui succède depuis

10 ans. Elle s'est entourée de professeurs diplômés d'État et de 1^{er} prix de Conservatoire d'Amiens. Elle donne toujours plus de rayonnement à notre école et s'assure d'une responsabilité grandissante au CNR d'Amiens. Flûtiste, elle attire cette année encore de nombreux adeptes.

Six autres professeurs sont chargés de l'enseignement de la formation musicale, les percussions, le tuba et le trombone, la clarinette, la trompette, le piano et le saxophone. Une nouvelle saxophoniste remplace Brigitte Bailleul, initiée sur nos bancs et appelée au Conservatoire d'Abbeville. Trois de nos

meilleurs éléments, détenteurs du Brevet de niveau national, renforcent l'équipe enseignante.

L'objectif commun des professeurs consiste à enseigner la musique dans son art à des jeunes et moins jeunes; avec succès, puisque beaucoup de récompenses furent attribuées à nos élèves de troisième cycle aux examens départementaux de juin dernier.

Deux points de vue

La motivation des familles et celle des élus est souvent différente. Deux mondes cohabitent sans qu'une idée commune fasse le lien.

La qualité recherchée par les professeurs semble parfois opposée à l'aspect ludique, la détente ou «l'occupation» post-scolaire attendues par les familles. La grande qualité, l'ambition des professeurs ne riment pas forcément avec le goût du public de nos villages ruraux. Le répertoire, sans conteste, choisi par les professeurs s'écarte inévitablement des aspirations des familles et des élus, lesquels se sentent parfois étrangers à cette école. N'est-il pas humain de craindre la nouveauté et de

se réfugier sur les chemins battus? La musique, quelqu'elle soit, même si elle est inhabituelle, s'adresse à toutes les oreilles!

Un rentrée un peu terne

Une batterie-fanfare ravirait les municipalités qui en forment le vœu pour assurer les commémorations. Après l'échec d'une première formation et son sommeil, nous tentons de motiver les jeunes de notre école. Cette nouvelle rentrée met en évidence la difficulté de maintenir des musiciens à la batterie-fanfare. Le recrutement 96 n'apporte qu'un garçon et aucune fille ne désire jouer du clairon. De plus, la trompette et le tuba sont «boudés».

Ne cherchons pas dans notre potentiel la cause de tous ces maux. Avec 85 élèves en 95-96 pour un réservoir de 5 106 habitants, plus âgés que la moyenne nationale, notre taux de fréquentation est de 1,7%, ce qui est très acceptable par rapport au milieu urbain.

Un effort est entrepris pour parer à une sensible diminution des effectifs constatée lors des dernières inscriptions: l'initiation musicale en milieu scolaire (30 minutes hebdomadaires) par un intervenant extérieur (un de nos professeurs) se généralisera cette année. Un vote des 24 membres de l'assemblée communautaire en porte l'attribution à la CCM, dégagant ainsi l'initiative des communes, en la matière. Une part du budget y est consacrée.

La directrice propose un jardin musical pour les 3-6 ans le samedi après-midi.

Les répétitions de la classe d'orchestre se font à effectif complet une semaine sur deux, offrant ainsi une efficacité accrue et moins de contraintes pour les familles.

Des quatuors de flûtes et de saxophones tenteront de maintenir les jeunes partis à Amiens faire leurs études (les facultés sont à 50 km).

Un petit orchestre bavarois est en train de se monter, qui sera probablement accueilli avec enthousiasme par le public.

Point d'orgue, avec un opéra-rock, en juin qui viendra s'ajouter aux traditionnelles manifestations: le concert des grands élèves (très académique); le concert des professeurs (très riche); la remise des diplômes (très familiale).

L'association des parents d'élèves se montre par ailleurs précieuse dans l'organisation matérielle des diverses manifestations.

L'école de musique de la CCM recevra, avec un grand honneur, la batterie-fanfare de l'Armée de l'Air de Paris à Moyenneville le 26 novembre prochain, grâce aux bons offices de Didier Holleville, professeur de trompette et soliste dans cette formation.

Perspectives, motivations

Notre école de musique montre encore une forte vitalité. Le concours du 23 juin dernier a consacré aux yeux des familles et des élus, sa notoriété trop méconnue et parfois même sous-estimée. L'organisation d'un événement d'une telle envergure, éclatée sur les 12 communes, a permis de tisser des liens, entre les nouveaux délégués des communes de la CCM, de mieux leur faire connaître «leur école de musique» et surtout de conforter ceux-ci dans leur vote de mars dernier portant le budget de l'école à 474 100 F pour 88 695 F de recettes apporté par la Direction régionale des affaires culturelles, le Conseil général et les familles.

La nécessité et l'opportunité de doter l'école de ses propres locaux a été démontrée à l'Assemblée communautaire. Des études et des dossiers de subvention auprès du Conseil régional ont été élaborés selon un calendrier et un programme triennal, adopté dans son

principe en novembre 95. Ce travail complexe et de longue haleine, mêle, bien au-delà des musiciens, des données humaines, morales et philosophiques mais encore techniques et financières, totalement méconnues du public.

Le jeu en vaut la chandelle. Donnons les moyens et faisons confiance à cette jeunesse dont on parle trop peu. Celle qui développe, au travers de multiples activités physiques ou culturelles dont la musique, le sens de l'effort, le goût de la réussite, la maîtrise d'elle-même le respect de l'autre. Tout autant de qualités physiques ou culturelle qui responsabilisent et augmentent la capacité à s'intégrer dans la vie.

De manière générale, les écoles de musique ont un coût chiffré, mais connaît-on celui du désœuvrement et de l'échec, trop souvent présenté dans les médias?

Réussir le pari de rapprocher tous les acteurs de notre école de musique, les faire avancer les uns vers les autres pour une meilleure compréhension et une plus grande efficacité n'est pas une mince gageure.

C'est pour le moins, un objectif fascinant auquel je m'emploie.

Louis Adams,
vice-président de la CCM,
Président de
la Commission école de musique

L'église d'Acheux-en-Vimeu.





EDITIONS COMBRES

NOUVEAUTES "Instruments à vent"

Michel MERIOT Le saxophone classique H.S. n°1
Après le « Nouveau Saxophone Classique » en 4 recueils, voici 15 nouvelles pièces (faciles) de différents auteurs, recueillis dans des oeuvres lyriques, instrumentales ou vocales.

Sylvie HUE L'apprenti clarinettiste (manuel pratique pour débutants) texte français - anglais - japonais

Pascal PROUST 15 pièces en forme d'études pour cor (supérieur)

"ARC EN CIEL"

Nouvelle collection d'oeuvres instrumentales d'auteurs contemporains

FLUTE dirigé par Benoît Fromanger

DELGIUDICE M. A la manière de ... (et piano)

" Little John (et piano)

PASCAL C. Concerto (pour flûte et orchestre à cordes (réduction, piano)

POMMIER J.-P. Bagatelle (quatuor de flûtes)

HAUTBOIS dirigé par Yves POUCEL

LELOUCHE E. Pantomime (cor anglais et piano)

CLARINETTE dirigée par Guy DEPLUS

LARGUEZE Dialogue (et piano)

BASSON dirigé par Daniel NEURANTER

TILLET L. Latences (et piano)

SAXOPHONE dirigé par Jean LEDIEU

GASPARIAN G. Fantaisie (saxophone soprano et piano)

LAFERRIERE S. Profession Héros

Recueil 1 (saxophone soprano et piano)

Recueil 2 (saxophone alto et piano)

Recueil 3 (saxophone ténor et piano)

COR dirigé par Pascal PROUST

MARI P. Cor-dialité (et piano)

TROMBONE dirigé Gilles MILLIERE

MARCHAL S. 4 versions pour un thème (4 trombones)

EXTRAIT DU CATALOGUE "CUIVRES"
des Editions AMBRIOSO *

NAULAIS J. Facette 1 (trompette solo)

ARZUMANOV V. Sans sommeil (trombone solo)

BACH J.-S. Choral (transcription Gérard BUQUET)
pour 4 saxophones ou 4 cuivres ou
4 trombones ou 4 tubas)

BACH J.-S. 15 Inventions (transcription Gérard BUQUET)
pour trompette et trombone

DELALANDE M. Symphonie pour les soupers du Roy
(transcription Jérôme NAULAIS) pour 7 cuivres
et percussion

GABRIELI G. Canzone VI 1615 (transcription B. SLUCHIN)
pour 7 cuivres

* : éditions "Ambriosio" reprises par les Editions COMBRES
Catalogues complets sur demande

24 bd Poissonnière 75009 Paris - Tél. : 01 48 24 89 24 - télécopie : 01 42 46 98 82

UNE NOUVELLE COLLECTION

"PIÈCES CÉLÈBRES"

réunissant quelques unes des œuvres favorites des répertoires baroque, classique et romantique. d'exécution facile.

VIENT DE PARAÎTRE, POUR LE SAXOPHONE



■ Bach. 1^{er} et 2^{es} recueils d'œuvres pour saxophone alto en mi b et piano, transcrites et adaptées par Marcel Mule

■ Haendel. 1^{er} et 2^{es} recueils d'œuvres pour saxophone alto en mi b et piano, transcrites et adaptées par Marcel Mule

■ Auteurs divers. 3^{es} recueil d'œuvres pour saxophone alto en mi b et piano, transcrites et adaptées par Marcel Mule

■ Auteurs divers. Recueil d'œuvres pour saxophone soprano en si b et piano, transcrites et adaptées par Marcel Mule et Jean-Marie Londeix



chez votre marchand ou chez

ALPHONSE LEDUC

175, rue Saint-Honoré 75040 Paris cedex 01

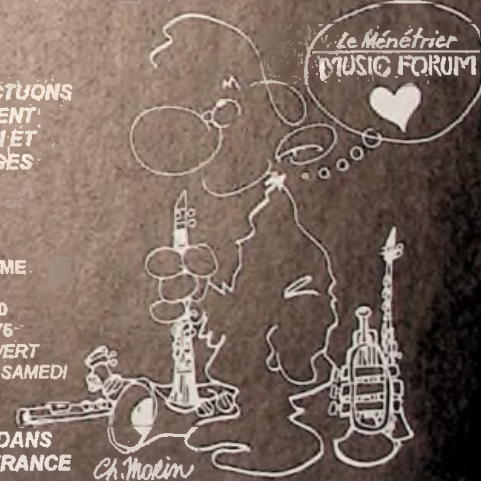
LE MENETRIER
MUSIC FORUM

TOUS LES INSTRUMENTS A VENT, PERCUSSIONS
CLASSIQUES ET ACCESSOIRES DE DEFILE

NOUS EFFECTUONS
GRATUITEMENT
L'ENTRETIEN ET
LES REGLAGES
COURANTS

60 RUE DE ROME
76008 PARIS
Tel: 45.22.30.90
Fax: 45.22.71.76
MAGASIN OUVERT
DU MARDI AU SAMEDI
DE 9H A 19H

LIVRAISON DANS
TOUTE LA FRANCE



Service après-vente assuré dans notre atelier

★ Nouveau catalogue gratuit sur simple demande

MENETRIER - MUSIC FORUM 50 rue de Rome - 76008 Paris

Nom.....Prénom.....

Adresse.....

Conservatoire / Harmonie.....Tel.....

Fonction.....



© Stéphane Ouzounoff

Basson solo à l'Orchestre de l'Opéra Bastille, Gilbert Audin se produit également dans le monde entier comme concertiste soliste et joue avec les plus grands artistes comme Paul Meyer, Jean-Pierre Rampal, François-René Duchable, Maurice André, Michel Arrignon... Lauréat, à 19 ans, des prestigieux Concours de Genève et Munich ce brillant élève de Maurice Allard, qui succède depuis huit ans au CNSM, est le chantre du basson français. Défense et illustration d'un instrument comme les autres.

Gilbert Audin

ou l'art du basson français

- Le basson n'est pas un instrument très connu, à quoi cela tient-il?

Gilbert Audin : C'est vrai que le basson est un instrument relativement peu connu. Son rôle de soutien n'est pas très attractif et on a rarement l'occasion d'entendre le basson tout seul. Souvent les gens ne remarquent pas un solo de basson, ce qui n'arriverait pas avec la clarinette. Pourtant, le basson est présent dans tous le répertoire. Dans l'orchestre symphonique, il a sa place au même titre que les autres instruments de la petite harmonie. Dans l'orchestre de chambre également. On ne peut pas imaginer une symphonie de Mozart sans basson. Les sérénades du XVIII^e et XIX^e s. ont une partie de basson très importante.

Dans les écoles de musique, il fait peu d'adeptes. Son prix sans doute y est pour quelque chose : autour de 30 000F, pour un instrument d'étude neuf, 12 000

à 15 000 F sur le marché de l'occasion. Et puis, naturellement, comme on préfère le son du violon ou du violoncelle à celui de l'alto, de même la flûte, le hautbois ou la clarinette suscitent plus de vocations chez les petits enfants que le basson. L'enfant qui choisit le basson fait un choix de raison, ou a déjà une bonne connaissance des instruments. Le résultat c'est des élèves hyper motivés, mais des effectifs réduits.

- A quel âge peut-on commencer l'apprentissage du basson?

G. Audin : Le basson n'est pas un instrument spécialement difficile, mais il a la particularité d'être assez grand. Il faut avoir les doigts suffisamment longs pour pouvoir fermer les trous. Les enfants d'aujourd'hui sont plus grands, ils peuvent commencer dès l'âge de dix ans. Mais, en général, à cet âge-là ils ont déjà choisi un autre instrument. A

ceux qui, très jeunes, décident de jouer du basson, on conseille en général de commencer par le piano pour les doigts, pour la polyphonie, pour l'écoute verticale de la musique, etc. Par contre, le piano est moins formateur pour l'oreille. C'est pourquoi les enfants apprennent parfois à jouer d'un instrument à vent comme la clarinette ou la flûte à bec. Mais il reste le problème de l'embouchure... Ce que je préconise, pour ma part, c'est l'instrument à cordes. J'ai moi-même commencé par jouer du violon, je me suis mis ensuite au basson. Cela m'a permis de vite progresser. Après trois ans de basson, j'étais en cours Supérieur au Conservatoire de Nîmes. L'instrument à cordes donne un apprentissage complet, même s'il reste un instrument ingrat qui demande, là encore, une approche très motivée.

- Est-ce qu'il existe, comme pour le hautbois, un basson pour enfant?

G. Audin : Certains facteurs construisent effectivement de instruments plus petits, adaptés à l'enfant. Je pense que ce qu'ils gagneront au niveau des doigts et de l'embouchure, ne compensera pas la déformation de l'oreille. L'enfant qui joue un basson qui sonne une octave au-dessus ne retrouvera pas l'attrait ni du son, ni de la tessiture. Autant jouer la clarinette ou un tout autre instrument.

- L'harmonie est-elle une bonne école?

G. Audin : Au tout début, l'enseignement était tournée vers les ensembles à vent. Il y a toujours eu une classe de basson au CNSM, et même plusieurs. Depuis, le basson a été remplacé par le saxophone et toute la musique d'harmonie a été réécrite. De ce fait, il n'est plus indispensable car souvent « mangé » par les saxophones. Parfois il est utilisé pour des solos assez caractéristiques, injouables au saxophone. D'une manière générale, à moins de mettre une armée de bassons comme on met une armée de clarinettes, ce n'est pas très gratifiant de jouer dans une harmonie.

Et puis les compositeurs écrivent pour harmonie en sachant très bien qu'elle ne sera pas complète. Ils écrivent pour le basson, mais prévoient aussi des parties de sax baryton, et d'autres instruments. On trouve encore dans les harmonies des musiciens qui

jouent le basson et le saxophone, formation typique au début du siècle : dans les conservatoires, les deux instruments étaient souvent enseignés par le même professeur, ce qui n'allait pas sans problème...

- Quelle est votre conception de l'enseignement?

G. Audin : Depuis 8 ans, au CNSM, j'essaie d'avoir un enseignement qui assure aux étudiants un fond de jeu : un son «vendable», une bonne connaissance de la musique et une technicité suffisante. Je m'attache à l'homogénéisation du niveau de base, parce que je pense que l'instrument a souffert d'un enseignement détaché de son utilisation réelle. Je me souviens de mes premiers cachets à la sortie du conservatoire : on ne savait pas faire grand chose en rapport avec ce qu'on nous demandait. Un étudiant de 2^e ou 3^e année de Conservatoire doit être capable de faire une basse continue ou un 2^e basson dans un grand orchestre, et de tenir une partie de musique de chambre, même s'il n'est pas très fort... L'avantage avec le basson, instrument de basse, c'est que dans un concerto, baroque ou classique, il peut jouer l'accompagnement. Par exemple, je fais accompagner toutes les sonates baroques par les autres élèves de la classe. Finalement on revient à l'enseignement des années 1800, et aux premières méthodes de basson. Etienne Ozy, premier professeur du Conservatoire, faisait travailler ses élèves sur des duos, des sonates. Il jouait le deuxième basson, ce qui lui permettait éventuellement d'être «chaud» pour donner des exemples. Cette approche peut être intéressante également pour l'enseignement des petits : plutôt que de leur faire travailler des études, pourquoi ne pas leur proposer d'accompagner leur professeur? Quel que soit son niveau, c'est très excitant pour l'élève.

-Avez-vous beaucoup de femmes parmi vos élèves?

G. Audin : Il y a autant de femmes bassonistes que d'hommes. L'année dernière, dans ma classe, j'avais cinq femmes sur douze élèves, cette année j'en ai quatre sur onze. Elles sont très présentes dans les concours internationaux, et sont majoritaires dans certains pays. Aux États-Unis, par exemple, 2/3 des bassonistes sont des femmes. Le basson bénéficie, comme les autres ins-

truments, de la féminisation de la profession. De plus, le basson n'est pas un instrument très exigeant physiquement. Comme pour le violoncelle, ou le cor, l'attrait est peut-être de pouvoir se projeter dans une voix grave.

- Quelles sont aujourd'hui les perspectives de carrière pour un bassoniste?

G. Audin : On a le choix entre l'enseignement, l'orchestre symphonique ou de chambre, ou les musiques militaires à Paris, mais les places sont peu nombreuses. Quelques musiciens fonctionnent, avec difficulté, au cachet. On est quatre ou cinq concertistes à se produire en France, mais ça reste une activité annexe car la demande reste faible. Si je joue une année un concerto de Mozart, je peux attendre six ans avant de jouer à nouveau avec le même orchestre. Alors qu'un flûtiste, lui, peut être appelé chaque année par le même orchestre. Les possibilités de la clarinette ou de la flûte ne sont pas les mêmes, ne serait-ce qu'au niveau de la gestique, de la présentation. C'est peut-être aussi un aspect du problème. Par contre, on peut espérer faire une carrière intéressante en musique de chambre.

- Le basson allemand offre-t-il plus de débouchés?

G. Audin : Ce n'est pas une réalité statistique. Mais c'est vrai qu'on ne joue le basson français qu'en Belgique, au Luxembourg, dans quelques orchestres en Suisse, en Amérique du Sud, dans un orchestre, je crois, en Italie. C'est très limité. On ne peut pas passer de concours dans les orchestres à l'étranger. Dans les orchestres qui jouent le basson français, on laisse les gens se présenter avec l'instrument qu'ils veulent. Beaucoup d'orchestres par ailleurs sont passés au basson allemand, et n'ont pas de raisons de renouveler leur pupitre différemment. Il y aura peut-être plus de places à terme pour le basson allemand. Mais dans l'année qui vient nous attendons au moins six places de solistes dans des orchestres jouant le basson français, alors...

- Quelles sont leurs différences caractéristiques?

G. Audin : Le basson allemand, système Heckel, (ou Fagott, «basson»), est l'aboutissement d'une recherche en Allemagne à la fin du XIX^e s. où l'on

jouait un instrument proche de l'instrument français. Il a été adopté dans les pays germaniques, puis anglo-saxons, avant de grignoter tout le marché. La différence est une différence de lutherie : le basson allemand, plus mécanisé, a adopté le système Böhm sur la quinte grave : certains trous, fermés sur le basson français, sont ouverts sur le basson allemand, ce qui lui donne une stabilité et une régularité de timbre, mais au détriment de la souplesse. Il y a d'ailleurs eu un basson système Böhm fabriqué en France, mais il a été abandonné car trop lourd en tringlerie sur une telle longueur de tuyaux. L'instrument français, hérité du système baroque, conserve plus de trous simples, sans plateau, sans clefs. C'est un système simple mais les doigtés sont plus compliqués. L'instrument est plus agile et donne un son plus flexible, mais en même temps moins stable. C'est du moins ce que l'on ressent en jouant, car toutes ces caractéristiques sont ensuite gommées par la technique individuelle.

- C'est un son très différent?

G. Audin : Non, pas tant que ça, à part pour les spécialistes. Il peut y avoir plus de différences entre l'école tchèque de basson et l'école allemande, qu'entre basson français et basson allemand. Une école, c'est de l'artisanat, un ensemble de tours de mains : une façon particulière de vibrer, de phraser, de s'exprimer. Mais les spécificités nationales ont tendance à se perdre. Du fait que nous avons déjà des caractéristiques tout à fait typiques, nous pouvons, avec le basson français, nous permettre d'avoir un jeu tout à fait standard. Si vous jouez à l'allemande avec un basson français, ça restera du basson français : de toute façon on vous reconnaîtra.

- Quelle est la place du basson français dans les concours internationaux?

G. Audin : Les concours internationaux, ouverts indifféremment aux deux instruments, comptent souvent au moins un basson français en finale, et ont été remportés ces dernières années par des Français, le dernier en date étant Laurent Lefèvre, au concours de Genève. Depuis 12 ans, à part le bassoniste russe de l'année dernière, ce sont des Français qui ont remporté les concours de L'IDRS, (International Double Reed Society), l'association mono-

diale pour le hautbois et le basson. Les jurys des concours étant composés à 90% de gens qui jouent le basson allemand, notre démarche à nous qui jouons le basson français, c'est de séduire avec un instrument qui ne se joue pas à l'étranger. C'est une spécificité, c'est un plus que l'on offre à l'auditeur. Quand les cornistes français jouaient le cor descendant alors que le monde entier jouait le cor descendant, ils ne passaient jamais un premier tour. Les résultats des bassons français prouvent qu'il y a un soutien et un encouragement au niveau international. Chez nous, beaucoup de gens parmi nos collègues ont envie d'entendre le basson français. C'est dommage qu'en France, il n'y ait plus ce consensus qui existe encore en Allemagne avec la clarinette allemande, seule admise dans les concours.

- Quelle est la tendance dans l'enseignement?

G. Audin : Depuis quelques années, la tendance est au basson allemand dans beaucoup d'écoles de musique et plusieurs orchestres. C'est vrai que l'instrument d'étude est moins cher, mais c'est un instrument importé bas de gamme. Dans les conservatoires, en général, on enseigne l'instrument qui se trouve dans le placard du professeur. Aujourd'hui, le problème est très grave: le basson comme le hautbois n'ont pas suffisamment de «clients» pour justifier des postes d'enseignants à plein temps. Certains conservatoires font même l'impasse sur ces instruments. C'est une situation difficile pour les professionnels. Au CNSM, il y a une classe de basson français et une demi-classe de basson allemand. Ni les débouchés ni le recrutement ne justifient une orientation définitive vers le basson allemand pour l'instant. La situation est assez stable, mais pas forcément figée. Si, dans dix ans, il y a deux fois plus de candidats au basson allemand je pense que le Conservatoire suivra. Ce qui m'importe, c'est que les deux classes puissent justifier d'un niveau d'entrée et de sortie équivalent.

Le basson français vit sous la menace depuis toujours. Depuis que je joue le basson, j'ai toujours entendu dire : «tu verras après le départ de Maurice Allard...». Maurice Allard, mon professeur au CNSM, est parti, je l'ai remplacé. Et le basson français reste présent, et se justifie par la qualité qu'il

propose. Si globalement, le basson allemand reste moins enseigné que le basson français, il l'est souvent par des gens plus dynamiques. Certains professeurs de basson français voient leurs élèves se tourner vers le basson allemand. Face à cette situation insaisissable, ils baissent les bras. Ce n'est pas une solution.

- Et par rapport au répertoire?

G. Audin : Dans les orchestres, il n'y a pas de problème de choix entre les deux instruments lié au répertoire, sauf sur les pièces contemporaines qui ont été écrites avec un a priori du compositeur. Car, de toutes façons, quel que soit l'instrument, il y a beaucoup plus de différences, dans beaucoup de cas, entre ce que le compositeur avait dans l'oreille à l'époque et le son d'aujourd'hui. On dit, par exemple, que la musique de Ravel a été écrite pour l'instrument français mais le basson français, tel qu'on le jouait au début du siècle, n'a pas grand-chose à voir avec l'instrument actuel : même si sa facture n'est pas très différente, l'école a beaucoup évolué. Et c'est la même chose avec le basson allemand de Brahms ou de Richard Strauss. Il y a plus de différences entre deux écoles qui jouent le même instrument qu'entre deux instruments. Notre travail, en tant qu'instrumentiste, est de gommer ces spécificités. Il y a des chefs qui, derrière paravent, ne reconnaissent pas un basson français d'un basson allemand. La différence est surtout entre un bon et un mauvais bassoniste. En tout cas, quel que soit l'instrument, on peut tout jouer. Et une œuvre écrite plus spécifiquement pour l'un finira par être jouée par l'autre, même si c'est dans 5 ou 10 ans.

- Le basson donne-t-il dans le répertoire jazz?

G. Audin : Quelques musiciens en jouent : Alexandre Ozounof, Jean-Jacques Decreux, Bruno Rousselet qui a

fait partie de l'Orchestre national de jazz et joue à la fois le saxophone et le basson. Mais cet instrument est compliqué au niveau doigté, et ça limite les possibilités. Mais c'est vrai qu'un chorus au basson ne ressemble à rien d'autre. C'est exceptionnel! dans tous les sens du terme.

- Et vous?

G. Audin : Je suis à l'Opéra de Paris. Je joue en soliste quand on me le demande. J'essaie le plus possible de faire de la musique de chambre. Les formations sont très souvent modulables. Le répertoire pour vents ne justifie pas de s'installer dans un seul groupe. Si on se limite au quintette à vent, on prend le risque de ne plus jouer que des transcriptions, comme le fait aujourd'hui le Quintette Moraguès. Je suis plus intéressé par le septuor, l'octuor avec des cordes, le trio d'anches, le quintette à vent, l'octuor à vent, etc.

- Comment mieux faire connaître le basson?

G. Audin : Il faut l'écouter, et le faire écouter. Pour résumer, le grand répertoire de basson, c'est les 38 concertos de Vivaldi, les œuvres de Mozart, Weber, les concertos de Stamitz, Danzi, Hummel. Après le trou noir - pour beaucoup d'instruments à vent -, de la période romantique, on trouve, pour la période contemporaine, beaucoup de concertos français d'écriture classique, comme ceux de Françaix, Tomasi, Jolivet, Landowski. Et aussi les œuvres pour basson seul de Stockhausen, Berio, de diffusion plus spécialisée.

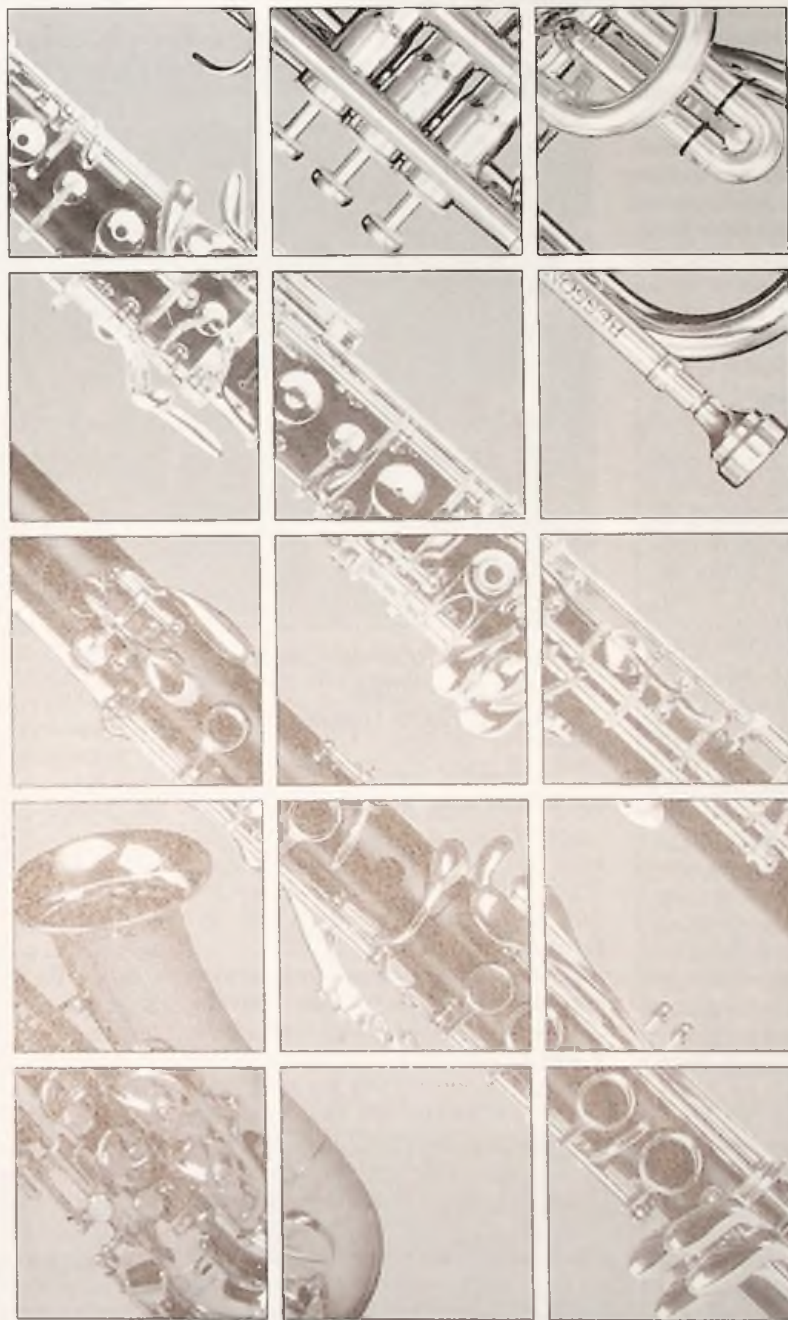
Le basson est un instrument qui parle et qui est formidable. Il faut sensibiliser les enfants, faire écouter dans les classes Pierre et le Loup, l'Apprenti Sorcier, la Berceuse de l'Oiseau de Feu, le Sacre du Printemps, ils adorent ça!

**Propos recueillis
par Christine Bergna
et Laurence Solnais**

Discographie

Concerto de Jean Françaix, sous la direction du compositeur/Cybelia 703(1983);
Symphonies concertantes de F. Devienne et J. B. Bréval/B.N.L. 112762 (1989)
Symphonie concertante de W.A. Mozart/B.N.L. 112787 (1990)
Concerto de W.A. Mozart/B.N.L. 112782 (1990);
Concerto de Marcel Landowski/Cybelia 862 (1991)
Concerto de W.A. Mozart, Orchestre Jean-François Paillard - R.C.A./BVCC109 (1991)
Trios de Londres J. Haydn, avec Jean-Pierre Rampal/Sony S.K. 48061 (1992)

BUFFET CRAMPON



L'instrument de tous les succès



5, rue Maurice Berteaux F-78200 Mantes-la-Ville Tél. : 01 30 98 51 30 Fax : 01 34 78 79 02

BOOSEY & HAWKES

XXX^e Festival international de musique de plectre de la Rioja

18 août au 1^{er} septembre 1996
(Logrono, Espagne)

1967-1996 ! Trente ans sans interruption ! Les premiers festivals duraient quelques jours et réunissaient des petites formations, plus trois ou quatre orchestres. Les organisateurs ont fait de ce XXX^e festival un sommet jamais atteint.

Nous avons eu le plaisir de pouvoir entendre tout au long de ces quinze jours : 55 concerts, dont 16 à Logrono et 39 dans 37 autres localités de la région. Vingt-cinq groupes ou orchestres (500 musiciens) étaient présents, au total dix pays dont trois participaient au festival pour la première fois : Colombie, Cuba et Ouzbekistan.

Les participants

Allemagne : Badisches Zupforchester, dir. Wolfgang Bast; Ensemble Roggenstein (Fürstenfeldbruck), dir. O. Kälberer. **Bulgarie** : Orch. de mandolines de Petrich, dir. T. Kovachev; Orch. de Sandanski, dir. S. Borilov. **Colombie** : Trio Colombiano «Opus 3» (Bogota), dir. Fabian Forero. **Cuba** : Duo «Amanecer» Efrain Amador et Doris Oropesa. **États-Unis** : The Mair-Davis Quartet. **Finlande** : Jouni Koskimäki et Highregister Orchestra. **Italie** : Circolo Mandolinistico «Costantino Bertucci» Roma, dir. F. Menditto; Duo Orlandi-Sesterheim. **Royaume-Unis** : Duo David Parsons et Brian Wright. **Russie** : Grupo «Esmeralda» Ekaterimburg, dir. A. Kozyrin. **Ouzbekistan** : Orch. de chambre d'instruments folkloriques Sogdiana (Taschkent), dir. F. Ravshanovna. **Espagne** : Orch. à plectre «Tablatura» (al Cala), dir. A. Prado; Grupo iberico Pulso y Pua (Madrid), dir. F. Osmá; Quarteto «Paco Aguilar» (Madrid), dir. A. Navarro; Orchestre Sellares (Gavà-Barcelone), dir. F. Martínez; Orch. de P.Yp. de la Once (Huelva), dir. J. Muñoz; Ensemble Masters class (international), dir. P. Chamorro, Ugo Orlandi; La Rioja-Orchestre «La Orden de la Terraza» (Najera), dir. R. Hervias; Grupo Mozart-Pedro Santolaya (Logrono); Agrn. Calagurritana (Calahorra), dir. A. Sanabria; Tekne (Najera), G. Moreno; Rondalla Harense (Haro), dir. P. Cuevas; Orch. à plectre de la Rioja, dir. A. Prado.



Première audition de l'Orchestre à plectre de la Rioja, dir. Adolfo Prado Garcia

Cette année, aux trois fédérations habituelles, s'est jointe l'École nationale de Musique et de Danse d'Argenteuil (France). Après un bref rodage, l'équipe, plus étoffée, a assuré sans défaillance le bon déroulement d'un tel festival.

Les masters classes se déroulent désormais sans problème sous la fidèle direction des maîtres Ugo Orlandi et Pedro Chamorro. La prestation assurée par les participants en deuxième partie du *Concerto del Vino* a été un des meilleurs moments.

À la mairie de Logrono, une exposition «30 années d'Histoire du festival» présentait cette manifestation grâce aux affiches et programmes, photographies, enveloppes et empreintes postales commémoratives, instruments espagnols anciens et modernes, instruments à plectre d'autres pays, exposition et vente de partitions, disques, méthodes, ouvrages sur le plectre et ses instruments, etc.

Plus de quarante musiciens venant des orchestres de la Rioja présents, ainsi que la «Rondalla» de Logrono,

se sont réunis pour donner naissance à l'Orchestre à plectre de La Rioja. Sous la direction d'Adolfo Prado (né à Logrono), ils ont brillamment assuré la deuxième partie du concert de clôture du festival. Bon vent et longue vie!

Pour conclure, nous laisserons la parole à deux des principaux artisans du festival qui déclaraient aux journalistes de la Rioja au lendemain de sa clôture :

J.J. Villar, Président de la société artistique Riojan : «[Un des buts du festival] est que les instruments à plectre soient reconnus musicalement comme ils le méritent. [Pendant trente ans le festival] a maintenu un fait musical dont l'esprit primordial est la réalisation musicale populaire».

M. Calvo, directeur musical : «Étant connu dans tous les lieux où l'on joue des instruments avec un plectre, ce festival a réussi à être, de plein droit, le lieu de rencontre le plus important d'une partie de la musique qui a encore besoin d'un grand développement populaire et d'une mise en valeur intelligente par les responsables de la promotion de la Culture».

À l'année prochaine!

Pascual Ramirez-Fernandez

10^e anniversaire de l'harmonie-école de la FSMA avec le compositeur Johan de Meij

Depuis 1987, la Fédération des Sociétés de Musique d'Alsace a initié une vaste politique d'action de formation sous forme d'une Harmonie-École fonctionnant chaque été de manière résidentielle au Centre d'Art Polyphonique du Kleebach (Munster). À noter cette année, au stage pour grand orchestre d'harmonie, la présence exceptionnelle du chef d'orchestre et compositeur hollandais Johan de Meij, pour la première fois en France!

Grâce au soutien de l'État, de la région Alsace et des deux Conseils généraux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin, au travers de leurs associations départementales respectives (l'ADIAM 67 et le CDMC 68), les jeunes et moins jeunes musiciens d'Alsace disposent d'un éventail de stages correspondant à leurs attentes. En 10 sessions (annuelles), ce sont plus de 1 000 musiciens et 120 directeurs ou futurs directeurs qui sont venus se former au contact de musiciens professionnels de haut niveau, parmi lesquels on comptait : Gilles Millière pour le trombone, Michel Godard comme tubiste et compositeur, Désiré Dondeyne pour l'orchestration, Yves Klein et Gabriel Steger pour le chant choral, Marc Schuster, Claude Brendel, William Grosjean, Astride Jund et Sylvain Marchal pour la direction d'orchestre et la formation à celle-ci, plus des équipes d'intervenants instrumentistes de haut niveau, professeurs de conservatoire ou musiciens d'orchestre.

La dernière session, au mois d'août dernier, - trois semaines de formation réparties en quatre stages -, ne comptait pas moins de 160 stagiaires.

Stage de direction d'orchestre

Durant six jours, une quinzaine de directeurs en herbe ont suivi un programme dense : formation musicale,

maîtrise corporelle, analyse, culture musicale, gestique, orchestration et travail d'orchestre. William Grosjean (directeur de l'orchestre d'harmonie et de l'école de musique de la Ville d'Héricourt) pour la direction et Yves Klein (professeur de Formation Musicale au CNR de Dijon, chef de chœur et auteur de nombreux ouvrages pédagogiques) pour la partie formation musicale, voix et attitude corporelle, étaient les intervenants (ouverts et disponibles) de cette session.

Stage de Trombone

Placé sous la responsabilité pédagogique de Gilles Millière (professeur au Conservatoire national supérieur de Paris), ce stage a rassemblé 35 trom-

bonistes de tous âges et de tous niveaux, répartis en 3 groupes homogènes. L'enseignement a porté sur les particularités du trombone, mais était avant tout axé sur la pratique collective, le jeu d'ensemble, l'écoute des autres et la découverte des différents styles. Un concert public, auquel assistaient plus de 500 personnes, clôturait ce stage avec un programme faisant alterner des œuvres vocales de la Renaissance (pour double ou triple chœurs), des compositions de Gabriel Fauré, Jérôme Naulais, avec des clin d'œil à la musique légère de L. Bernstein ou des comédies musicales américaines.

Stage d'orchestre d'harmonie junior

Ce stage était dirigé par Marc Schuster (conseiller pédagogique pour les harmonies en Lorraine) pour l'orchestre et Gabriel Steger (professeur d'éducation musicale) pour le chant choral. Inscrit au programme de l'Harmonie-École depuis ses débuts, le chant choral est une formation évidente et indispensable pour les jeunes musiciens : par la découverte et la maîtrise de leur voix, ils comprennent mieux le rapport qu'ils entretiennent avec leur instrument et comment celui-ci devient - avant tout - moyen d'expression.

Outre des pièces du répertoire pour orchestre d'harmonie (musique originale, musique de film), les 50 stagiaires ont pu également créer en concert deux pièces de musique contemporaine écrites spécialement à leur intention : l'une pour voix et timbales, de Gabriel Steger, l'autre pour orchestre d'harmonie composée par Marc Schuster. Tous deux présents, les compositeurs ont pu ainsi, en temps réel, expliquer leur démarche et leurs intentions artistiques.

Les 35 trombones sous la direction de Gilles Millière





L'atelier de trompette.

Stage pour grand orchestre d'harmonie

Ce stage a rassemblé, durant huit jours, une soixantaine de musiciens de 15 à 25 ans, de bon niveau technique et désireux d'aller au maximum de leurs possibilités, avec, cette année, un contenu particulièrement important déterminé par la présence du chef d'orchestre et compositeur hollandais de renommée mondiale Johan de Meij. Au programme, deux de ses œuvres : un concerto pour trombone, *T-Bone Concerto*, donné en création française, et une symphonie grandiose, *la Symphonie n°1 - Le Seigneur des Anneaux*.

Hormis le travail sur les difficultés techniques, ce stage a permis une approche de la pensée du compositeur. Homme ouvert et au contact facile, Johan de Meij a pu expliquer, faire sentir ses moindres intentions et émotions. Compositeur et chef d'orchestre exigeant, intransigeant sur la qualité artistique, il a su, au-delà du travail technique et de la terminologie solfégique, insuffler aux musiciens l'esprit des pièces qu'il dirige. Atmosphères, couleurs, images, argument sont les maîtres mots de son approche.

Assisté par Niek Winjs, un de ses fidèles collaborateurs, lui-même chef d'orchestre, et par toute une équipe d'intervenants professionnels, il a durant la semaine de stage, décortiqué sa musique, insisté sur les moindres détails et fini par construire un jeu d'une rare qualité sonore et d'une cohérence musicale exemplaire. Tous

conservent le souvenir de moments rares, l'engagement du chef à son pupitre y est certainement pour beaucoup.

Deux concerts

Au bout d'une semaine de travail intense, se profilait l'échéance tant attendue des deux concerts clôturant à la fois la session avec Johan de Meij mais aussi l'ensemble des stages d'été 1996. Une réussite totale pour les soixante stagiaires et leurs professeurs, qui, devant un public nombreux et attentif (plus de 1 000 personnes) dans les cadres prestigieux de l'Église protestante de Barr (Bas-Rhin) et de l'Abbatiale des Dominicains de Guebwiller (Haut-Rhin), ont pu montrer à quel point le sérieux du travail effectué portait ses fruits.

Le *T-Bone Concerto*, la *Symphonie n°1* en son entier, précédés par les *Fanfares de cérémonie* de Sylvain Marchal (composées pour le 3e Concours International de Strasbourg) et la *Petite Symphonie* de Charles Gounod, au charme si français, ont su enchanter les mélomanes présents, tous subjugués par les possibilités et les multiples facettes de l'orchestre d'harmonie.

Cette session estivale était la consécration de 10 ans d'efforts dans le domaine de la formation, priorité de la FSMA. Dix ans passés à encourager la qualité artistique, à inciter les jeunes à investir dans le sérieux, l'exigence et le travail, dans un esprit d'ouverture et de tolérance auprès de toutes les formes d'expression culturelle.

Sylvain Marchal

1h 30 de musique !

T - Bone Concerto en création française

Joué pour la première fois en mars 1996 à Amsterdam par le tromboniste français Jacques Mauger, ce tout nouveau concerto pour trombone, dernière composition de Johan de Meij, a été créé en France durant notre stage.

Construit à la manière d'un concerto classique, en trois mouvements, *T-Bone Concerto* se développe sur plus de 30 mn, poussant le soliste dans ses derniers retranchements techniques et expressifs. Qualité du discours musical, sens de la phrase mélodique, harmonies riches et transparentes, orchestration d'une grande finesse, mise en valeur permanente de l'instrument soliste exploité sous toutes ses formes (le compositeur est lui-même tromboniste!) sont les principales caractéristiques de *T-Bone Concerto*.

Johan de Meij se sert du procédé d'écriture cyclique cher à César Franck et utilise l'orchestre accompagnateur de différentes formes, tour à tour dans la puissance de ses tutti, en version musique de chambre, voire en formation musique de cirque, clin d'œil aux «incrustations» de Gustav Mahler.

Le titre de l'œuvre est un jeu de mot, entre *Bone*, surnom du trombone aux États-Unis et *T-Bone*, steak américain apprécié des éleveurs texans, chaque mouvement, outre un sous-titre musical (*Allegro...*) possède un titre rappelant la cuisson du steak : *Rare* (saignant), *Medium* (à point), *Well Done* (bien cuit). Pour sa création française, la partie soliste a été confiée à Henri-Michel Garzia, jeune tromboniste d'origine mulhousienne, qui, ex-étudiant au CNSM de Paris, lauréat des

L'atelier de percussion .



Concours internationaux de Prague, Berlin, Toulon et Munich, est actuellement trombone solo à l'Orchestre de Bâle (Suisse) et poursuit une carrière de soliste et en ensemble de cuivres.

De l'avis même des spécialistes présents lors de cette création, le concerto de de Meij deviendra rapidement une pièce maîtresse du grand répertoire pour trombone. La Symphonie n°1 -

Le Seigneur des anneaux

Grande partition, grande œuvre, grand orchestre. La symphonie *le Seigneur des Anneaux* déroule sur plus de 45 minutes ses cinq mouvements puisant leur inspiration dans le roman-culte de J.R.R. Tolkien. Mythologie scandinave, visions et paysages fantastiques, personnages étranges, mi-gnomes mi-elfes se mêlent et se conjuguent à l'infini, déclinant au passage les grands thèmes : recherche du pouvoir, de la sagesse, du bonheur, sans oublier les incontournables épreuves quasi rituelles qui permettent à l'homme d'accéder à un idéal sans cesse recherché.

Johan de Meij a choisi cinq personnages ou situations, prétextes à un vaste développement musical, constituant la trame de la symphonie.

1^{er} mouvement - *Gandalf* : le sage, celui qui possède la connaissance, le guide qui déjoue les pièges et entraîne les héros du roman (*le peuple des Hobbits*) sur la trace de l'anneau magique dont la possession sera synonyme de paix et bonheur retrouvés.

2^e mouvement - *Lothlorien* : la forêt des elfes où se déroule le principal de l'action. Arbres, plantes et fleurs vont être les témoins d'une idylle bucolique avant que le héros ait une vision inquiétante sous forme d'un œil, symbole des épreuves à venir.

3^e mouvement - *Gollum* : le monstre, reniflant, toussant et crachotant. Son apparence répugnante en fait l'image même de la fourberie et de la trahison. Lui aussi voudrait bien l'anneau magique, capable de compenser sa laideur par le pouvoir absolu. Mais, en fait, sa quête de puissance ne cache-t-elle pas un grand besoin d'amour ?

4^e mouvement - *Voyage dans la nuit* : description fantastique des épreuves subies par ceux qui cherchent l'anneau, le magicien Gandalf en tête, obligés de pénétrer dans une mine sombre et hostile, peuplée de monstres nuisibles, prêts à fondre sur le voyageur téméraire. La bataille sera inévitable et titanesque, - un des plus beaux crescendi du stage ! (d'après l'auteur). La pièce laisse parfois, dans une atmosphère fantomatique où le suspense reste entier.

5^e mouvement - *Hobbits* : petites créatures inoffensives, les Hobbits aimeraient être loin de ces querelles de pouvoir et vivre paisiblement ; alors, eux aussi cherchent l'anneau, mais dans un esprit pacifique, pour que personne ne l'utilise. Danse folklorique et hymne serene conclurent la symphonie, comme si le décor s'éloignait, laissant l'auditeur tout à sa méditation.

Johan de Meij montre dans cette œuvre tout son sens de l'écriture, de la forme et son génie de l'orchestration. L'orchestre d'harmonie est utilisé au maximum : cor anglais, bassons, saxophone soprano, cornets, percussion abondante, piano se taillent des parts plus qu'importantes, tandis que tous les autres instruments - du hautbois solo jusqu'à la troisième clarinette trouvent un texte musical passionnant à travailler, difficile certes, mais sans longueurs ni fadaïses.

Johan de Meij

Né en 1953 en Hollande, il poursuit ses études au Conservatoire royal de la Hague, où il travaille la direction d'orchestre et le trombone.

Très rapidement, Johan de Meij acquiert une réputation internationale d'arrangeur de musique classique et moderne.

Sa première composition officielle pour orchestre d'harmonie, *La Symphonie n°1, le Seigneur des Anneaux*, sera primée au Concours de Composition de Chicago en 1989, récompense suprême dans cette discipline. D'autres œuvres ambitieuses et à l'écriture personnelle viendront émailler son parcours : *le Poème symphonique, Loch Ness, Aquarium op.5, la Symphonie n°2, Big Apple*, hommage à New-York.

Ses qualités d'orchestrateur sont unanimement reconnues dans des pièces comme *Exodus, Aladdin, Jazz-suite n°2* de Chostakovitch, *Out of Africa, le fantôme de l'Opéra* ou les très populaires *Moment for Morricone* et *James Bond Suite*.

Johan de Meij poursuit une carrière d'instrumentiste et de chef invité au Japon, aux États-Unis, en Belgique, en Allemagne, au Danemark,...



Discographie :

The Amsterdam Wind Orchestra
Johan de MEIJ - S. PROKOFIEV
Dir : Arie van Beek
CD JE Classic 900101

The Lord of the Ring
Johan de MEIJ - J. BILIK
Koninklijke Militaire Kapel
Dir : Pierre Kuijpers CD - KMK 001
Ed. Amstel - Partition disponible chez R. Martin

F.S.M.A.

Président :
Jean-Jacques Weber
Vice-Présidents :
Charles Goetzmann et
Jean-Jacques Brodbeck
Secrétaire :
Michel Bing

Les permanents :
Directeur : Jean-Claude Kuntzel
Conseillers pédagogiques :
Astride Jund et Sylvain Marchal

De tous les ouvrages consacrés au bicentenaire du Conservatoire de Paris, celui publié sous la direction d'Anne Bongrain et d'Yves Gérard est le plus étendu (1). Son propos est la résultante d'un travail collectif: quinze études disposées dans un ordre chronologique - mais sans excès - et qui se limitent à certains aspects, à certaines étapes de l'histoire de cette institution pendant deux siècles; avec une focalisation sur ces trois moments cruciaux: «les années 1830, avec l'obsession de Cherubini de revaloriser un Conservatoire brièvement supprimé par les ultras de 1815, comme trop imbu de philosophies issues de la Révolution; les années 1900 qui virent, catapulté à la direction, un artiste non issu des rangs du Conservatoire, Gabriel Fauré, s'employer à réformer ouvertement ce qu'il trouvait trop traditionnel; et les années 1940, tout à la fois troublées par la guerre et riches en innovations pédagogiques et culturelles, qui, depuis le directorat de Claude Delvincourt, allaient marquer l'évolution du Conservatoire jusqu'à son transfert et sa mutation, dans son nouveau lieu à la Cité de la Musique de la Villette» (Yves Gérard). D'où ces trois études à citer en premier, d'autant plus qu'elles sont toutes particulièrement neuves: *Cherubini, Directeur du Conservatoire de Musique et de Déclamation* par Anik Devriès-Lesure; *Gabriel Fauré au Conservatoire de Paris, une philosophie de l'enseignement* par Jean-Michel Nectoux; *Claude Delvincourt et les Cadets du Conservatoire, une politique d'orchestre 1943-1954* par Marguerite Sablonnières. D'autres études nous éclairent sur l'enseignement de la Danse (*La Danse au Con-*

servatoire de Paris par Marie-Françoise Christout), sur le rôle du Conservatoire dans la vie artistique au-delà de la capitale (*La mise en place des premières succursales du Conservatoire* par Emmanuel Hondré) et de l'Hexagone (*Le Conservatoire royal de Musique de Bruxelles: les origines et le directorat de François-Joseph Fétis (1833-1871)*), comme du reflet de certaines de ses activités (*Les premiers exercices publics d'élèves d'après la presse contemporaine (1800-1815)* par Jean Mongrédien; *Habeneck et la Société des Concerts*

...du bicentenaire du Conservatoire de Paris.

Des menus plaisirs... à la Cité de la Musique

du Conservatoire: un destin exemplaire par Élisabeth Delafon-Bernard. D'autres encore évoquent des «annexes» de la pédagogie: *La Bibliothèque du Conservatoire (1795-1819): une utopie réalisée* par Catherine Massip; *Un cabinet*

d'instruments pour l'instruction publique: faillite du projet, ouverture du débat par Florence Gétreau, des enseignements tantôt conjugués: *Musique et Art dramatique: le paradoxe de la formation de l'acteur* par Noëlle Guilbert), tantôt comparés: *Le Conservatoire et la Schola Cantorum: une rivalité résolue*, par Gail Hilson Woldu), ou encore source d'émulation culturelle: *L'entrée de l'humanisme au Conservatoire* par Rémy Stricker, un texte particulièrement bien senti. Les deux derniers articles traitent, eux, de *L'apparition de nouvelles techniques de composition et de réalisation* (Michel Philippot) et de *La formation du compositeur* (Pierre Menger) avec *L'apprentissage de la singularité et les pouvoirs de l'établissement*.

À Marc-Olivier Dupin, actuel Directeur du Conservatoire de Paris, de tirer *Les leçons d'une histoire*, et de formu-

ler *Les perspectives*, suite aux facteurs de son évolution depuis 1984, point de départ, dans son fonctionnement, d'importantes réformes motivées par les nouveaux contextes artistiques et socio-professionnels: modification de l'approche stylistique, évolution de la danse contemporaine, développement de l'audio-visuel. D'où les nouvelles orientations par la diversification des formations proposées, tant pour la pédagogie que pour la musique ancienne, le jazz, les musiques improvisées et les nouvelles technologies.

L'apprentissage de la musique et de la danse passent nécessairement par celui du spectacle et de l'enregistrement. Pareille démarche s'inscrit dans la suite des choix pédagogiques de Sarette comme de ceux de Delvincourt: «trouver les formes les plus imaginatives de l'enseignement et rester passionnément attentif aux formes contemporaines de la création» (Marc-Olivier Dupin). On ne saurait trop insister sur les problématiques soulevées par chaque auteur - le premier siècle du Conservatoire n'ayant suscité, sous la plume de Constant Pierre, qu'une somme d'informations, inestimables certes et d'une réalisation exemplaire (2), mais justement «sans véritables problématiques», comme le fait observer Yves Gérard dans son introduction.

En résumé, des études «ouvertes» puisqu'elles incitent à des recherches plus poussées, après avoir donné matière à réflexions.

Frédéric Robert

Notes

(1) *Le Conservatoire de Paris, 1795-1995: des menus plaisirs à la Cité de la Musique*. Ouvrage collectif publié sous la direction d'Anne Bongrain et Yves Gérard; Éd. Buchet-Chastel, 1995, 356 p.,

(2) Constant Pierre: *Le Conservatoire national de Musique et de Déclamation*; Imprimerie nationale, 1900.

Le Puy du Fou

En passant par la Vendée... cet été, Jean Malraye a assisté à deux spectacles musicaux dont celui, mondialement célèbre, du Puy du Fou : cette « légende des siècles » du terroir, animée par quelques 2400 participants, tous amateurs, fidèles au rendez-vous depuis plus de quinze ans.

Deux siècles après, il persiste une imprégnation vive des tragiques guerres vendéennes, dont le souvenir est perpétué notamment par le Mémorial de Vendée. Aux Lucs-sur-Boulogne, victime le 28 février 1794 du massacre perpétré par la colonne infamale du général Cordellier, le « Chemin de la Mémoire » inauguré en 93 par Soljénitsyne, retrace les grands événements des guerres. Un diaporama mis en musique par Rémi Gousseau, une exposition d'objets caractéristiques (faux renversée, ostensor de carton, etc.), la crypte, impressionnante dans la simplicité de la centaine de pieux de schiste symbolisant les martyrs, avec aussi la musique de Gousseau, tout suscite réflexion et émotion.

Spectacles d'été en Vendée



Charette ou la victoire des vaincus

En mars 1796, les guerres s'achevaient avec la capture, par le général Travot, du fameux Charette au Logis de la Chabotterie, qui est maintenant aménagé et meublé pour restituer l'ambiance du temps, avec un « parcours » retraçant les grands traits des guerres. J'y ai assisté à une représentation de la comédie musicale de Jacques Raveleau-Duparc, *Charette ou la vic-*

toire des vaincus, adaptée de la pièce de Marcel Jullian, *Monsieur de Charette a dit*. On devrait plutôt l'appeler « drame musical ». L'auteur, artiste lyrique formé au Conservatoire de Paris, a écrit un texte expressif tant littéraire que musical, et réuni autour de lui, bon titulaire du rôle-titre, une brochette de chanteurs-comédiens de qualité. Sophie Destain, Nathalie Serrault, Mar-

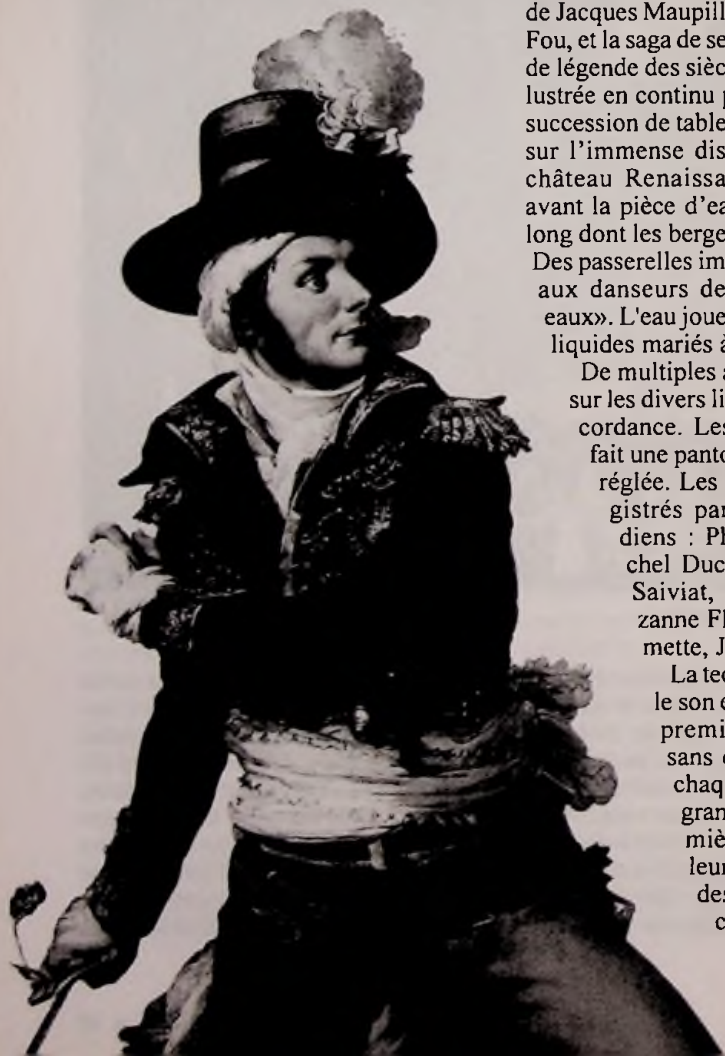
got Pares-Reyna - belle voix lyrique -, Francis Dudziak et Robert Destain connu des fervents d'opérette ou des Branquignols, et qui fait montre ici d'un grand talent de tragédien. Jacques Legras sort avec bonheur de ses emplois habituels.

Dans les arrangements un peu constamment emphatiques de Jean-Claude Meijstelman, l'Orchestre Sinfonietta de Vendée, dirigé par François Rauber, est très au point. D'excellents jeux de lumière mettent en valeur la scène aménagée sur un flanc du château.

Le Puy du Fou

J'ai passé une journée au Puy du Fou, ce n'est pas trop pour tout voir du «Grand Parcours» : cité médiévale, village du XVIII^e siècle construits de toutes pièces, ruines du château médiéval retrouvées, château Renaissance; nombreux artisans, musiciens, chanteurs et danseurs traditionnels, Jacquemart géant, théâtre d'eau, «Chemin

Le Chevalier Charette



creux des guerres de Vendée» (dont l'atmosphère très sombre et sûrement voulue rend la circulation un peu hésitante), grande Fête de chevalerie par l'école d'équitation et de cascades du Puy du Fou et, pimentée d'une mise en scène imposante et humoristique, une superbe démonstration de fauconnerie. Bref, un parc d'attractions intelligent et soucieux de culture (y compris culinaire...).

Le soir, la «Cinésécénie» s'annonçait pluvieuse, et la vente des ponchos imperméables a fonctionné à tout va... Admirez le stoïcisme des centaines de figurants qui ont tenu sans broncher leur rôle sous les gouttes. Le spectacle est placé sous le signe du gigantisme : vous accédez à l'énorme tribune rectiligne de béton (13 000 places), plantée en pleine nature par un escalator extérieur. La réalisation est un rare exemple de réussite d'un haut niveau professionnel obtenu par des non-professionnels, qui puisent leur enthousiasme dans l'héritage quasi-viscéral de la culture vendéenne. L'histoire écrite et mise en scène par Philippe de Villiers, la vie de Jacques Maupillier, garde au Puy du Fou, et la saga de ses descendants, sorte de légende des siècles du terroir, est illustrée en continu par une prodigieuse succession de tableaux animés répartis sur l'immense dispositif (au fond le château Renaissance en ruines, en avant la pièce d'eau de 3 à 400 m de long dont les berges servent de scène). Des passerelles immergées permettent aux danseurs de «marcher sur les eaux». L'eau joue un grand rôle : jeux liquides mariés à la pyrotechnie.

De multiples actions se déroulent sur les divers lieux en parfaite concordance. Les acteurs jouent en fait une pantomime parfaitement réglée. Les textes ont été enregistrés par de grands comédiens : Philippe Noiret, Michel Duchaussoy, Catherine Saiviat, Marie Dubois, Suzanne Flon, François Chautemette, Jean Piat, etc.

La technique est un régal. le son en octophonie est de premier ordre, puissant sans excès, présent pour chaque spectateur, d'une grande fidélité. Les lumières mettent en valeur le site et la richesse des couleurs des 4 000 costumes.

Et quelle belle idée que d'avoir confié à Georges Delerue, grand musicien de cinéma, la mission de créer une partition qui est à la hauteur d'un événement ayant, en 17 ans, réuni 5 millions de spectateurs : Delerue a merveilleusement saisi, - en le magnifiant par ses notes -, le sens que l'auteur a exprimé par ses mots : «...peut-être les enfants sauront-ils deviner dans les humeurs du jour, et portée par le vent, de colline en colline, la voix d'autres enfants qui chantent et se souviennent, qui chantent en foulant cette terre de géants et de genêts en fleurs».



L'équipe technique

Ce que Delerue apporte est de la trémpa qui, des trouvères au Poulenc des *Dialogues des Carmélites*, en passant par le Schubert des *lieder*, le Bizet de *l'Arlésienne* ou le Moussorgsky de *Boris*, forge, en des harmonies naturelles mais subtilement personnalisées, l'émotion en laquelle un public populaire peut se reconnaître et communier, à l'image de ces 2400 fous du Puy du Fou qui se sont donné un art de vivre ensemble.

Je retournerai au Puy du Fou.

Jean Malraye

Renseignements :

Service accueil du Puy du Fou
30, Georges-Clemenceau
B.P. 25 - 85590 Les Epesses
Tél : 02 51 64 11 11



La musique chorale de Félix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

Œuvres pour chœurs mixtes

À l'attention des chefs de chœur qui souhaitent renouveler leur répertoire, explorer plus avant la musique romantique, approfondir ou découvrir un compositeur assez peu connu dans le domaine choral, nous avons effectué un inventaire - qui ne prétend pas à l'exhaustivité - de la production pour chœurs mixtes de Mendelssohn.

Les œuvres sont classées, par numéro d'opus, en deux catégories: Musique religieuse et Musique profane. La liste des œuvres comprend les indications suivantes:

- Titre, numéro d'opus, premières paroles si elles ne correspondent pas au titre
- Mention de la Division (Honneur, Excellence, Supérieure, Première, Deuxième ou Troisième Division) donnant une indication sur les difficultés et exigences de la pièce.
- Liste (non exhaustive) des éditeurs proposant ce titre. L'énumération des éditeurs d'une même pièce est faite de manière aléatoire et ne saurait être considérée comme un classement qualitatif. Tous les éditeurs proposés publient la pièce considérée en partie séparée et non en recueil (sauf indication contraire).
- Remarques éventuelles concernant les éditeurs, les particularités de l'œuvre etc.

Musique religieuse

Drei Motetten, op.69

- *Herr, nun lässest du*, op. 69,1

Supérieur

Bärenreiter, MS 092/Breitkopf, ChB-3694/Süddeutscher Musikverlag, Willy Müller, Musica sacra n°92.

16 mesures centrales pour quatuor de solistes. Eventuellement faisable par le chœur ou par un petit ensemble vocal issu du chœur



- *Jauchzet dem Herrn, alle Welt*, op. 69,2 (Psaume 100)

Supérieur

Bärenreiter, MS 08/Breitkopf, 3607. La doxologie finale est à 8 voix.

- *Verleih uns Frieden*

3^e Division

Carus, CV 1.634/00 ou CV 2.059/00/ Bärenreiter, BA 6362

- *Zum Abendseggen (Herr, sei gnädig)*

1^{ère} Division (limite Supérieur)

Carus, CV 40.479/60/Breitkopf, ChB 5126/Strube in Ehre und Preis, 1120.

Le début de la pièce est fugué (ténor - alto - soprano - basse) et expose donc plus particulièrement les pupitres de ténor et alto.

Les éditions Peters proposent deux recueils de musique religieuse de Mendelssohn :

Kirchenmusik Band I, n° 1770a: œuvres pour chœur avec accompagnement (orgue essentiellement).

Kirchenmusik Band II, n°1770b: œuvres pour chœur a capella.

Le deuxième tome comprend, pour une bonne moitié, des pièces pour chœur à huit voix ou double chœur. Les œuvres à quatre voix contiennent souvent des passages (souvent courts) pour solistes. Ce recueil peut donc s'avérer intéressant mais il faut disposer d'un chœur susceptible d'être divisé, de choristes pouvant chanter les soli ou de la possibilité de faire appel à des solistes extérieurs.

Musique profane

Opus 41

- *Im Walde*, op. 41,1 (*Ihr Vögel in den Zweigen schwank*)

2^e Division

Breitkopf, 4763 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»/Caillard, PC0168.

Comme souvent, l'édition Philippe Caillard propose une traduction qui est appréciable pour les non germanophones. Mais il faut relever deux erreurs minimes de texte :

- mesure 2, 2^e strophe : on trouve *blos* à la place de *bloss*
- mesure 5, 2^e strophe : on trouve *dess* à la place de *dess'*

- *Entflieh mit mir* op. 41,2

3^e Division

Breitkopf, 4764/Caillard, PC0169 (traduction en Français du texte Allemand)

- *Es Fiel ein Reif* op. 41,3

3^e Division

Bärenreiter in Chormusik des 19. Jahrhundert, 6370; HC 126 (recueil)/ACI, Romantiques, 0752. NB. erreur d'édition : la partie de ténor est en fait une partie d'alto mais est indiquée en clef de sol octaviée

- *Auf ihrem Grab* op. 41,4

2^e Division

Breitkopf, 4766 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

- *Mailed*, op. 41,5

1^{ère} Division

Breitkopf, ChB 4767

• *Auf dem See* op. 41,6

1^{ère} Division

Breitkopf, 4768 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

Opus 48

• *Frühlingsahnung*, op. 48,1 (*O sanfter, süsster Hauch*)

1^{ère} Division (l'intonation ne pose pas de problème majeur, mais la pièce exige une adaptation immédiate [nuances, tempo, dynamiques])

Breitkopf, 4769 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Die Primel*, op. 48,2 (*Liebliche Blume*)

1^{ère} Division

Loosdrecht (Pays-Bas), HU 3580/
Breitkopf, ChB 4770

• *Frühlingsfeier*, op. 48,3 (*Süßes gold'ner Frühling*)

2^e Division

Breitkopf, 4771 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Lerchengesang*, op. 48,4 (*Wie lieblicher Klang*)

1^{ère} Division

Breitkopf, 4772 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Morgengebet* op. 48,5 (*O wunderbares tiefes Schweigen*)

1^{ère} Division

Schott, Chbl 393/Breitkopf, 4773 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Herbstlied*, op. 48,6 (*Holder Lenz, du bist dahin*)

1^{ère} Division

Breitkopf 4774 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

Opus 59

• *Im Grunen*, op. 59,1

2^e Division

Breitkopf, ChB 4775

• *Frühzeitiger Frühling* op. 59,2 (*Tage der Wonne*)

1^{ère} Division

Breitkopf, 4776 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Abschied vom Walde* op. 59,3 (*O Täler weit, o Höhen*)

2^e Division

Schott, Chbl 385/Peters 8165/ Caillard, PC 0170 (traduction en Français du texte Allemand)/Breitkopf, ChB 4777

• *Die Nachtigall* op. 59,4

Supérieur (nécessite une rapide adaptabilité aux variations de tempi, nuances...)

Breitkopf, 4778/Schott, Chbl 392

• *Ruhetahl*, op. 59,5 (*Wenn im letzten Abendstrahl*)

2^e Division

Peters, 8165/Breitkopf, 4779

• *Jagdlied*, op. 59,6 (*Durch schwankende Wipfel*)

Excellence

Breitkopf, 4780 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»/Peters 8165

Sechs Chöre op. 88

• *Neujahrslied*, op. 88,1 (*Mit der Freude zieht der Schmerz*)

2^e Division

Breitkopf, 4781 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Der Glückliche*, op. 88,2 (*Ich hab ein Liebchen*)

Excellence (exigeant au niveau de tessiture)

Broude Brother (USA), AB 163-8

• *Hirtenlied* op. 88,3 (*O Winter, schlimmer Winter*)

1^{ère} Division

ACJ, Romantique, 0758

• Breitkopf, 4783 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Die Waldvögelein* op. 88,4 (*Kommt, lasst uns geh'n spazieren*)

Supérieur

Breitkopf, 4784 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Deutschland*, op. 88,5 (*Durch tiefe Nacht*)

1^{ère} Division (mais La aigu pour les sopranes à la fin de la pièce)

Breitkopf, 4785 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

• *Der wandernde Musikant*, op. 88,6 (*Durch Feld und Buchen*)

Excellence

Breitkopf, 4786

Vier Lieder für gemischten Chor op. 100

• *Andenken* op. 100,1 (*Die Bäume Grünen überall*)

1^{ère} Division

Lawson-Gould (USA), S-011-52322-00/Broude Brothers, AB 162-8

• *Lob des Frühlings*, op. 100,2

1^{ère} Division (mais La aigu tenu aux sopranes à la fin)

Breitkopf, ChB 4788 (dans collection «Mit Freude...» et hors collection)

• *Frühlingslied* op. 100,3 (*Berg und Tal will ich durchstreifen*)

2^e Division

Caillard, PC0171 (traduction en Français du texte Allemand)/Breitkopf, ChB 4789

• *Im Wald* op. 100,4 (*O Wald, du kühlender Bronnen*)

1^{ère} Division (mais La aigu aux sopranos à la fin)

Breitkopf, 4790 «Mit der Freude zieht der Schmerz/Eine Reihe von Chorlieder aus der Romantik»

Les quatre pièces de l'opus 100 sont éditées ensemble chez Peters sous la référence : EP 8844

• *Trauergesang*, op. 116, (*Sahst du ihn hernieder schweben*)

1^{ère} Division

ACJ Belgique, Romantismes. **Erreur**: mesure 15, 1^{er} temps, basse: sol et non fa; il manque l'indication de mouvement lors du changement d'armature Andante con moto

Éditeurs proposant des recueils comprenant des œuvres profanes pour chœur de Mendelssohn :

• Peters : *Lieder für gemischten Chor*, EP 1771

• Bärenreiter : *Chormusik des 19. Jahrhunderts*, 6370; HC 126

• Bärenreiter : *Gesang im Grünen*, 6368

• Strube : *Eine kleine Melodie - Das Chorbuch für die Geselligkeit*, ES 1018

• Mösel : *Chorbuch Romantik* M 91.034

• Merseburger : *Chorlieder der Romantik*, EM 375

AQUITAINE

Landes

Événement musical lors de la Féria de Dax

La célèbre Féria du mois d'août à Dax a été le théâtre d'un événement musical cette année, avec la création d'un paso doble de concert au titre prédestiné : *La Faena* (la faena étant la prestation du matador face au taureau).

Composée spécialement par René Zugarramurdi, directeur des orchestres d'harmonie d'Hendaye et d'Irún et éditée par les Editions Pierre Lafitan, *La Faena* a été interprétée par l'Harmonie de la Néhe de Dax, sous la direction d'Henri Laborde, lors du concert d'ouverture de la Féria, à l'Hôtel Splendid à Dax.

Dans la grande tradition des paso doble torero espagnols, *La Faena* traduit, sur un rythme ré-

solument lent et avec une grande harmonie de nuances, toute la tension et la passion des acteurs de la corrida.

La création de *La Faena* dans le cadre de la Féria de Dax marque le début d'une collaboration entre Henri Laborde, chef de l'Harmonie de la Néhe de Dax depuis 1987, par ailleurs directeur de secteur de l'École nationale de musique et de danse des Landes, et Pierre Lafitan, compositeur et éditeur spécialisé dans la musique pour orchestres d'harmonie et fanfare. Leur objectif est de faire évoluer le genre musical taurin et de créer un répertoire dans ce domaine, constitué d'œuvres de compositeurs français.

cert. Sont invités à cette journée tous les anciens de la Clique qui sont tous heureux de se retrouver au repas dans la salle du foyer rural. L'après-midi place est donnée au festival avec la participation des Batteries fanfares de Bantanges, Saint Usuge, Louhans et des harmonies de Branges et Louhans sans oublier les majorettes de Sornay. Chaque société nous donne un aperçu de son talent. Après le morceau d'ensemble *La Fusée* de François Couillerot, le jeune président Gilles Favre remet une assiette marquant le cinquante-naire à chaque société mais aussi à 3 anciens qui étaient présents à la création de la Clique et sont encore membre actifs ou d'honneur: Jean Lecuelle, Chef puis sous-directeur plus spécialement chargé de diriger les défilés, Henri Renaudin, président d'honneur et ancien président, à l'origine de la création de la société avec son beau-frère Adrien Fichet; Emile Methy, président d'honneur et ancien chef de la Clique. Cette journée placée sous le signe des retrouvailles avec les anciens s'est magnifiquement déroulée et avec une haute tenue par la présence de la Musique du 27^e RI que nous remercions en même temps que la FMSL pour son aide.

BOURGOGNE

Saône et Loire

Cinquante ans pour la Batterie-Fanfare de Sornay

Créée en décembre 1945, la Clique Amicale comme on l'appelait avant 1979 a fait son petit bonhomme de chemin. Le 23 juin 1996, elle a fêté son cinquantième anniversaire. Pour la 1^{ère} fois la commune de Sornay (1677 habitants) a accueilli une musique militaire composée de 65 exécutants, la Musique du 27^e RI de Dijon. Après une sympathique réception avec café brioche, cette formation se met en place pour arriver devant le monument aux

morts pour une cérémonie officielle à laquelle participent M. Beaumont, président du Conseil Général, M. André Dorso, sous-préfet de Louhans et M. Jean Methy, maire de Sornay.

La Batterie-Fanfare Les Diables Rouges ouvre cette journée avec un morceau *Pharaon* qu'elle joue pour la première fois en public. La Musique du 27^e RI nous donne un aperçu de son talent. Avant l'apéritif et après quelques discours d'usage, M. Remandet, président de la Fédération Musicale de Saône et Loire félicite la société et lui remet la plaquette des 50 ans. Pendant l'apéritif la Musique du 27^e RI continue son con-



● Côte d'Or

25 ans d'existence et un parcours digne d'éloges pour France-Accordéon

Le concours de la C.M.F. qui s'est déroulé à Bouzonville (Moselle) le 26 mai dernier a apporté de nouveaux lauriers à la société France-Accordéon de Châtillon-sur-Seine. Présentée en 1^{ère} Division, 2^e Section, elle s'est vue attribuer un 1^{er} Prix ascendant, la classant en Division supérieure, ceci avec 111 points sur 120, avec les félicitations du jury à la directrice Élisabeth Petot. La société est heureuse de cette promotion, car c'est la première fois qu'elle participe à un concours dans le cadre de la CMF. Auparavant elle avait gravi tous les échelons de l'A.C.F. (Accordéon Club de France), avec des résultats toujours excellents.

Fondée en 1971 par Mme Quintelier, professeur de musique, dans le but de réunir les accordéonistes de la région et de leur procurer le plaisir de jouer ensemble, cette société après de modestes débuts fit de rapides progrès. Son effectif s'est étoffé et elle s'est intégrée au cercle des sociétés locales en participant aux différentes manifestations musicales de la ville. La municipalité lui accorda son soutien. Puis, après plusieurs années de direction, sa fondatrice en optant pour le rôle de présidente, a passé le flambeau à sa jeune collègue, Élisabeth Petot, accordéoniste de talent, formée à l'école de Lydie Kotala. Mais, leur collaboration restant très étroite, cela donne lieu, lors de concerts, à des transferts de bague aux quels sont habitués les fidèles de la société.

Plaine de dynamisme la nouvelle directrice a mis sur pied une école d'accordéon qui est certainement une des meilleures de la région. Un des élèves, Claude Minot (pour ne citer que lui) est entré au conservatoire de Dijon, y a fait de brillantes études couronnées en 1994 par la médaille d'or. En progression constante, il



vient d'obtenir le Diplôme d'État et Certificat universitaire de formation musicale pédagogique. Il est actuellement professeur aux écoles de musique de Montbard et d'Auxonne. Une réussite bien méritée.

L'école d'accordéon permet de renouveler l'effectif de la société qui reste très fluctuant, car il est formé de jeunes, et les jeunes, hélas ! passé le bac, quittent souvent Châtillon pour poursuivre leurs études. C'est là le point noir!

Le répertoire, constamment renouvelé, est très diversifié, abordant sans problème, classique, moderne variétés. Le dernier concert annuel du 28 avril dernier, qui s'honorait de la présence de messieurs Sastre et Mairet, président et vice-président de la Fédération

des Sociétés musicales de la Côte-d'Or, avait à son programme, outre les prestations des élèves de l'école (d'excellente qualité), des œuvres de A. Astier, Renato Bui, Dvorák (*Symphonie du nouveau monde*), Piazzola, Celino Bratti, Waldteufel, Strauss. Le public très dense, a su démontrer sa satisfaction par ses applaudissements. France-Accordéon pense déjà à l'élaboration du programme de la prochaine audition, mais se prépare aussi à fêter dignement son 25^e anniversaire, le 9 novembre prochain, au cours d'une grande soirée (dîner-spectacle,) sous le signe de l'accordéon, avec en plus, un petit parfum d'opérette. La réussite de ce projet est, bien sûr, à souhaiter.

C HAMPAGNE- ARDENNE

● Ardennes

Échos du 2^e trimestre 1996

Nombre de concerts de printemps se déroulèrent durant cette période riche en commémorations nationales (dont nous ne parlerons pas), mettant en lisse les 40 sociétés du département.

L'Harmonie municipale de Charleville-Mézières dirigée par M. Dan Mercureanu, à son concert de printemps, avec une soixantaine d'exécutants (dont 14 petits cuivres et 8 trombones) fit revivre dans le théâtre municipal l'œuvre de J. Offenbach dont *La Grande Duchesse* de

Gerolstein, *La Belle Hélène*, *Orphée aux Enfers*, le quadrille de *La Vie Parisienne*, *Flots du Danube* (Ivanovici) et *La Belle au Bois dormant* (Tchaïkowsky) complétèrent le programme de cette soirée.

Depuis avril, l'Harmonie municipale de Fromelennes (directeur, M. D. Colas) défie et joue avec des clairons. «Les Amis réunis» de Bogny-sur-Meuse (quelque 40 exécutants plus quelques Devillois), sous la direction de M. F. Rouschop, ont axé leur programme d'avril sur des harmonisations de chansons françaises qu'ils ont reprises à Deville, le 19 avril, avec la participation de scolaires recrutés par M. J. Payon, Président et sous-directeur de l'harmonie, trésorier adjoint de la F.M.A. Le premier percussionniste de Bogny,

Tommy Payon, fils du précité, qui a formé plusieurs émules, s'est adjugé le 3e challenge interdépartemental des écoles de batterie Tama-Paiste.

Le 5 mai, dans la salle des fêtes de Vireux-Wallerand, l'Harmonie des Deux-Vireux (Molhain et Wallerand) fit faire au nombreux public un vaste tour de monde avec, notamment, le 1^{er} mv't de la *Symphonie du Nouveau Monde* (Dvorak), *L'Italienne à Alger* (Rossini), *Capriccio espagnol* (Rimsky-Korsakov), *Goyescas* (Granados), *la Seconde Valse* (Chostakovitch), *La Mer* (Sany), *Indiana Jones* (J. Williams) alliant avec bonheur musiques classique, contemporaine, de films et de divertissement.

L'Harmonie municipale de Fumay, dirigée par M. A. Masson, a ouvert sa saison 1996 par un concert juxtaposant morceaux avec ou sans batterie-fanfare. Ainsi se succédèrent *Sambre et Meuse* (Rauski), *I Vespri Siciliani* (G. Verdi), *Loch Ness* (J. de Mery), *Miss Saïgon* (Schönberg), *Salome 43* (Philibert) avant l'entracte ; *Also sprach Zarathoustra* (R. Strauss), *Borsalino* (Cl. Bolling), *Morricone's Melody* (E. Morricone) avec Fabien Bollich, bugle solo, et Vincent Masson, fils du directeur, trombone solo, *Robin Hood*, *Prince of Thieves* (A. Kamen), *Stars wars saga* (J. Williams) et *Jubilate* (R. Cardon).

L'Harmonie municipale de Givet, avec son effectif stable (environ 36) dirigé par M. G. Delattre, entretient des rapports amicaux avec la Royale Philharmonie de Philippeville (Belgique) et l'Harmonie des Deux-Vireux (08). Avec celle-ci, elle répète une fois par mois en vue d'un concert dans chacune des deux villes à l'automne 1996, avec notamment *Aunis et Saintonge* (S. Lancen), *Danse avec les loups* (Bocook), *West side Story* (Bernstein-Duthoit), *Poète et Paysan* (von Suppe), *Franck Sinatra en Concert* (arrang. de N. Studnitzky), *Glasnot* (D. Stratfort).

Les Harmonies municipales de Fumay et de Montherme, l'Union musicale Revinoise que dirige M. A. Masson, préparèrent leur concert commun du 77^e congrès fédéral comprenant *Putza*

(J. v. d. Roost), *Variazoni* (J. de Haan), *Borsalino* (C. Bolling), *Stars wars saga* (J. Williams).

Le 20 avril, en l'Église St-Lié de Mohon, l'Harmonie S.N.C.F. de Charleville-Mézières donna son concert de printemps. M. H. Kownacki dirigea l'harmonie et la batterie-fanfare avec notamment *Parade à Chicago*, *Made in France*, de la musique italienne *L'Italienne à Alger* ou allemande *Wagneriaden*. M. D. Laruedirigea l'orchestre junior dans 5 morceaux américains dont *Tico-Tico*, *Tequila*.

La chorale carolo-macérienne «Crescendo» dirigée par Mme H. Quatreuille et Mlle F. Harbulot à L'Échelle (28 avril), Mohon (31 mai), Rethel (19 mai) et Guincourt (8 juin), a interprété des œuvres de la Renaissance (*Mon cœur se recommande à vous*, *Vous perdez temps de me dire mal d'elle*), des chants folkloriques hongrois (*Cohors Generosa*), slovène (*Pridi ty suhajko*) et américain (*Armstrong*) et français (*Le Roi a fait battre tambour*), des œuvres de grands maîtres Ch. Gounod (*Messe aux Chapelles*), J. Offenbach (*La Barcarolle des Contes d'Hoffmann*).

Les 40 musiciens (dont 11 saxophonistes et 9 flûtistes, 5 clarinettes et 3 trompettistes) de la Société Musicale Flougeoise, de Floing, dirigés par Mme A. Evrard ont donné leur concert annuel en soirée le 21 juin en présence de M. Chenot, maire, entouré de nombreux édiles et d'un nombreux public. Les 1^{ère} et 3^e parties à 34 instrumentistes entourèrent des prestations de flûtistes, de clarinettes dans des œuvres de Aaron, Mozart, Clémenti, J.-S. Bach, Diabelli, Weber. L'harmonie entière fit entendre notamment la *Seconde Valse* (Chostakovitch), *Les Cœurs brûlés* (V. Cosma), *Air d'automne* (A. Crépin), *Moment for Morricone*, *Conquest of Paradise* (Vangelis), *Televisions Melodies* (Kolditz), *Rock around the Clock*) et 11 autres morceaux avec distribution de prix à l'entracte.

Le Groupe Musical «L'Indépendant» de Nouvion-sur-Meuse (direction: M. D. Gilson) prépara

l'accueil des dirigeants ardennais et belges, et de l'Harmonie départementale dans la coquette salle des fêtes Gérard-Philippe. Ce printemps, il interpréta *Chaud devant* (M. Chapuis), *Te Deum* (M.-A. Charpentier), *Écho du Schimberg* (G. Pihet), *L'Amour en héritage* (V. Cosma), *Saint-Cyr* (J. Alazard), Dallas (J. Renard), *Le Tram* (C. Mougeot), *Arosa* (O. Tschuor).

L'Harmonie Municipale de Rethel (direction: M. Ph. Cocu), arborant pour son concert de printemps ses nouvelles tenues rouges et grises, avec cravate assortie, exécuta des marches : *Time is over* (R. Cardon), *Marche des Soldats de Robert Bruce* (J. Brouquières), des morceaux classiques : *Danses régionales du XVI^e siècle* (arrang. de Gervaise), *Marche triomphale* (H. Berlioz), *Orphée aux Enfers* (J. Offenbach), des pièces modernes : *Do, ré, mi* (Rodgers), *Variations sur «Au clair de la Lune»* (Linjshooten), programme qu'elle donna en Belgique le 16 mai dernier.

Pour ouvrir le 77^e congrès fédéral, elle avait fait venir, le samedi soir 18 mai, l'Orchestre de cuivres de la ville de Paris, 40 «cuivres» dirigés par M. Pierre Gillet, trompette de l'Opéra de Paris, qui enthousiasmèrent une salle comble. Le dimanche matin, l'Harmonie municipale joua la grand-messe, emmena les congressistes au Monument aux Morts pour le dépôt d'une gerbe puis à l'Hôtel de Ville pour le vin d'honneur. Le Président de cette harmonie, M. Guy Prudhommeaux, eut la surprise de recevoir des mains de M. Vuibert, député-maire, la médaille de la ville de Rethel, puis de celles de M. Deverny, sous-préfet de Rethel, la Médaille d'Honneur régionale, départementale et communale de vermeil. L'après-midi, tous les musiciens s'activèrent auprès des sociétés présentes au festival.

L'Harmonie «Les Enfants d'Yvois» de Carignan connut un printemps inoubliable avec un voyage au Québec (Canada) du 7 au 17 avril. 44 traversèrent l'Atlantique, se logèrent et se nourrirent à des prix exceptionnels, grâce à M. Michel Marchet, conseiller général ardennais et ses

amis. Les 29 musiciens jouèrent, avec grand succès, le 8 dans l'église de Richelieu et le 13 dans la salle des fêtes de Carignan (québécois), avec entre les deux, une répétition avec l'Harmonie de Mont-Bruno (de haut niveau), interprétant notamment des pots pourris sur Rossini, Strauss, de vieilles chansons françaises, *Conquest of Paradise*, *En balade avec Yves Duteil*, sous la direction de Mlle F. Harbulot, bien secondée, pour les tâches matérielles, par M. Zebic, président, Mme Olenicz et M. Basic, vice-présidents, M. Brocard, trésorier, et les musiciens qui, 500 ans après Cabot, découvrirent un (petit) coin du Canada (Montréal-Québec). Le 26 mai, elle participa au «mai musical» carolo-macérien jouant la 2^e partie et, en commun avec la chorale «Crescendo», le *Chœur des Esclaves de Nabucco* (Verdi) et *Conquest of Paradise* (Vangelis). Le programme 1996 comprenait, en plus des œuvres exécutées au Québec, *Le Beaujolais nouveau* (R. Martin), *Boogie-Blues* (B Camporelli), *Stranger in Paradise* (arrang. de J. Trèves), *Escapade* (J. Devogel), *Musique pour un pardon* (P. Bigot), *Carabosse* (M. Chapuis) et *OK Sherlock* (J. Hurier et A. Tartarin).

Le soir de la Fête de la Musique, elle encadra la prestation des 60 élèves de son école de musique. Le 23 juin, au concours national de Gravelines (59), elle obtint un 1^{er} Prix Ascendant de la 3^e Division 1^{ère} Section à la 2^e Division 2^e Section après avoir interprété *Carabosse*, *Musique pour un pardon* et *OK Sherlock*, revenant avec la plaquette-souvenir, une jolie coupe et une clarinette Buffet-Crampon.

Le 30 juin, elle se rendit à Habay-la-Neuve (Belgique) où le froid raréfia l'assistance pour l'écoute des morceaux précités, plus *Tequila* (J. Trèves) et *Hymne fédéral* (M. Chapuis).

L'Hnie «La Fraternelle» de Margut, présidée par M. R. Lachaise et dirigée par M. A. Hayoit, a donné le 1^{er} concert de printemps de son histoire (75 ans) le dimanche 14 avril devant 220 auditeurs. Six défilés avec clairons (*La Marche lorraine*, *Le Caïd*) ou avec trompes de

chasse (*Les Aspirants Chasseurs*, *Le Défilé des Bataillons*) encadrèrent des airs mondialement connus dont *Festival de Charles Trenet*, *La Marche de Radetzky*, *Le Beau Danube bleu*, *Le Rêve passe*, *Aïda* ou découverts : *Top* de J. Devogel, *Amazing Grace* de Hautvast, *Les Temps des fleurs* (G. Raskin), *Femme, femme, femme* (A. Dona). L'Harmonie Municipale de Vouziers, dirigée par M. X. Oudin, a joué 3 fois dans sa ville (8/4 ; 13 et 19/5), à Châlons-en-Champagne, le 9 juin, et au Chesne pour un rassemblement d'habitants de 17 villages.

À Châlons, sur invitation, elle joua 12 morceaux dont des marches (*du Kaiser*, *des Cent Suisses*, *Taptoe Majorettes*), des morceaux classiques (*La chasse* de J. Strauss, *Le Roi s'amuse* de Léo Delibes, *La Seconde Valse* de Chostakovitch), des airs américains (*American Patrol* de G. Miller, *Il était une fois dans l'Ouest* d'E. Morricone, *Lubana* de M. Schneider).

Elle organisa un stage de saxophones animé par M. Gérard Lechêne et groupant des «saxos» de Vouziers, Sedan et Carignan. Il se termina par une prestation des stagiaires par exemple dans *In the Mood* de G. Miller et *Rock around the Clock*, puis par celle du groupe des 4 «Sax Argonnais» fondé par G. Lechêne.

Jumelage et congrès

Du 1^{er} avril au 30 juin 1996, la vie de la F.M.A. fut marquée surtout par la signature de la charte d'un jumelage franco-belge et le 77^e congrès-festival de Rethel.

À Nassogne (Belgique), le dimanche 21 avril, en fin de matinée, après interprétation de la moitié de son programme par l'Harmonie Départementale des Jeunes Musiciens Ardennais, les dirigeants de la F.M.A. et ceux de la Fédération Musicale des provinces de Namur et de Luxembourg signèrent la charte de jumelage de ces deux fédérations. Elle stipule la création de liens permanents entre les sociétés musicales des deux fédérations

précitées, l'exécution accrue d'œuvres des compositeurs des deux nations, l'accroissement des relations entre sociétés affiliées et le développement du sentiment vivant de la fraternité européenne par une compréhension mutuelle dans l'exercice de la musique. Le retour de la cérémonie de jumelage eut lieu à Nouvion-sur-Meuse (France) le samedi 15 juin, en soirée, avant l'entracte du concert donné par l'H.D.J.M.A..

Le 77^e congrès, à Rethel, vit l'approbation unanime des comptes rendus moral et financier, le renouvellement pour 3 ans du mandat d'administrateur de MM. Demay, Duval, Gilson et Harbulot, l'élection de Mlle Lecllet (Harmonie de Bogny-sur-Meuse), de Mmes Marchand (Harmonie municipale de Rethel) et Robert (Union musicale Nouzonnaise). Le Conseil d'Administration se réunit aussitôt, réélisant Mlle F. Harbulot, MM. R. Demay, J. Harbulot, D. Gilson et H. Kownacki à leur poste respectivement de présidente, vice-présidents, secrétaire et secrétaire adjoint, élisant Mlle S. Lecllet et M. J. Payon aux postes de trésorier et trésorier adjoint.

Le festival du 77^e congrès fédéral à Rethel : Non comprise l'Harmonie municipale de Rethel qui assura les défilés et messe le matin et l'accueil des 800 musiciens l'après-midi, ce sont 18 musiques (dont 3 groupées) et 2 chorales qui participèrent à ce festival. Ce furent, par ordre alphabétique de leur commune, les prénom et nom de leur directeur et 2 des œuvres exécutées (avec le nom de leur auteur) : *la Batterie Fanfare «Le Réveil»* d'Attigny (Denis Robert) qui joua *Défilé-Parade n° 3* et *Sans Peur*, *«Les Amis Réunis» de Bogny-sur-Meuse* (Francis Rouschop) : *La Mer* (Ch. Trenet) et *The Lion King* (E. John); *l'Harmonie «Les Enfants d'Yvois»* de Carignan (Françoise Harbulot) : *Escapade* (J. Devogel) et *OK Sherlock* (J. Hurier et A. Tartarin); *l'Harmonie municipale de Charleville-Mézières* (Dan Mercureanu) : *Marche pour la cérémonie des Turcs* (J.-B. Lully) et *The Muppet show theme*; *la Société musicale Flongoise de Floing* (Annie Evrard) : *Sommertime* (G. Gers-

hwin) et *The windmild of your mind* (M. Legrand); *L'Harmonie «Les Echos de l'Argonne»* de Grandpré (Th. Lambert); *Cop's dilemma* (R. Cardon) et *Défilé des Sportifs français* (A. Bourdin); *L'Harmonie de Haybes-sur-Meuse* (Guy Dussart); *Beguine for Pauline* (J. Nimbly) et *The boogie rock* (J. de Winter); *L'Harmonie «La Fraternelle» de Margut* (Arthur Hayoit); *Festival Charles Trenet* (L. Delbecq) et *Le rêve passe* (arrangement de Molenaar); *la Fanfare de Neufmanil* (Lionel Baure): Sélection sur *Le Calife de Bagdad* (Boeldieu/Delbecq) et *Le rire du sergent* (Revaux/Martin); le Groupe musical «L'Indépendant» de *Nouvion-sur-Meuse* (Denis Gilson): *Écho du Schimberg* (G. Pihet) et *L'amour en héritage* (W. Cosma); *L'Union musicale Nouzonnaise*, de Nouzonville (Miguel Gallerin): *Relâche* (A. Crépin) et *Être star* (G. Luypaerts); *les harmonies de*

Revin, Fumay et Montherme (Auguste Masson): *Variazioni in Blue* (J. De Haan) et *Borsalino* (Cl. Bolling); *la Fanfare municipale de Rocroi* (Ph. Streveler): *Fascination Drums* (T. Huggens) et *Les Montagnards* (Th. Jetten); *la Batterie-Fanfare de l'Harmonie municipale de Sedan* (S. Hubert): *Chinoiseries* (J. Devogel) et *Tambour battant* (R. Goute); *L'Harmonie des Deux-Vireux* (J.-Cl. Bouard): *Indiana Jones* (J. Williams) et *Seconde valse* (D. Chostakovitch); *L'Harmonie municipale de Vivier-au-Court* (J. Thillois): *Castles in Spain* (Beck/Mabaar) et *Mamutschka* (W. Hautvast); *les Chœurs E.-N. Méhul de Givet* (Elisabeth Bourlon): *Quand on n'a que l'amour* (J. Brel) et *Meuse des Quatre saisons* (A. Trubert); *L'Association philharmonique «Crescendo»* de Charleville-Mézières (Huberte Quatreuille et Françoise Harbulot): *Vous me tuez si doucement* (J. Mauduit) et *Barcarolle des Contes d'Hoff-*

mann (Offenbach).

Pour la première fois en congrès, les deux chorales réunies interpréteront sous la direction de Françoise Harbulot: *Le temps des cerises* (J.-B. Clément), *le Chœur des Esclaves de Nabucco* (G. Verdi) et *Te Deum* (Vanhal), œuvre étudiée au 10^e stage choral organisé par la F.M.A., en novembre 1995.

À 18 heures, après un court défilé, chacune des harmonies, batteries-fanfaires et fanfares vint s'aligner devant le podium officiel pour la passation du fanion fédéral de l'Union musicale Revinoise à l'Harmonie municipale de Rethel, la remise des décorations et récompenses entrecoupées par l'exécution des 3 morceaux d'ensemble *Parade à Chicago* (Besson), *Marche des Soldats de Robert Bruce* (J. Brouquières) dirigés par M. Philippe Cocu (H.M. de Rethel) et *La Marseillaise* (Rouget de Lisle) dirigée par la présidente fédérale F. Harbulot.

CENTRE

Cher

La SAMP de Bourges en Avignon

Vivre en harmonie au village: tel était le thème du festival de Pentecôte, à Rognonas, banlieue d'Avignon, les 25, 26 et 27 mai derniers. Neuf sociétés de musique, trois cent cinquante musiciens venus de Suisse, d'Italie, de Basse-Ardèche, du Rhône, du Vaucluse, de la Loire, de la Drôme, et bien sur du Berry, animèrent la ville pendant deux jours. Apéritifs-concerts, défilés, aubades se succédèrent dans une ambiance chaleureuse et musicale.

La SAMP, invitée en qualité de musique d'honneur, donna sous

la direction de Daniel Duchet et Didier Hizi un concert de gala le samedi soir dans les arènes de Rognonas, avec au programme des œuvres de Reed, Bach, Debussy, des musiques de films et *Stamania*. En fin de concert... surprise! un tourneau de Camargue, un vrai dans l'arène. Heureusement il était soprivoise et les Sampoistes accompagnèrent sa sortie sur un air de Bizet. Le dimanche matin, participation de toutes les formations aux animations de quartiers. On joue, on rit, on trinque sous les platanes. Après un déjeuner très ensoleillé qui réunit tous les exécutants sur la grand'place, c'est la SAMP qui ouvre la parade de l'après-midi. Une prestation de chaque société, un défilé de voitures ancien-

nes et les 350 musiciens se regroupent pour interpréter les morceaux d'ensemble dont un *Adieu au festival* composé par Bernard Bilbao, sous-directeur de l'harmonie de Rognonas et ancien musicien de la SAMP.

À la fin du festival, Présidents et Directeurs sont invités par la municipalité pour une remise de diplômes et de médailles. Notre Président, Pierre Clouvel, ambassadeur du Berry pour cette occasion, remet cadeaux, souvenirs et paniers berrichons offerts par la Ville de Bourges et le Conseil général du Cher aux organisateurs de cette rencontre. Convivialité, qualité, ambiance et soleil sont les mots qui marqueront cette escapade aux portes de la Camargue.



La SAMP

BASSE- NORMANDIE

● Orne

L'Alliance musicale de Sées

Le dernier week-end des vacances, 71 sagiens, musiciens et accompagnateurs, s'expatrièrent vers la ville de Tonisvorst, pour la 3^e fois depuis le début du jumelage. Mais pour beaucoup de nos jeunes musiciens, c'était une première prestation à l'étranger.

Trois points forts de ce séjour: le samedi, la réception officielle à



L'Alliance musicale de Sées à Tonisvorst

la mairie, le matin et l'après-midi, sur la fête, un concert populaire qui arriva à son terme sans une goutte de pluie!; le dimanche, concert de gala dans la salle Mertenshof, programme très varié, magistralement exécuté comme nous sommes habitués à Sées, se terminant par le morceau *Chants autour du Monde*,

bissé par l'assistance, et dirigé, pour quelques minutes de façon symbolique, par monsieur Lherminier et M. le Maire de Tonisvorst.

Ce séjour à Tonisvorst restera un moment de détente à la veille de la reprise des répétitions pour le prochain rendez-vous de la Sainte Cécile en novembre.

HAUTE - NORMANDIE

● Seine - Maritime

Un grand concert de printemps pour l'Orchestre d'Harmonie de Dieppe

Le dimanche 28 avril 1996, c'est à un voyage musical autour du monde que les mélomanes dieppois étaient invités. L'ouverture du voyage en Chine de François Bazin nous emmène dans ce pays envoûtant où nous prolongeons notre séjour avec une composition d'Albert Ketelbey: *Au jardin d'une pagode chinoise*.

Mais Paris nous appelle et nous revivons, grâce à Laurent Delbecq, les airs les plus connus du répertoire d'Édith Piaf. C'est ensuite un bref aller-retour à New York, plus précisément à Harlem, pour entendre le saxophoniste ténor Francis Petiteville interpréter *Harlem nocturne* de Earle Hagen. C'est au tour de la Normandie d'être évoquée, avec les passages musicaux les plus fameux de la célèbre opérette de Robert Planquette: *Les cloches de Comeville*. Rien de commun avec

les trois danses suivantes du folklore israélien regroupées par Jan Van der Roost sous le titre de *Rikudim*. Il n'y a pas de voyage sans orages, et c'est *Tonnerre et Éclairs* de Johann Strauss qui nous retarde quelque peu dans notre périple vers l'Espagne où nous attend *Flores de Espaa* de Pascual Perez Chovi. Ce paso doble caractéristique nous renvoie vers Paris où nous assistons au *Show Lido* de John Darling.

De show en show, de Paris en Amérique, c'est vite fait de prendre place sur un des célèbres bateaux à roues du Mississippi pour découvrir *Show boat* de Jérôme Kern. Nous commençons à rêver lorsque *Mexican Trumpets* de Roger Beck nous entraîne dans des danses rythmées, que nous retrouvons aussi sous un autre méridien avec une composition d'Aram Khatchatourian. Et le voyage prit fin avec en rappels *In the mood* et la *Danse du sabbre*, superbement interprétés par l'orchestre.

Tout au long de ce voyage, l'hôtesse accompagnatrice était Brigitte Dantigny, tandis que les commandes étaient tenus par Claude Dantigny et Michel Tailleux, respectivement directeur et directeur adjoint.

Sortie à Nemours: Le week-end du 1^{er} et 2 juin, l'Orchestre d'Harmonie de Dieppe était invité à Nemours en Seine-et-Marne

par l'Harmonie locale. Ce week-end laissera un souvenir merveilleux pour tous les participants. Pris en charge par les musiciens de Nemours dès notre arrivée, et bénéficiant d'un temps splendide, le week end débuta par une mise en condition avec une promenade à pieds en forêt et dans les rochers. Après le repas les choses sérieuses commencèrent avec un grand concert comportant trois parties. Tout d'abord l'Orchestre d'Harmonie de Nemours dirigé par Marcel Lorin, puis l'Orchestre d'Harmonie de Dieppe dirigée par Claude Dantigny, et en troisième partie, les deux sociétés réunies dirigées alternativement par les deux directeurs. Dès le dimanche matin (la nuit fut courte), promenade en car dans la région avec notamment la visite du château de Massenet. Après un repas pris en commun l'Orchestre d'Harmonie de Dieppe donnait un concert dans la salle des fêtes de Nemours, suivie par la formation de Chelles dirigée par Michel Briquet. Pour terminer cette partie musicale, les trois sociétés de Chelles, Nemours et Dieppe jouèrent le morceau d'ensemble, *Viva Chelles*, sous la direction du compositeur M. Truillard.

Après un buffet froid, servi au restaurant des Tanneurs, ce fut le retour sur Dieppe avec le regret que ce week end se soit passé si vite.

PARIS- ILE DE FRANCE

● Seine et Marne

Week-end musical à Nemours

L'Harmonie de Nemours organise le 1^{er} et 2 juin 1996 un week-end musical en invitant deux harmonies amies, l'Orchestre d'Harmonie de Dieppe et l'Union Musicale de Chelles. Pourquoi ces deux Sociétés? C'est l'amitié qui unit les trois chefs, Marcel Lorin à Nemours, Claude Dantigny à Dieppe et Michel Bricquet à Chelles, tous trois clarinettes.

Samedi à 17 heures les Dieppois prennent possession de leur chambre dans le magnifique «Domaine des Rochers» à Saint-Pierre-les-Nemours et une petite promenade à pieds leur fait oublier les quatre heures de car. Après dîner, c'est un grand con-

cert à la Salle des Fêtes de Nemours. L'Harmonie de Nemours exécute trois morceaux dont la célèbre *Dame de Pique* de Franz von Suppé. Ensuite l'Orchestre d'Harmonie de Dieppe prend la relève pour interpréter également trois morceaux dont une sélection des *Misérables*, dans un arrangement de Warren Barker. Après un court entracte, juste le temps de modifier le plateau, et ce sont les deux harmonies réunies qui interprètent un programme varié et riche en œuvres de choix: *Trois Danses* de Khachaturian, à la baguette Claude Dantigny; *Show-Lido* dirigé par Marcel Lorin; *Sleighride*, le chef Claude Dantigny; «*Mexican Trumpets* par Marcel Lorin. Des bis ont été sollicités, et ce fut le chef de Dieppe à la baguette pour *Hootenanny* et celui de Nemours pour sa fameuse *Schlagobertinade*. Au cours du concert, Marcel Lorin a eu le plaisir de présenter aux personnalités - M. Hochart, Maire de Nemours; M. Verhaeghe, Maire de Saint-Pierre; M. Hyst, Sénateur et Président de l'A.D.I.A.M. 77 - son successeur à la présidence de la

Fédération musicale de Seine-et-Marne en la personne de Daniel Gourmand, clarinetiste à la Musique de l'Air, directeur du Conservatoire et de l'Harmonie de Mitry-Mory. Dimanche après-midi, l'Orchestre d'Harmonie de Dieppe occupe de nouveau la scène de la Salle des Fêtes, suivi par l'Union Musicale de Chelles, pour interpréter, successivement, un programme varié avec des œuvres brillantes, sous la direction respective de Claude Dantigny et Michel Bricquet. L'Harmonie de Nemours se joint aux deux autres sociétés, déjà en place, pour jouer *Viva Chelles* de Robert Truillard sous la baguette du compositeur. Ce dernier ayant reçu du maire de Nemours la médaille de la Ville. Le public redouble ses applaudissements et Claude Dantigny reprend la baguette pour un *Hootenanny* endiablé suivi d'une *Schlagobertinade* aussi endiablée, sous la direction de l'auteur.

Terminons par le mot de Claude Dantigny: «C'était un vrai plaisir de diriger cet orchestre», et certainement un vrai plaisir pour tout le monde, musiciens et auditeurs.

PICARDIE

● Somme

Septembre: c'est aussi la rentrée dans les conservatoires et écoles de musique, ce qui nécessite une «remise en forme» instrumentale sérieuse, assortie de pratiques multiples d'ensembles divers: voilà donc le programme proposé par l'équipe jeune, dynamique et talentueuse du XIX^e Stage musical d'été, organisé par la Fédération Musicale de la Somme l'Abbaye de Saint-Acheul à Amiens.

Forte de 85 participants, encadrés par 12 intervenants, correspondant à autant de pratiques artistiques, cette session leur faisait pratiquer pendant toute une décade au rythme plutôt intensif non seulement leurs instruments initiaux, mais aussi l'ensemble vo-

cal, l'orchestre de la musique de chambre.

Ce week-end voyait donc la concrétisation en apothéose de toutes ces activités sous la triple forme d'une audition à l'école Saint-Riquier, d'une messe célébrée à la paroisse par M. l'Abbé Frey et d'un concert offert par la chorale et l'orchestre à l'Auditorium Henri Dutilleux.

Ces prestations étaient honorées de la présence de hautes personnalités en particulier: MM. Trobas, Conseiller général, Basquin, maire d'Épéhy, Lefevre, maire-adjoint de Doullens, Long, conseiller municipal d'Amiens, représentant M. Gilles de Robien, Député-maire, Adams, Vice-président de la Communauté de Communes de Moyenneville, où s'est tenu le Concours-Festival de juin dernier, ainsi que de nombreux responsables musicaux de la Région et du Département: MM. Courtis, président de l'URFMP, vice-président de la FMS, administrateur de la C.M.F.;

Mansion, trésorier de la FSMO; Brisse, président de la FMS; Savary, vice président, Lepagnez, secrétaire général, Ponchon, secrétaire adjoint, Gouverneur, trésorier adjoint, Beaudoin, Cailleux, Gomila, Sannier, membres du Conseil général de la Somme.

Dès le matin, quatuors de clarinettes et de saxophones, présentés par leurs professeurs, respectifs, Hervé Winckels et Marie-Rachel Lhotellier se faisaient entendre à l'office.

Accueilli l'après midi par Agnès Bridoux, directrice administrative, le public venu nombreux put goûter à un copieux programme très éclectique. L'Hymne du stage, composé par ses co-fondateurs de 1978 Charles Jay et Claude Lepagnez, et dirigé par Marie-Catherine Holleville, responsable fédérale, fut particulièrement apprécié par les «anciens», nostalgiques de ces prometteuses prémises. Tandis qu'un fort agréable divertissement vocal et instru-

mental présentait en les mettant en scène de manière humoristique, tous les protagonistes: une pièce imaginée par Alain Voirpy, directeur du CNR et responsable pédagogique de ce stage, qui dirigeait l'essentiel du programme.

Le reste était placé sous la baguette de quatre de ses élèves à la classe de direction et d'instrumentation, qui se sont fort bien acquittés de cette délicate tâche,

M. Brisse président de la Fédération musicale de la Somme se plut d'ailleurs à souligner dans son allocution cet original apport pédagogique et éducatif.

Bravo donc pour la chorale, l'orchestre et tous leurs professeurs!



L'orchestre du stage placé sous la direction d'Alain Voirpy, directeur du C.N.R.

P ROVENCE-ALPES CÔTE-D'AZUR

● Vaucluse

Troisième «Show de vents»

Bien installée dans les habitudes maintenant, cette manifestation est l'occasion d'accompagner, par un festival d'orchestres d'harmonie et fanfares, le stage d'orchestre junior organisé en partenariat avec l'A.D.D.M 84, le Conseil général de Vaucluse et la Fédération départementale.

Le stage départemental d'orchestre junior

De plus en plus apprécié par les élèves de nos écoles de musique, il a réuni cette année 82 jeunes musiciens autour de Jean Louis Vicart assisté par 5 chefs d'orchestre d'harmonie du département pour le travail de détail.

Pendant une semaine, les participants ont abordé un répertoire nouveau pour eux, mais digne d'intérêt, avec : *Les Marches de Mauricio Kagel*, *Courant d'air d'Antoine Hervé*, *Huit et demi de Nino Rota*, deux œuvres de Juan José Mosalini -compositeur argentin- (*le marché d'Aligre une nuit de Juillet*), interprétées au bandonéon par l'auteur lui-même qui s'est joint aux jeunes pour les trois derniers jours du stage.

J.J. Mosalini a également interprété, en création, une œuvre du compositeur Leonardo Sanchez guitariste, argentin également, commandée et écrite spécialement pour l'orchestre d'harmonie de ce stage : «A tu memoria»

Ces trois œuvres ont permis aux stagiaires d'aborder avec bonheur une musique extra-européenne. Ce stage a été accueilli le lundi et le mardi par la ville d'Apt et du mercredi au vendredi à Sorgues.

Les concerts de fin de stage: Trois concerts, auxquels ont également participé les formations musicales locales, ont été donnés dans les villes d'accueil.

A Sorgues : le vendredi avec l'orchestre d'harmonie de l'école

municipale de musique, dirigé par Francis Grand (*West Side Story*, *Caminos*, *Just a Closer*).

A Pertuis: le samedi, en fin d'après-midi, avec l'orchestre d'harmonie «Durance-Luberon» sous la direction de Léandre Grau (*la Belle et la Bête*, *John Williams en concert*, *German Big Band*), la Philharmonique de Villelaure, sous la baguette de Jean Compagnone et d'Yves Douste (*Rio Bravo*, *Rapsodie in blue*, *le Calife de Bagdad*).

Avant le concert, la Batterie-fanfare Les Enfants d'Arcole, qui prépare activement les fêtes du bicentenaire de la Bataille d'Arcole où s'est illustré le Petit Tambour de Cadenet André Estienne, sous la direction de Rémy

Photo: D. Conti, Le Provençal

Les stagiaires de Show de vents heureux de participer à cette aventure





Photo: D. Conti, Le Provençal

L'équipe pédagogique de Show de vents

Grangeon, a animé les rues de la ville très fréquentées en ce samedi après-midi. A Apt, en soirée, la Philharmonique Aptésienne, dirigée par Michel Rey (*Conquet of paradise, Rock baroque, La Stada, Une Homme, une Femme, la Panthère Rose*) précédait une prestation du trio Jazz Ghuvimajah (formation locale), qui préludait à l'ouverture du festival de jazz en Pays d'Apt.

Une semaine de travail fécond, des concerts très appréciés et déjà l'on pense au Show de Vents 1997. Les partenaires organisateurs ont plein d'idées dans la tête!

● Var

Un illustre 3^e festival de Musique

Le rideau vient de tomber sur le III^e Festival international de Musique pour Orchestre d'Harmonie organisé par la «Lyre Provençale d'Ollioules». Ce festival est le résultat d'une volonté exceptionnelle de réussite, grâce à l'attention à la hauteur de leur tâche, et qui ont su, le moment venu, mettre tout en œuvre tant pour l'organisation que pour l'accueil.

On gardera le souvenir de trois jours de qualité musicale, avec la participation d'orchestres européens: «l'Harmonie de Hautcharage» du Luxembourg, dirigée par Jean-Paul Frisch; le «Pannonisches Blasorchester» d'Autriche placé sous la baguette de Peter Forcher et le «Corpo Musicale Mario Mascagni» de Bolzano en Italie, dirigé par Marco Somadossi. Ces trois formations et la «Lyre Provençale» ont, durant ces trois jours de fête, proposé, sous le soleil d'Ollioules et des communes voisines (Sanary, Saint-Mandrier, La Seyne), et chacun dans le style propre à son pays, de belles prestations dignes d'un grand festival. Pour clôturer en beauté cette manifestation, un concert de gala eut lieu dans le magnifique théâtre de Châteauvaillon, archi comble pour la circonstance. Ce furent, pour tous, des moments merveilleux et d'intenses émotions. Une occasion

unique de nouer une amitié nouvelle avec des musiciens dont la qualité instrumentale était de haut niveau. L'enrichissement musical aura été, une nouvelle fois, encore plus fort, plus grand.

Les créations mondiales sont un peu la raison d'être de nos festivals. Celles du III^e Festival ont été de grande qualité, tant dans la composition que dans l'interprétation qui a ravi le grand public. Un des points forts de ce festival aura été la participation, pour la première fois dans les annales de nos manifestations, de quatre chorales: «La Brise Marine» d'Hyères, dirigée par Michel Lefebvre, «Lou Ramagi dei Rigau» du Beausset, dirigé par Véronique Pioch, «Les Chœurs Polyphoniques» d'Ollioules, dirigés par Andrée Piérotton et «L'Ensemble vocal d'Ollioules», dirigé par Véronique Lefebvre. Ces chorales se sont associées à La Lyre Provençale pour la première interprétation de *La Cantate de l'olivier*. Un bel ensemble composé de plus de trois cent musiciens et choristes réunis sur une même scène. Un rêve! Cette création mondiale d'une merveilleuse pièce pour orchestre d'harmonie et chœurs a été le fruit de l'amitié liant André Guigou, «père» de l'œuvre, et Claude Décugis alors chef de la Lyre Provençale. Un titre qui résonne bien, non seulement dans les rues de notre cité, mais aussi dans le beau ciel de notre Provence: *La Cantate de l'olivier* est un hommage à l'arbre

symbole de la ville d'Ollioules.

Cette œuvre comporte trois mouvements: les deux extrêmes chantent, d'une part, l'olivier et d'autre part, Ollioules; quant à la partie centrale, elle met en valeur les qualités sonores de l'orchestre. Elle fut interprétée avec brio par les 250 choristes et les 70 musiciens de la Lyre Provençale placés sous la baguette de Claude Décugis. André Guigou, compositeur de grand talent, est un pur marseillais; Jean Perez, le parolier, est seynois. Ils ont su décrire leur amour, avec une délicatesse particulière, pour notre belle Provence où chantent les cigales et souffle notre mistral.

Que dire de plus, sinon que ce festival laissera le souvenir d'une communion musicale parfaite pour beaucoup, mais aussi d'une certaine confusion pour un auditoire stupéfait d'apprendre le départ du chef de la Lyre. Ce festival aura marqué, en quelque sorte, tout à la fois, le 10^e anniversaire du renouveau de la Lyre Provençale, et également une nouvelle page de son histoire.

Louis Dutto, responsable de la rédaction à la Lyre provençale

Concert à Bandol

Pour accueillir en Musique les estivants, l'Harmonie de La Ciottat sous la direction de André Si-

mien et celle de La Seyne dirigée par Jean Arese, se sont unies pour offrir à nos amis un très beau concert.

C'est toujours dans la salle des fêtes de la mairie, trop petite pour contenir tous les mélomanes, que les 80 musiciens des deux harmonies ont exécuté des morceaux très intéressants et très variés remportant un très grand succès. *Le Paso doble* de Jef Penders, amoureux de l'Espagne, qui a composé ce morceau caractéristique *La Primitiva*, des extraits des *Saltimbabanques* de Louis Gannes, qui a été donné très récemment à l'Opéra de Toulon et dont le chef d'orchestre était précisément Jean Arese; *Les Danses Hongroises N° 5 et 6*, toujours très applaudies. Un morceau de circonstance: *Concerto pour un été* de Morisod interprété par Julien Carballo; Un hommage à Leroy Anderson avec *The Syncopated Clock*, à la pendule solo, Nelly Girard; Au trombone solo, Benoit Gautier nous interpréta *The Wise Teddy Bear* une fantaisie de Thomas Legrady; Les trompettes se déchainent dans *Bugler's Holidays*. Avec Serge Arese Philippe Begni, Gerald Villecroze, Maurice Fevrier, et Sylvain Niels; puis un panorama des musiques de films de Michel Legrand; une fantaisie pour saxos de Férenc Geiger: *Sexy Sax* avec les solistes Patrick Vicente, Jean-Yves Vicente, Serge Cecchetti, Marcel Mouton pour terminer par le très brillant arrangement de Paul Jennings *They Went Thataway*.

Le public fit une très longue ovation aux deux orchestres dont les interprétations furent en tous points excellentes.

René Combe recevant les Insignes d'Officier de la Légion d'Honneur par le Préfet Paul Bernard

RHÔNE-ALPES

● Rhône

Un militant des sociétés musicales d'amateurs à l'Honneur

Ancien vice-président de la Communauté urbaine et de la Fédération musicale Rhône-Alpes, René Combe s'est vu remettre dernièrement dans les salons de la communauté urbaine de Lyon les Insignes d'Officier de la Légion d'Honneur par le préfet de région, Paul Bernard. Né en 1908, il a pu montré à ses amis, sa famille et ceux qui l'ont côtoyé tout au long d'une carrière riche en événements et en initiatives, qu'il n'avait rien perdu de sa verve ni de son dynamisme.

Conseiller municipal de Lyon de 1965 à 1977, René Combe a assis une bonne partie de sa notoriété entre 1977 et 1989, période pendant laquelle il fut d'abord vice-président de la Communauté urbaine chargé du personnel et des affaires sociales (1977-1983), puis membre du cabinet du président de l'époque, Francisque Collomb (1983-1989), lequel assistait à cette cérémonie aux côtés de l'actuel président de la Communauté urbaine, Raymond Barre.

Les fonctions qu'il a assumées dans la vie publique locale sont venues couronner une carrière au cours de laquelle René Combe a très souvent montré sa capacité à se tourner vers autrui. Ancien instituteur suppléant puis inspecteur central des PTT, René Combe figure également au nombre des fondateurs de l'Union nationale des associations sportives des PTT, de Rhône Logis Coopérative du logement à loyer modéré ou encore de la Bibliothèque musicale de la fédération musicale Rhône-Alpes et Vice-président honoraire de la Fédération Rhône-Alpes.

Assistaient à la cérémonie M. Adam, Président de la C.M.F., le Président Prajoux et tous ses amis du bureau de la Fédération du Rhône qui avaient tenu à être présents pour témoigner leur sympathie à ce fidèle serviteur de nos sociétés musicales. En cette heureuse circonstance, nous félicitons bien vivement René Combe pour cette haute distinction et son dévouement exemplaire à la cause des sociétés musicales d'amateurs.

Décoré de la médaille des anciens combattants 39-45, René Combe a été fait Chevalier dans l'Ordre de la Légion d'Honneur en 1961. Sa promotion au grade d'Officier est venue récompenser un homme «*qui tout au long de sa carrière a montré son attachement à l'esprit républicain*» et qui, a affirmé Raymond Barre, «*en reste l'un des rares représentants*».



Mâcon, le 9 juin

Brillant succès du Concours de Mâcon organisé par l'Harmonie municipale

C'est devenu une tradition aujourd'hui bien établie : tous les dix ans les années en 6, l'Harmonie municipale de Mâcon organise «son» grand concours national de musique. Le 9 juin 1996, notre société a donc accueilli 66 formations musicales (41 harmonies, 15 batteries-fanfaires, 4 orchestres à plectres et 6 chorales) qui se sont déplacées dans notre cité bourguignonne afin d'y démontrer leur talent et d'y briguer une promotion. Dix-sept d'entre elles ont obtenu un prix ascendant et vingt-huit un premier prix. Un bilan très satisfaisant qui démontre bien, s'il en était besoin, les progrès constants de la qualité musicale de nos formations, tant sur le plan de l'exécution, de la justesse, de l'équilibre des pupitres que sur celui de la dynamique de leur directeur.

Le jury était sous la présidence de Maurice Adam, président de la C.M.F., et Roger Boutry avait accepté la présidence d'honneur. Il comprenait de nombreux et talentueux compositeurs, tels Serge Lancen, Désiré Dondeyne, Jean-Claude Amiot, Marcel Chapuis, Francis Coiteux, Maurice Faillenot, Louis Marischal, Jérôme Naulais, Michel Trux, etc..., et de nombreuses personnalités musicales et chefs d'orchestre, dont Jean Fonta, direc-

Le président de l'Harmonie de l'Electricité de Strasbourg Jean-Marc Dumas et le directeur Alin Delmotte, reçoivent du maire adjoint Christian Hamonic le Prix spécial de la ville de Mâcon

teur de l'E.N.M. de Mâcon ; tous convaincus de l'intérêt de la promotion et du développement de nos sociétés musicales amateur et de leur rôle culturel et social.

Ce concours a été aussi l'occasion d'offrir à la population mâconnaise une animation musicale exceptionnelle : 22 apéritifs-concerts, dont 6 dès le samedi, deux défilés et trois grands concerts. Celui du samedi soir, au centre culturel, était assuré en totalité par notre invitée, la Musique de la Force Aérienne Belge, qui assura une prestation magistrale sous la conduite du Commandant Alain Crépin. Sylvie Hue, soliste à la Musique de la Garde Républicaine, interpréta un concerto pour clarinette de Weber, et Roger Boutry dirigea une des œuvres de sa composition : *Ikin Yarokoti* (joie de vivre).

Au parç des Expositions était donné au même moment un concert de haut niveau, produit par des sociétés participant au concours : l'orchestre à plectres de Toulouse, les Chœurs de la Ri-

viera et les harmonies de Rouillac, Chatellerault et Clermont-Ferrand. Le concert du dimanche après-midi, au même lieu, permit d'apprécier notamment la chorale de Saulxures-sur-Moselotte et l'harmonie de l'Electricité de Strasbourg, ainsi que les batteries-fanfaires de Marq-en-Barœul et Fontaines-sur-Saône, l'orchestre à plectres de Roanne et l'orchestre départemental des Cadets de la Côte-d'Or. Environ 5000 auditeurs étaient présents dans cette vaste salle, qui n'offrait malheureusement pas des places assises pour tous.

L'harmonie municipale de Mâcon peut s'estimer très satisfaite du déroulement de ces deux journées et espère qu'elle aura laissé un bon souvenir aux formations participantes. Elle a bénéficié de l'aide d'amis bénévoles de Mâcon et de sa région, d'appuis financiers émanant de collectivités locales et d'annonceurs, et, grâce à de bons rapports de voisinage, du soutien des Éd.R. Martin. Rendez-vous en 2006!



Agen, les 18 et 19 mai 1996

II^e Concours national de Musique d'Agén: un week-end en harmonie

Sous la houlette de son directeur Jean-Claude Fondriest, La Lyre agenaise -qui fête cette année son 110^e anniversaire-, a organisé son 2^e Concours national de Musique, réservé aux orchestres d'harmonie, chorales et batteries-fanfanes. Deux jours durant, Agén a accueilli les 18 et 19 mai, près de 1000 musiciens, venus des 4 coins de la France. 17 sociétés musicales s'étaient déplacées devant 5 jurys; les orchestres d'harmonie, au nombre de 12, formaient le gros du contingent, avec 4 chorales et une batterie-fanfare.

Tous se sont retrouvés au Stadium pour la proclamation du palmarès. Mais avant, c'est à 800 exécutants qu'ils ont interprété le Chœur des esclaves extrait de *Nabucco*, opéra de Verdi. Exercice périlleux s'il en est, en regard du nombre des participants mais aussi de l'acoustique propre à ce lieu plus sportif que musical. Les sociétés ont montré à Agén leur vitalité avec, ce qui est important, une bonne participation des jeunes dans leurs rangs. Aussi Jean-Claude Fondriest a-t-il pu rappeler que «le concours permet de se situer, de se comparer» et de se féliciter «d'une très grande motivation» et «de la voie ascendante» suivie par tous.

Les finalistes primés: La Chorale de Saint-Flour, l'Harmonie Saint-Michel de Gujan-Mestras, la Batterie-Fanfare d'Aurillac, l'Avenir-Union musicale de Vayres, les Joyeux thibériens de Thiviers, l'Harmonie de Lectoure et la Lyre de Saint-Loubès.

Forcalquier, le 9 juin

Le pays des Quatre-Reines chef lieu de la musique

Pour les 50 ans de l'Echo Forcalquien, Forcalquier a rassemblé dimanche 9 juin les musiques et une chorale des AHP et du Vaucluse venues participer au concours national de musique CMF organisé en souvenir de Guy Meissonnier qui nous quitta tragiquement en 1995.

Sur le parvis du Grand Carré, Bd des Martyrs de la Résistance, huit ensembles se sont produits pour la plus grande satisfaction des mélomanes venus nombreux. L'Ensemble à vent de Carpentras que dirige Michel Testenière (bien connu des Forcalquiéniens qui l'ont souvent applaudi avec J.-J. Tournebise lors de concerts trompette et orgue à la cathédrale) a fait la meilleure prestation ce qui lui a valu d'être admis en 2^e section et de décrocher le magnifique trophée «Buffet Crampon» représentant une trompette argentée. L'Echo Forcalquien organisateur ne prenait pas part au concours.

Un jury de spécialistes: Pour départager les concurrents on avait fait appel à un jury composé

de: M. Hurier, vice-président de la CMF; Colonel Ballada, chef de la musique des équipages de la Flotte de Toulon; M. Courtial, président de la fédéretfon PACA; Mlle Arlette Vial de la Fédération nationale des centres musicaux ruraux; M. André, président de la Fédération du Vaucluse; M. Pallot, président de la Fédération des AHP; M. Guigou, compositeur et chef d'orchestre; M. Hascoet représentant la maison Buffet-Crampon. Le vice-président Hurier a pris la parole pour rappeler le souvenir de Guy Meissonnier; qui avait beaucoup œuvré pour la musique et se réjouir qu'on lui rende un si bel hommage. Il a félicité les organisateurs pour cette grande journée musicale. M. Lorenzo qui représentait M. Delmar, député-maire a apporté le salut de la municipalité et dit sa joie de voir une aussi belle manifestation étant lui-même un musicien.

Le président Alfred-Dosso au nom de l'Echo a remis à chaque chef de musique un petit souvenir puis ce fut un moment émouvant Didier Raynal notre jeune chef de l'écho a pris la baguette pour le final qui rassemblait les musiques et la chorale. Un grand honneur que lui a laissé M. Ballada chef de la musique des équipages de la flotte en lui confiant sa place.



Le Rassemblement des sociétés au Grand Carré de Forcalquier ;
M. Hurier Raynal en discussion avec le jury de Forcalquier





Concerts

■ Frédérique et Renaud Fontanarosa proposent, du 17 septembre au 29 décembre, une comédie-concert pour piano et violoncelle, **A la Quête du La**, spectacle musical et cocasse qui mêle savamment la musique et l'univers des clowns. Frédérique et Renaud Fontanarosa mènent une carrière musicale internationale, mais ont aussi suivi une formation de théâtre et de clown ce qui leur permet de réaliser des comédies-concerts qui mêlent théâtre et musique.

Théâtre du Renard, 12 rue du Renard, 75004 Paris, tél.: 01 40 50 66 98.

■ Les solistes de l'Orchestre de Caen et l'association Caennaise de musique de chambre poursuivent leur **hommage à la musique de chambre de Félix Mendelssohn** à l'occasion du 150^e anniversaire de sa mort, les 15 et 17/11 en l'Auditorium du Musée des Beaux Arts. Les concerts du 6/12 (église St Jean) et du 8/12 (église St Gilles) avec la participation du Chœur de chambre du Conservatoire montreront un aspect de l'œuvre sacrée a capella de Mendelssohn.

Orchestre de Caen, saison musicale, 1 rue du Carel, 14027 Caen Cedex, tél.: 02 31 50 05 64.

■ **Le Grand théâtre de Limoges** présente, les 6 et 8 décembre 96, *Le Barbier de Séville* de Rossini, mise en scène par Bernard Pisani, direction musicale de Guy Condette avec les chœurs et l'orchestre du Grand théâtre de Limoges.

Grand théâtre de Limoges, 48 rue Jean-Jaurès, Limoges. Tél.: 05 55 34 12 12.

■ Gérard Caussé, alto, ouvre la saison au **Grand Théâtre de Tours**, au côté du Symphonique de Tours avec, au programme, Bernstein, Bartok et Tchaïkovski (24/11). En décembre (15/12), programme viennois avec *l'Inachevée* de Schubert et la 4^e *Symphonie* de Mahler. Au pupitre de ces concerts, Jean-Yves Ossonce, directeur de l'OST.

O.S.T., 34 rue de la Scellerie, 37000 Tours.

■ Dans le cadre du cycle «Grands interprètes», premières armes, pleins feux sur de jeunes et talentueux so-

listes en récital au Salon d'honneur du **Musée de l'Armée** les 19/11 (Philippe Castaings, piano) et 10/12 (Claire-Marie Le Guay, piano), avec la collaboration du CNSM de Paris - cité musique pour les œuvres données en création de Joseba Torre et Alexandre Markeas.

Musée de l'Armée, département musical, Hôtel national des Invalides, 129 rue de Grenelle, 75700 Paris 07 SP, tél.: 01 44 42 48 14 et 01 44 42 48 38.

■ **L'association Claude Debussy** dont le but est de diffuser l'art lyrique, incluant la formation des jeunes chanteurs et leur insertion, présentera 3 fois le spectacle de *la Mascotte* d'Edmond Audran au théâtre de St Malo (35) les 23/11 en après midi et soirée et le 24/11 en après midi, mise en scène Jean Blassy, chef de chœur et de chant Claude Dubois-Guyot, direction musicale Pierre Bigot.

Association Claude Debussy, 5 rue de Riancourt, 35400 Saint-Malo, tél.: 02 99 82 27 90

■ Concert le 28 novembre au **Grand Amphithéâtre de la Sorbonne**, organisé par Buffet-Crampon. Avec Jean-François Verdier, clarinette; Philippe Grauvogel, Hautbois; Ludovic Tissus, basson; Fabrice Moretti, saxophone; Yvan Milhiet, euphonium; Pierre Lenert; alto; Frédéric Guerouet, accordéon; Nicolas Dessenne, piano; «le Phoenix», quatuor de bassons avec Marie Abdoun, Odile Blandinières, Magali Casal, Geneviève Grisenti; Mike Smith Jazz Quartet avec Mike Smith: Saxophone; Dennis Carroll, basse; Georges Fludas, batterie; Ron Perrillo, piano.

Au programme : Wagenseil, Mozart, Poulenc, Kolbinger, Rueff, Arban, Piazzola et Mike Smith Jazz Quartet. *Tarif: 80 francs. Les cent premiers appels téléphoniques, de la part de la C.M.F., donneront droit à des places gratuites. A réserver chez Buffet-Crampon, tél.: 01 30 98 51 58, Philippe Leconte.*

■ **Concert exceptionnel de l'Harmonie Muroise** et de l'école de musique de La Mure le 14 décembre prochain. Ce concert comprendra une première partie avec les ensembles de percussions et de saxophone issus des classes d'instruments de l'école de musique et une seconde partie rassemblera les musiciens de l'Harmonie Muroise

avec plus de 200 chanteurs issus des classes de formation musicale de l'école de musique. Un événement important pour la ville de La Mure (6 000 habitants) qui va permettre aux deux sociétés de se faire connaître d'un large public.

Harmonie Muroise, M. clément Combe, bd des Trois Saules, 38350 La Mure d'Isère.

■ Du 7 au 22 décembre, embarquez-vous pour le rêve dans une succession de tableaux inédits, menés dans un rythme musical endiablé. **Le Nouveau monde sur glace** est un spectacle tonique et étonnant qui mêle la poésie, avec en 1^{re} partie, sur glace, l'histoire fabuleuse de *Casse-Noisette*. *Hippodrome d'Auteuil, bois de Boulogne, Paris, tél.: 01 43 76 73 48.*

■ **Opéra du Monde** propose des programmes de voyage autour des plus grands événements musicaux: en novembre, Vienne avec Claudio Abbado, Pavarotti et Carreras; en décembre, Berlin avec Claudio Abbado et Daniel Barenboim, ou Prague avec Pavarotti...

Opéra du monde, 17, rue de la Bûcherie, 75005 Paris, tél.: 01 44 32 12 87.



Concours

■ Le Lions-club de Moulins organise un **Concours européen de trompette, flûte, clarinette** les 14 (éliminatoire) et 15 (finale) décembre 1996. Concert de la Philharmonie de Moulins avec Eric Aubier, direction Henry Parramon le 14/12 en soirée au Théâtre municipal de Moulins.

Concours européen, Lions Club de Moulins, 16 av. de la République, 03000 Moulins, renseignements musicaux, tél.: 04 70 46 10 13, inscriptions jusqu'au 28/11/97.

■ Les concours du **26^e Florilège Vocal de Tours** se dérouleront les 17 et 18 mai 1997. Le concours international de chant choral, réservé aux ensembles de choristes amateurs, comprend quatre catégories et les ensembles inscrits devront participer à 2 catégories de leur choix soit: chœurs mixtes; chœurs à voix égales; ensembles vocaux mixtes; programme libre. Parallèlement au Concours internatio-

nal, le Concours national de chant choral aura lieu le 17/05/97. Un Concours de composition d'œuvres chorales avec accompagnement obligé de un ou 2 instruments acoustiques est proposé. Il est ouvert pour 1997 aux compositions pour chœur à voix égales ou à voix mixtes et il est réservé exclusivement à des œuvres de langue française ou en latin. Envoi des œuvres jusqu'au 15/03/97.

26° Florilège vocal de Tours, Hôtel de ville, rue des Minimes, B.P. 1452, 37014 Tours cedex 1, tél.: 02 47 21 65 26. Inscriptions jusqu'au 30/11/96.

■ **Concours international de composition pour grand orchestre de jazz de Franche-Comté**, 3^e édition ce 21 décembre où 3 prix seront décernés avant la deuxième partie de la soirée consacrée au concert anniversaire des 10 ans de l'ONJ: Longue vie !

Théâtre Granit, 1 faubourg de Montbéliard, BP. 117, 90002 Belfort cédex, tél.: 03 84 58 67 67.

■ **Le 22^e Concours international d'instruments à vent du Festival de Musique de Toulon** s'adresse pour 97 aux clarinettes. Les épreuves auront lieu du 23 au 30 mai. La limite d'âge: moins de 31 ans, délai d'inscription jusqu'au 1/03/97.

Concours international du Festival de musique de Toulon, Palais de la Bourse, av. Maréchal Leclerc, 83000 Toulon, tél.: 04 94 93 52 84, fax.: 04 94 24 16 10.



Stages

■ **Michel Ricquier et l'A.P.H.A.** proposent des stages de formation pour une pédagogie et une pratique artistique basées sur une meilleure utilisation de vos ressources intérieures (toutes disciplines confondues). Le programme des cours répartis sur 4 week-ends en Savoie est le suivant: notion de hara; relaxation; respiration; utilisation du mental; stimulation du cerveau droit; conférences.

A.P.H.A. (Association pour une Pédagogie Holistique des Arts), En Bellier, 73800 Myans, tél.: 04 79 71 50 02, fax.: 04 79 71 50 12.

■ **Musique et Culture** propose un cycle national de formation en pédagogie musicale active «musique dans la joie» sous la direction de Jos Wuytack. Cette formation s'adresse à tous ceux qui ont des contacts avec les enfants et qui souhaitent pouvoir les aider à épanouir dans «la joie» leurs facultés de sensibilité et d'expression globales. Début du cycle des stages à la mi-novembre.

Musique et culture, BP1, 67015 Strasbourg cedex, tél.: 03 88 83 05 05, fax.: 03 88 83 19 99



Festivals

■ Dans le cadre du **Festival baroque de Pontoise, Messe festive à Sainte Cécile** le 8/11/96 en la Cathédrale St Maclou. Ce concert donné par le Chœur de chambre A sei voci et l'Ensemble de violes Fuocco e cenere, est une reconstitution d'une de ces messes festives données en la Cathédrale du Mans, dont Innocent Boutry fut Maître de Chapelle de 1650 à 1670. Autour de la messe *Speciosa facta est*, un programme inédit de plainchant, motets et pièces instrumentales évoquera le cérémonial particulier des Messes festives.

Festival baroque de Pontoise, Mairie de Pontoise, place de l'Hôtel de ville, 95300 Pontoise, tél.: 01 34 43 35 09.

■ **Les Nuits des musiciens**, festival de toutes les musiques, reviennent au Trianon du 27 au 30 novembre prochain. Cette manifestation, fidèle à son concept de métissage de tous les styles musicaux, ainsi que de faire se rencontrer sur scène des artistes très connus et des jeunes talents, est un rendez-vous unique chaque jour: le 27/11, soirée jeunes talents; le 28/11, carte blanche à Patrice Fontanarosa; le 29/11, carte blanche à Didier Lockwood; le 30/11, carte blanche à Ute Lemper.

Les Nuits des Musiciens, le Trianon, 80 bld Rochechouart, 75018 Paris, tél.: 01 44 68 44 68.

■ Chaque automne, le **Festival Jeux d'Orgues en Yvelines**, en invitant des organistes français et étrangers, et en

associant musique vocale et instrumentale, nous convie à un voyage à travers le temps et les répertoires avec le souci d'introduire un nouveau lieu dans sa programmation. Cette année, à sa programmation, six concerts du 13/10 au 1/12. Rendez-vous le 17/11 avec le Quatuor Manfred et André Isoir à l'orgue (Mozart, Haydn) à Neauphle-le-Château; le 24/11, avec l'ensemble vocal Musicatreize et Olivier Latry à l'orgue (Schuman, Liszt); le 1/12, avec l'ensemble vocal A sei voci, et Francis Jacob à l'orgue (Arauxo, Frescobaldi, Desprez).

ADIAM 78, tél.: 01 39 07 85 45



Nouvelles du Monde

■ Pour la 8^e fois et dans le cadre du **13^e Concours mondial de la musique de Kerkrade** (Pays-Bas) du 3 au 27/07/97, se déroulera le concours pour jeunes chefs d'orchestre à vents. Composé de deux épreuves, pour la première les candidats travailleront avec des orchestres d'harmonie amateurs de 1^{ère} division, et la seconde avec des orchestres de division concert. Les épreuves de ce concours se dérouleront du 7 au 11 juillet 1997. Fondation WMC Kerkrade, BP. 133, NL 6460 AC Kerkrade, Pays-Bas. Les inscriptions au Festival International de Kerkrade sont à envoyer à M. HJM Reumkens, Stichting WMC Kerkrade, Oranjestraat 2a, Postbus 133, 6460 AC Kerkrade, Fax: 19 31 45 53 53 111.

■ **Le 46^e Concours international de musique de l'ARD** se déroulera du 2 au 19 septembre 97 à Munich (Allemagne). Cette année, il est consacré aux instruments suivants: piano, alto, trompette, percussion, quintette à vent. Il est ouvert aux musiciens d'un niveau élevé, de tous les pays, nés entre 1967 et 1980 (pour le quintette à vent, 2 membres pourront être nés entre 1962 et 1980).

Internationaler Musikwettbewerb, Bayerischer Rundfunk, 80300 München (Allemagne), tél.: 08 95 90 02 471. Date limite d'inscription 22/04/97.

■ **11^e Concours international de composition pour instrument soliste et fan-**

fare «Auguste Cagnan» organisé par la ville de Tréviso (Italie). La durée de l'œuvre sera comprise entre 7 et 15 minutes et elle devra parvenir avant le 21/12/96.

Il le Concorso internazionale di composizione per strumento soliste e banda Augusto Cagnan, Associazione amici della banda musicale Domenico Visentin, via Alzai, 121, 31100 Treviso, Italie.

■ **Les 33^e Rencontres chorales internationales de Montreux** (Suisse) auront lieu du 1^{er} au 5 avril 1997. Placé sous le signe de la liberté, ce concours accueille tous les genres de chœurs et le choix du programme est libre, d'une durée de 20 minutes maximum.

Rencontres chorales internationales, p.a.; Commune de Montreux, Case postale 1117, CH 1820 Montreux. Tél.: 41 21 96 27 774. Inscription jusqu'au 31/10/1996.

■ **Le 15^e Festival international pour chœurs et le 3^e Concours international de chant sacré de Preveza** (Grèce) se dérouleront du 3 au 6 juillet 1997. *Choir Armonia, 14 Parthenagogiou Str. 481 00 Preveza, Grece. inscriptions jusqu'au 31/01/97.*

■ Pour son 45^e Festival européen, Neerpelt accueillera du 1^{er} au 4 mai diverses catégories d'ensemble: série A, harmonies, fanfares et brass bands; série B: ensembles à formation instrumentale libre; série C, ensembles de musique de chambre; série D, orchestres à cordes et symphoniques. *Festival européen de musique pour la jeunesse, Ambassadeur culturel de la Flandre, BP 56, 3910 Neerpelt, tél.: 31 11 66 23 39, fax.: 32 11 66 50 48.*

■ **Le Concours international Carl Orff de chant** pour soprano, ténor et baryton se déroulera à Munich (Allemagne) du 10 au 12 juin prochain. *Carl Orff - Gesangswettbewerb, Carl Orff, Herzogstrasse 57, 80803 München (Allemagne), tél.: 089 33 50 33, fax.: 089 33 59 37.*



Disques

■ Deux nouveautés pour la maison Corélia avec **Ceux de la Cavalerie** et

Batteries impériales et Chants militaires, ces deux CD sous la direction d'Eric Conrad, trompette-major. Le premier joué par la Fanfare principale de l'Arme blindée, cavalerie, rend hommage grâce à ses timbales, aux sonneries traditionnelles de cavalerie. Le 2^e présente la plupart des batteries du Premier Empire recueillies par Edouard Philippe et notées par Jules-Charles-Eugène Gourdin tambour major à la Garde républicaine de Paris de 1896 à 1911, ainsi que des chants militaires.

Ceux de la Cavalerie, corélia, CC 896794; Batteries impériales et chants militaires, Corélia CC 886541.

■ **Fahrenheit 4702** - température d'ébullition du cuivre - est le dernier CD de l'Ensemble Hexagone de Pierre Dutot. Le groupe composé de 6 cuivres et un percussionniste est remarquable par sa qualité et sa complémentarité entre les musiciens. Avec Fahrenheit 4702 c'est un voyage original assuré, qui va de Marin Marais à la musique de kiosque sans oublier le swing et Stevie Wonder.

Fahrenheit 4702, Hexagone, MCR 69-16, Macarron, BP 37, 01290 Pont de Veyle, distribution Media 7.



Livres

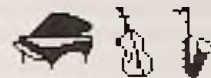
■ Avec **Ma voix est un Saxophone** Ernest Ferron, Maître luthier, qui a précédemment écrit un ouvrage de référence sur la clarinette, propose un voyage autour du saxophone. Ce livre, qui est le fruit d'années d'expérience, de recherche et de travail est une véritable bible pour l'apprenti luthier mais aussi pour l'instrumentiste. Les schémas clairs sont agrémentés d'explications et de savoir faire qui seront utiles à plus d'un.

Ma voix est un saxophone, Ed. I.M.D., diffusion Arpèges, 24 rue Etex, 75018 Paris, tél.: 01 42 29 21 31.

■ Le dernier numéro des **Cahiers de la Guitare et de la musique**, revue trimestrielle, consacre un dossier intéressant à la guitare populaire et sa technique de 1880 à 1950, suivi d'un

entretien avec le luthier Pablo Contrepas ...

Les Cahiers de la Guitare et de la Musique, BP 83, 94472 Boissy St Léger Cedex, fax.: 01 45 99 16 49.



En Bref

■ Un huitième orchestre national avec l'Orchestre philharmonique des Pays de Loire qui devient l'**Orchestre national des Pays de la Loire**. Créé en 1972 par Marcel Landowski, l'Orchestre compte 102 musiciens permanents et donne près de 150 concerts chaque année. Il est placé depuis 1994 sous la direction musicale de Hubert Soudant.

■ **Les éditions et instruments Schott Frères** annoncent l'ouverture d'une nouvelle salle d'exposition où sont exposées leurs éditions classiques classées par instruments. Présentation également d'instruments d'études et accessoires qui peuvent être essayés. *Schott Frères, 35 rue Jean Moulin, B.P. 85, 94303 Vincennes cedex, tél.: 01 43 74 30 95 (musique); 01 43 74 23 23 (instruments).*

■ **Musicora**, le salon international de la musique classique et du jazz se tiendra pour la première fois à la Villette (Paris) du 24 au 28 avril 1997.

■ L'Association française de la Flûte «La Traversière» organise la **Convention française de la flûte** du 31 octobre au 3 novembre prochain au CNR de Saint-Maur (94). Cette manifestation sur le thème de la Flûte française rendra un hommage particulier cette année à François Devienne, Roger Bourdin et Louis Lot. Ce sera aussi un programme de concerts, des master classes, des ateliers, des conférences... et aussi la rencontre avec des facteurs.

La Traversière, 16 av. Aubert, 94300 Vincennes; C.N.R. de ST Maur, 25 rue Krüger, 94100 Saint-Maur-des-Fossées.

Ch.B

■ **Le Festival des harmonies du Québec**
Un événement musical majeur !

Répondant à un souhait de plusieurs fanfares du Québec, un festival annuel naît à Sherbrooke en 1929. À cette époque, il réunit des fanfares regroupées au sein de l'Association des fanfares «amateurs» du Québec, qui, au fil des ans, est devenue la Fédération des harmonies du Québec. Et le festival des fanfares est devenu, lui, le Festival des harmonies du Québec. Itinérant jusqu'en 1988, l'événement musical a maintenant lieu à Sherbrooke. Ainsi, l'édition de mai prochain aura lieu à l'université de Sherbrooke pour la 10^e année consécutive.

Depuis quelques années, ce festival est un lieu privilégié de compétition pour les musiciennes et musiciens des harmonies affiliées à la Fédération. La 67^e édition du Festival des harmonies du Québec a réuni plus de 8 000 participants, regroupés au sein de 140 harmonies, 55 stage bands, 200 combos et groupes de musique de chambre et 1 000 solistes! Le Festival constitue un événement musical majeur en Amérique du Nord.

Depuis deux ans, le comité organisateur met l'accent sur le développement international. C'est ainsi qu'en mai 1995, l'harmonie de Saint-Rémy lès Chevreuse s'est produite pendant le Festival ainsi qu'une phalange des Tambours de France. Le Festival des harmonies du Québec poursuit inlassablement sa croissance au Canada ne fait plus de doute!

J.-Paul Bureau, président du Comité organisateur
Fédération des harmonies du Québec, 4545 av. Pierre de Coubertin, C.P. 1 000 succursale M, Montréal (Québec) H1V 3R2, tél.: (514) 252 3026.
Festival des harmonies du Québec, 2995 Boul. de l'Université Sherbrooke (Québec) J1K 2Y3, tél.: (819) 823 7229



SOCIÉTÉS de MUSIQUE, de SPORTS
de MAJORETTES

améliorez votre budget et soyez
PRÉSENTES 365 JOURS PAR AN
chez vos supporters en leur vendant un

CALENDRIER

avec la photo noir ou couleur de votre groupe

Demandez le catalogue illustré n° 6
à L'IMPRIMERIE SIMATIS

Z.A. La Bargette - 42270 ST PRIEST EN JAREZ
Tél. : 04 77 93 74 97 - Fax : 04 77 93 74 98

ASSOCIATION MUSICALE
NATIONALE

recrute un chargé de mission

Profil :

- Agé(e) de 30 à 40 ans,
- diplômé(e) de l'enseignement supérieur (licence) et d'un établissement d'enseignement musical
- Sens du travail en concertation et en équipe
- Bonne connaissance du milieu associatif et des collectivités

Grande disponibilité, déplacements fréquents en régions

Mission :

- Définir les actions permettant la mise en œuvre des orientations décidées par le Conseil d'Administration
- Veiller à leur mise en œuvre au plan national et en région

Conditions :

- Convention collective de l'animation socioculturelle
- Résidence administrative : Guebwiller (68)
- Prise de fonction : courant 1^{er} trimestre 1997

Écrire avant le 9 novembre
(motivations, CV et photo)

à

CDMC
BP 52 - 68502 GUEBWILLER CEDEX

3ème Concours International de Musique
de Bálaton, Veszprém - Hongrie
du 1 au 4 Mai 1997

Pour orchestres d'harmonie, Brass Bands,
Big Bands, Orchestres de fanfare,
Orchestres à plectres et d'accordéons

Le Concours se déroulera selon différents niveaux
de difficulté avec et sans morceaux imposés

En collaboration avec la

WASBE - World Association for Symphonic Bands and Ensembles
Section Nationale de l'Hongrie

C.I.S.M. - Confédération Internationale des Sociétés Musicales

Avis de concours et reinseignements à :

Förderverein INTERKULTUR e.V.
P.O. Box 12 55

D - 35412 Pohlheim, Allemagne

Tél. +49 6403 / 61482

Fax +49 6403 / 68132

e-mail: Musica.Mundi@t-online.de



Carte postale d'Auvergne de P. Bigot.

Œuvre pour harm., 2^e Div. Éd. R. Martin



De ses voyages autour de sa table de travail, Pierre Bigot, après ses «cartes postales» d'Ukraine et d'Écosse, nous en adresse une de la toute proche Auvergne. Si les deux premières étaient écrites sur des thèmes originaux d'allure folklorique, celle-ci utilise des airs traditionnels d'Auvergne rassemblés en forme de rhapsodie.

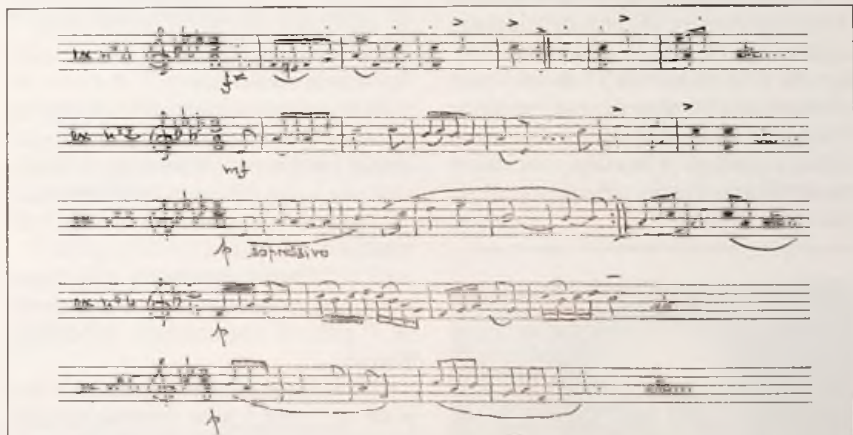
Selon l'usage dans cette forme, les thèmes se succèdent librement, deux séries de thèmes rapides encadrant un épisode lent. Une brève introduction rythmique lance deux bourrées à trois temps (ex. n° 1 et 2), caractéristiques de la danse populaire en Auvergne. Si

la première souligne solidement les appuis rythmiques, la seconde s'attache à intégrer la permanence tonale des instruments traditionnels (bourdons de la cabrette et de la vielle). Le thème de l'épisode lent (ex. n° 3) est une berceuse intitulée «la calhe» (la caille). Il est chanté une première fois par un quatuor de solistes - hautbois (cornet à défaut), clarinette, cor (saxophone ténor à défaut) et basson (saxophone basse à défaut) et ponctué d'un appel de la flûte à la fin de chaque membre de phrase. Il est ensuite repris en tutti, dans un tempo légèrement plus allant et dans une harmonisation différente. Cet épisode se veut expressif, l'aspect mélodique primant dans chacune des parties.

Sur l'accord final de la berceuse, le tambour de basque lance le rythme d'une bourrée à deux temps, semblable à celui d'une polka (une noire, deux croches), amenant le célèbre «Aïo de rotse» (l'eau de la source, ex. n°4). Prévalent, ici, la précision et la légèreté. Après une conclusion rêveuse par le

hautbois et le cor (saxophone alto et ténor à défaut), c'est le retour de la bourrée à trois temps avec «Ay vist lou loup» (j'ai vu le loup, ex. n°5), à l'allure modale et archaïque et dont la souplesse mélodique contraste avec un soutien rythmique très présent. Tout naturellement s'enchaîne un da capo reprenant les bourrées initiales et amenant une coda sonore et joyeuse.

Dans cette œuvre, le compositeur s'est attaché à respecter l'esprit et le caractère des thèmes utilisés, tour à tour gais et mélancoliques, nerveux et allanguis. Il ne faut surtout pas «en rajouter», l'ensemble devant rester franc et naturel. Privilégier la précision et l'accentuation dans la première partie, l'expression dans la deuxième, la finesse et la légèreté dans la troisième, da capo et surtout coda pouvant s'accommoder d'un léger resserrement du tempo. Et n'oublions pas qu'il s'agit d'une carte postale : netteté du dessin et des couleurs, élan et simplicité dans le texte.



Caractères de Désiré Dondeyne.

Œuvre pour harmonie, Div. supérieure, Éd. R. Martin.

I - Air tendre : moderato (♩ 63)

De forme monothématique, calme et expressif. Le début, (sans excès de lenteur) par une suite de mouvements mélodiques en croches accompagnées, monte en un crescendo orchestral jusqu'à la mesure 16.

À partir de la mesure 16, reprise variée des mouvements mélodiques en croches en crescendo vers le forte

général avec les cuivres et interruption sur le point d'orgue suspensif. Reprise à la mesure 29 des mouvements mélodiques avec une conclusion (mesure 39) se calmant peu à peu vers la fin.

II - Air tranquille : (♩ 112 - 116)

Un tempo à trois temps (allegretto) et un 1^{er} thème en sol mineur (clarinettes) avec réponse (basson - cor).

À la mesure 13, 2^e partie de ce thème, plus fournie vers une cadence terminale (mesure 31). Mesure 33 : reprise aux ténors et basses d'un thème nouveau montant en crescendo vers

l'apparition des cuivres, jusqu'à sa conclusion (fa dièse mineur) (mesure 58).

À partir de la mesure 59 un pont modulant ramène le 1^{er} thème (mesure 73) par un groupe de solistes. Mesure 97 : conclusion en déterminant sur le 1^{er} thème.

III - Air léger : mouvement de rythme balancé : ($\text{♩} = \text{♩} \text{♩}$) inspiré des rythmes de danses, un thème (tutti) aux anches repris une 2^e fois.

La fin très ralentie, avec une trompette solo d'expression libre avant la conclusion.

IV - Air martial : ($\text{♩} : 116$) (en mi v majeur)

1^{er} thème au début (énergique, comme un tempo de marche), se dirigeant vers la dominante (si b Majeur), reprise de ce 1^{er} thème mesure 21 vers sa conclusion en mi b, (mesure 35).

Un pont ralenti vers un trio plus modéré en la b, (mesure 41). Thème de trio ($\text{♩} : 104$) expressif en contraste du 1^{er} thème, montant en crescendo vers sa reprise (mesure 74) plus développée. Conclusion du trio (mesure 89). Mesure 90 : (sur la tête du 1^{er} thème) pont revenant au 1^{er} tempo ($\text{♩} : 116$) progressivement vers le retour de ce 1^{er} thème, avant le passage à la coda conclusive sur le thème du trio, allargando et de caractère majestueux.



Deux Tableaux de Jean-Pierre Pommier.

Œuvre pour harmonie, 1^{ère} Division.
Éd. R. Martin.

Élégie

C'est le caractère tendre et triste (ou plutôt nostalgique) de ce premier tableau qui lui a valu son titre.

Techniquement, pour se rapprocher de l'élégie telle que les Grecs et les Latins la construisaient, l'œuvre présente des carrures de 5 mesures (ou multiple de 5) comme les pentamètres de la pièce de vers. Là s'arrêtent les comparaisons !

I - Structure: bipartite (2 volets)

- 1^{er} volet : début à mes. 24

- 2^e volet : mes. 25 à 48 + conclusion
Chaque volet se décompose en sections

• 1^{er} volet = 3 sections :

1 - introduction (4 premières mes.)

2 - mes. 5 à 9

3 - mes. 10 à 24

• 2^e volet = 3 sections (+ conclusion):

1 - rappel de l'introduction mais enrichie, mes. 25 à 28

2 - mes. 29 à 33

3 - mes. 34 à 48 + conclusion (5 dernières mesures)

À part les 4 mesures d'introduction reprises dans le 2^e volet, toutes les sections ont une carrure de 5 mesures ou multiple de 5 (y compris la conclusion, ou coda, qui est pourtant une reprise des «introductions»).

II - Caractéristiques :

Harmonie «classable» dans le sens où les accords sont chiffrables, mais non tonale car les enchaînements n'obéissent pas à des schémas traditionnels.

Les deux volets ont une couleur harmonique commune.

• Le 1^{er} volet expose et développe cette harmonie basée sur des accords de 7^e grâce à une conduite mélodique simple.

• Le 2^e volet reprend l'harmonie exposée au volet 1 pour soutenir un contrepoint de solistes aux contours plus travaillés que la conduite mélodique du premier volet.

La coda reprend des éléments du volet 1 pour conclure en Sib Majeur sur un accord de sixte ajoutée; accord dont la quinte n'est entendue qu'à la dernière mesure et amenée par un Mi bécarré (quarte augmentée de Sib).

La petite Chinoise

Ce second tableau tire son titre de l'impression générale de la pièce plus que d'un orientalisme voulu.

I - Structure : Tripartite

- Exposition

- Développement

- Conclusion

A - L'exposition présente :

1 - Le thème, mes. 1 à 10, avec une sorte d'antécédent/conséquent aux carrures de 5 mesures (point commun avec Élégie!). Ce thème peut être perçu de deux manières :

• Mode de Ré transposé en Mib (tierce min. - sixte Maj.).

• Mode défectif heptaphone doublé à la quarte inférieure (pas de tierce). Il est présenté seul puis harmonisé sommairement mes. 11 à 20.

2 - L'adjonction d'un 1^{er} élément contrapuntique (registre médium) mes. 22 (lettre A) puis d'un 2^e élément contrapuntique (registre aigu) mes. 33.

B - Le développement commence à la lettre B par une variation (monnayage du thème mes. 46 à 69)

• Mes. 70 à 82 : monnayage 1 du thème sur lui-même

• Lettre C (mes.82) : variation du thème à la trompette avec le 1^{er} élément contrapuntique

• Mes. 93 : idem + 2^e élément contrapuntique

• Mes. 104 : thème + 1^{er} élément contrapuntique + monnayage 2 du thème au Glockenspiel

• Mes. 114 : thème + monnayage 1 + monnayage 2 au xylophone

C - La conclusion débute à la lettre D par une nouvelle variation du thème aux cuivres. La reprise de tous les éléments entendus dans le développement en les superposant engendre une polyphonie à 7 parties (basse comprise).

II - Caractéristiques :

Le thème contient un rapport tonal du fait de son fonctionnement antécédent/conséquent (5 mesures allant de la Tonique à la Dominante + 5 mesures ramenant la Tonique). La basse confirme ce parcours dès la mesure 11.

Les modulations amenant les variations ou les adjonctions de contrepoints se font à la tierce mineure et sont introduites par des petits ponts, quasiment identiques, de 1 à 2 mesures : mes. 21 : modul. en Solb

. mes. 32 : modul. en La

. mes. 42 et 43 : retour en Mib puis reprise de ce schéma modulant jusqu'à la fin (exceptée une modulation en La)

Le rapport des «tonalités» est donc celui de la quarte augmentée (ton principal : Mib/Modulation la plus éloignée: La bécarré) en passant par la tonalité de la tierce mineure (Solb). Ce système de cycle est emprunté, d'une manière lointaine et moins complexe, à B. Bartók.



Messe universelle de Alain Crépin.

Œuv. pour harm., 3^e Div. Éd. R. Martin*

Inspirée par la nouvelle liturgie, la partition de la *Messe Universelle* se veut simple, moderne et pleine d'espoir. Elle est composée de 5 parties qui correspondent tout à fait aux diverses interventions musicales possibles lors d'une célébration. Certains mouvements peuvent également être utilisés lors de cérémonies plus profanes.

N° 1 - Entrée

Il est important de bien donner un style majestueux à l'interprétation de ce mouvement. On veillera pour cela à bien observer les indications de phrasé. Il convient de penser assez lourd et très soutenu à chaque intervention du thème principal. (*Extrait n°1*)

Notez bien que la percussion ne joue pas la première fois sauf le tom médium (2^e mesure) et les timbales. Ne pas prendre plus vite que le tempo indiqué. Les roulements de cymbale suspendue doivent toujours être exécutés avec des mailloches douces.

N° 2 - Méditation

Seule partie teintée d'un peu de mélancolie, la *méditation* demande beaucoup de soin dans la douceur des attaques. On surveillera également la justesse et l'ensemble entre les différents instruments qui interprètent le thème principal (baryton ou tuba solo + vibraphone + cors + flûte). (*Extrait n°2*)

Attention : À la mesure 9, un seul baryton ou petit tuba solo, les autres se divisent pour jouer la pédale en blanches pointées. Les percussions ne doivent jamais couvrir l'orchestre et à 49 on recherchera une sonorité large et généreuse sans forcer cependant.

N° 3 - Offertoire

Cette partie demande beaucoup de calme dans les instruments qui jouent les croches. On observera scrupuleusement les différentes nuances qui conduisent progressivement au *f* final.

À 13, bien lourer, puis soutenir le son. (*Extrait n°3*)

Veiller au bon équilibre de l'orchestre et faire ressortir légèrement le contrepoint à la mesure 17 (baryton et sax ténor).

N° 4 - Communion

L'ostinato rythmique est très important tout au long de cette partie. Soignez particulièrement le départ de cette formule rythmique ainsi que le tutti à la mesure 17. Tout le monde doit avoir là le même style. Quant au thème principal: (*Extrait n°4a*)

Il faut éviter de lancer la 3^e croche et bien poser la 4^e. À 25, penser à avancer légèrement dans le thème secondaire. (*Extrait n°4b*)

Ramener le tempo à 31 et 32. On peut décomposer les 2 dernières mesures pour bien étaler le dernier rappel du motif rythmique.

N° 5 - Sortie

La sortie demande beaucoup d'énergie et de caractère. Il faut être très joyeux, bien respecter les nombreux accents et ne pas traîner. Mis à part les accents, et contrairement au premier mouvement, le reste du discours musical doit être très léger. (*Extrait n°5*)

Bien surveiller l'ensemble (décalages possibles de 17 à 24 et de 33 à 40). On n'oubliera pas les «forte/piano» de 24 et de 48. Bien redescendre «piano» avant le crescendo. Enfin la petite caisse jouera avec l'orchestre et non en dehors.

*Enregistrement complet sur le CD Euro Music 2.

ACCOMPAGNEMENT PIANO DES MORCEAUX D'EXAMENS C.M.F 97 SUR CASSETTES AUDIO

La Fédération Musicale de Franche-Comté donne aux jeunes musiciens la possibilité de travailler les épreuves instrumentales des examens fédéraux 97 à l'aide d'un enregistrement de leur accompagnement piano sur cassette audio.

Les niveaux concernés sont:

IM1, IM2, IM3, PREPARATOIRE, EL1, EL2, BREVET, pour les instruments suivants :
FLUTE TRAVERSIERE, HAUTOIS, CLARINETTE, SAXOPHONE ALTO, SAXOPHONE TENOR, COR,
TROMPETTE/CORNET, TROMBONE TENOR, TUBA TENOR, PERCUSSIONS.

LES LECTURES CHANTEES SONT PROPOSEES SUR L'ENSEMBLE DES TROIS CYCLES.

Les accompagnements enregistrés sur ces cassettes sont réalisés de manière synthétique, suivant strictement les indications de la partition. Ils constituent ainsi des documents de travail neutres, les notions d'interprétation sont laissées à l'appréciation des enseignants.

Ces enregistrements comportent en début de cassette :
note pour accord (tonique) + pulsations sur une ou deux mesures.

CONTENU DES CASSETTES PAR NIVEAUX:

IM1, IM2, IM3

Face A: accompagnement piano,

Face B: accompagnement piano + instrument.

Prep, EL1, EL2, Brevet

Face A: accompagnement piano au tempo indiqué,

Face B: Accompagnement piano avec métronome, et ralenti pour les tempi rapides.

Chaque cassette est proposée au prix de 30,00 Francs, plus 10,00 Francs par bon de commande pour frais d'envoi.

Un bon de commande détaillé figurera dans le supplément au N° 467 du Journal C.M.F.

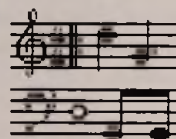
le nouveau...
guide pédagogique
vient de paraître



Programme de formation musicale et de direction d'ensembles, à l'usage des professeurs et des directeurs d'écoles

■ disponible auprès des fédérations départementales ou de la **CMF**, 103, bd de Magenta - 75010 Paris

La bibliothèque de la Confédération Musicale de France



vous propose de nombreux ouvrages et les nouveautés des éditeurs : musique instrumentale (toutes discipli-

nes), conducteurs et enregistrements pour orchestre d'harmonie, orchestre de fanfare, de plectres, d'accordéons, batterie-fanfare, big bands, brass bands, chorales... Tous ces documents sont consultables sur place, dans les locaux du Centre Culturel Albert Ehrmann, 103, Bd de Magenta à Paris (10ème). Les services proposés par la Confédération Musicale de France sont gratuits.

❖ La Bibliothèque est accessible tous les jours ouvrables de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 17h30.

Concours 1997

les œuvres imposées

ORCHESTRE D'HARMONIE

ŒUVRES IMPOSÉES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	EDITEUR
Honneur	Roumaniana, op 102 ou The Waterkeggars	Absil J. H. Kox	CeBeDem Molenaar
Excellence	Commedia del Arte	Horovitz	Molenaar
Supérieure	Caractères	D. Dondeyne	R. Martin
Première	Deux Tableaux	J.-P. Pommier	R. Martin
Deuxième	Carte postale d'Auvergne	P. Bigot	R. Martin
Troisième	Messe universelle, n°1,4,5	A. Crépin	R. Martin

ORCHESTRE DE FANFARE

ŒUVRES IMPOSÉES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	EDITEUR
Honneur	Diversions on A bass thème	G. Linyd, arr. E. Janssen	Molenaar
Excellence	Les Francs Juges	Berlioz, arr. Caudron	Besson
Supérieure	Caractères	D. Dondeyne	R. Martin
Première	Cinquantième	Lancen Serge	Molenaar
Deuxième	Première symphonie des Noëls	De Lalande, arr. Dondeyne	Molenaar
Troisième	Erasmus Tales	J. Hademann	De Haske

ORCHESTRE D'ACCORDÉONS

ŒUVRES IMPOSÉES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	ÉDITEUR
Honneur	Rakoczy, Ouverture	Kéler Bela	Hohner
Excellence	Bagatelle	Rixner	Hohner
Supérieure	Slovakian Dances	Vlak K.	Molenaar

Première	La patrouille verte	Bratti C.	Bratti C.
Deuxième	Fryske variaties	De Haan	Molenaar
Troisième	Auf Froher Fahrt	Curt Mahr	Selbling

BRASS BAND

ŒUVRES IMPOSÉES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	EDITEUR
Excellence	Salute to youth	Vinter G.	Studio Music
Première	Galaxies	Davis C. arrgt. Ray Farr	Kirklees Music
Deuxième	Variations on laudate dominum	Gregson E.	Salvationist P et S
Troisième	Suite n°2, La Slave	Urfer F.	DIFEM S.A.

BIG BAND

ŒUVRES IMPOSÉES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	EDITEUR
Avancé	Bird Count	Schneider Maria	Studio Music
Moyen	You'd be so nice come home to	Porter C., arr. Stone G.	Kirklees Music
Facile	Satin doll	Ellington D., arr. Taylor M.	Salvationist P et S

ORCHESTRE À PLECTRES

ŒUVRES IMPOSÉES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	EDITEUR
Honneur	Summertrip	Klose J.	Verlag Vogt et Fritz (VF. 1085)
Excellence	Danze di Boemia	Leistner-Mayer	Verlag Vogt et Fritz (VF. 1085)
Supérieure	Nadedja	Maciocchi M.	R. Martin (3021)
Première	La Vallée maudite	Menichetti F.	R. Martin Médiateur n°3
Deuxième	Canzona und Fantasia	Wengler M.	Verlag Vogt et Fritz (VF. K1011)
Troisième	Reflets de Vienne	Dagosto S.	R. Martin

ORCHESTRE SYMPHONIQUE

ŒUVRES IMPOSÉES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	ÉDITEUR
Honneur	Préludes	Liszt	Au choix
Excellence	Entractes de Carmen	Bizet	Au choix
Supérieure	2e Suite de l'Arlesienne	Bizet	Au choix
Première	Peer Gynt n° 1 et 4	Grieg	Au choix
Deuxième	Petite Suite Landaise	Dondeyne D.	Billaudot
Troisième	Singulière aventure	Joubert Cl. H.	R. Martin

CHŒUR

ŒUVRES IMPOSÉES POUR CHŒURS D'HOMMES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	ÉDITEUR
Honneur	Le cantique d'Isaïe	Bréard	Union Grand-Duc Adolphe Luxembourg
Excellence	Laudate Dominum	Charpentier M.A.	Schola Cantorum
Supérieure	Etoile d'or	Laffont	Leduc
Première	Mihi Autem Adhaerere Deo (en latin)	Liszt	Huguenin et Pro-Arte
Deuxième	Le chant du soir	Bréard	Andrieu/Billaudot
Troisième	Chantons sur la musette	Rameau J.P.	Durand

ŒUVRES IMPOSÉES POUR CHŒURS DE FEMMES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	ÉDITEUR
Honneur	Memento Homo	Kubizek A.	Verlag Doblinger 64 492
Excellence	Dans le souffle des roseaux	Bernier	E.F.M.
Supérieure	La petite fille sage, dans Petites voix n°1	Poulenc	Salabert
Première	Berceuse pour un gosse malade	Sigris	Fuzeau
Deuxième	Adoramus te dans Pueri Cantores	De Lassus	Schola Cantorum
Troisième	Chanson d'Automne	Bichelberger	Menil G.

ŒUVRES IMPOSÉES POUR CHŒURS À VOIX ÉGALES D'ENFANTS

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	ÉDITEUR
Honneur	Le rossignol et le prince	Bréard R.	Billaudot
Excellence	le chien perdu, dans Petites voix n°2	Poulenc F.	Salabert
Supérieure	mon père avait cinq cents moutons, dans Dix chansons populaires	Planel J.	E.F.M.
Première	Berceuse	Loucheur R.	Lemoine
Deuxième	La chanson du roi d'Angleterre, dans Voyage	Berthe J.	A.C.J.
Troisième	Dors, dors mon enfant	Harm. Muller Par. Domiel	Ass. chorales d'Alsace/CMF

ŒUVRES IMPOSÉES POUR CHŒURS MIXTES

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	ÉDITEUR
Honneur	Resignation N° 3, extrait de Sechs geistliche Lieder	Wolf	Doblinger
Excellence	Jagdlied op. 59 n°6	Mendelssohn	Peters 8165 ou Breitkopf 4780
Supérieure	Romance du soir	Saint-Saëns	Durand
Première	Im Walde, Op.41 n°1	Mendelssohn	Breitkopf 4763
Deuxième	Gaude, Mater Polonia	Anonyme	A.C.J.
Troisième	Laudate Nomen Domini	Tye	A.C.J.

ŒUVRES IMPOSÉES POUR ENSEMBLES VOCAUX

DIVISION	ŒUVRE	AUTEUR	ÉDITEUR
Honneur	Exultate deo	Poulenc	Salabert
Excellence	Quem vidistis pastores dicite	Poulenc	Salabert
Supérieure	Yankee doodle, dans Five american folksongs	Runswick D.	Faber Music

CONCOURS D'EXCELLENCE 1997

Additif à la liste parue dans le dernier JCMF (n°465)

Violon : Final du 2^e Concerto de Wieniawski, Éd. IMC, et Adagio de la 1^{ère} Sonate de Bach;

Accordéon 1-basses chromatiques: Introduction et Scherzo de B. de Saint Vaulry, Éd. Opaline. 2-basses composées :

Souvenir de Kiev de Frédéric Guérouet, Ed. Opaline;

Basson : Concerto (1^{er} et 2^e mouvements) de Hummel, Éd. Musica rara;

Harpe : Légende de Henriette Renie, Éd. Leduc.



La Bibliothèque de la C.M.F. vous informe de ses nouveautés.



Ces documents sont consultables sur place, dans les locaux



du Centre Culturel Albert-Ehrmann, 103, Bd de Magenta



75010 Paris, de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 17h30.

INITIATION MUSICALE

- * Allerre J.M. : *La clé des Chants des tout-petits*, 3 cahiers avec CD (Billaudot)
- * Allerre S. et Villemin S. : *Dessine-moi une chanson*, livre du prof et de l'élève + CD inclus (Lemoine)
- * Anonyme : *Ils font de la Musique*, (Leduc)
- * Blot Ph. : *L'école qui Swingue*, ou les structures musicales de base pour l'enfant cahier 1 (P. Beuscher)
- * Blot Ph. : *L'école qui Swingue*, ou le bonheur du rythme chez les enfants, cahier 1. (P. Beuscher)
- * Cléo : *J'aime le piano*, le solfège du jeune pianiste (Lemoine)
- * Cléo : *J'aime la musique*, première initiation des tout petits vol.1 (H. Lemoine)
- * Daumard J.L. : *Solfège à «prendre»*, (Transatlantiques)
- * Divers Auteurs : *Le guide de l'éveil musical*, (K7 en option) (Combre)
- * Fenninger M. : *La musique en chantant*, chansons populaires, flûte à bec, métallophone et jeux de groupe (H. Lemoine)
- * Gouinguéné et Hubert : *Les enfants chantent les poètes* (Leduc)
- * Gouinguéné et Hubert : *Les enfants chantent la théorie musicale* (Leduc)
- * Klein Y. : *A la découverte du chant*, (H. Lemoine)
- * Lamarque & Goudard : *Je découvre la musique*, (K7 en option) (H. Lemoine)
- * Prevel G. : *Les Rythmes qui parlent* (Leduc)
- * Veczan S. : *La flûte à bec enchantée*, initiation musicale des jeunes enfants (H. Lemoine)
- * Wuytack Jos : *Drôle de coq*, 50 chansons pour les petits (Musique et culture)

ÉCOUTE GLOBALE

- * Divers auteurs : *Dictées musicales*, avec C.D. vol 3 et (livre de l'élève et du professeur) (Billaudot)
- * Gillot et Bickel : *Musique à l'écoute*, (avec K7) 2° et 3° cycle (livre de l'élève et du prof.) (Leduc)
- * Jouve-Ganvert S. : *L'oreille écrit*, (Leduc)
- * Morvan-Girardot : *Dossier de F.M. n°4 sur Cl. Debussy* «Sonate pour flûte, alto et harpe» (livre de l'élève et du prof) (Billaudot)

LECTURE DE NOTES

- * Klein Y. : *A la découverte de la lecture* (H. Lemoine)
- * Legardeur R. : *Méthode rapide de lecture des clés d'Ut et de Fa 3* (Lemoine)
- * Soubeyran R. : *Lectures instrumentales*, lectures de notes clés de sol et fa mélangées, pour les instruments à claviers et la harpe. vol. 1 (Choudens)
- * Soubeyran R. : *Lectures de notes*. vol. 1 (Choudens)

LECTURE DE NOTES ET LECTURE RYTHMIQUE

- * Arriagada S. : *J'apprends les notes et les rythmes*, (Lemoine)

- * Divers Auteurs : *Si le Rythme m'était compté*, enseignement du rythme par les textes, vol. 1, (Billaudot)
- * Jouve-Ganvert S. : *Croq' notes*, vol. 1 lecture de notes et de rythme, en clé de sol et de fa (Billaudot)
- * Gully M. : *Lecture et rythme* (Beuscher)

LECTURE CHANTÉE

- * Chemin S. : *Méodies des XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles* pour la F.M. vol. 1, (livre de l'élève et du Prof), (Choudens)
- * Divers auteurs : *Méliméodies*, textes tirés du répertoire vocal du XI^e au XX^e siècle vol. 7, 3^e cycle (Billaudot)
- * Filleul J. : *Solfège progressif par les maîtres*, vol. 1 (livre de l'élève, et accompagnements), (Choudens)
- * Gillot M.O. : *Apprendre et comprendre en chantant Schubert* en 3 cahiers (Leduc)
- * Gillot M.O. : *Apprendre et comprendre en chantant Schumann* en 3 cahiers (Leduc)
- * Gillot M.O. : *Apprendre en chantant Mozart* en 2 cahiers (Leduc)
- * Gillot et Léonard : *Je suis Musicien*, cahier de lecture chantée avec accompagnement, (Leduc)
- * Jean-Baptiste L. : *La liseuse à musique*, vol. 1 et 5 (Choudens)
- * Lamarque et Goudard : *Je découvre la musique*, (K7 en option) accompagnements des chants pour piano ou guitare (Lemoine)
- * Magnon D. : *12 études mélodiques en style d'auteurs*, version élève et version avec acc. (moyen à sup.) (Choudens)
- * Mériot M. : *Anthologie vocale 21 mélodies à chanter*, avec acc. Piano (Combre)
- * Pendleton E.J. : *Poésie du solfège*, 35 pièces à 2 voix vocales ou instrumentales dont 13 canons (Choudens)
- * Soubeyran R. : *Lectures chantées extraites du répertoire lyrique du XX^e siècle*, en 2 vol. (Choudens)

LECTURE RYTHMIQUE

- * Bardez J.M. : *Pulsations*, rythmes à jouer; 2 livres (avec CD) (Musicom)
- * Clarke K. : *Cahier de rythmes* (Zurfluh)
- * Divers auteurs : *Si le rythme m'était compté*, Vol.7 (3^e cycle) (Billaudot)
- * Forest B. : *Entraînement aux équivalences rythmiques* (moyen et fin d'étude) (Choudens)
- * Jegoux-Krug : *Le rythme au fil des œuvres* (Combre)
- * Klein Y. : *A la découverte du Rythme* (Lemoine)
- * Soubeyran R. : *lectures rythmiques*, vol 1 (choudens)
- * Trillon A. : *Solfège pratique pour les instruments à clavier et pour la harpe* (Choudens)
- * Trillon A. : *Le rythme pour tous* (Choudens)

FORMATION MUSICALE GÉNÉRALE

- * Boell E. : *Starter Théorie pratique* (CD inclus) (H. L Music)

- * Gillot et Léonard: *Je suis musicien*, 7 cahiers (Leduc)
- * Monet M.A.: *Approche Musicale*, par des tests graphiques, théoriques, et auditifs (Combre)
- * Soubeyran R.: *Formation Musicale*, 1^{er} cahier (Choudens)
- * Truchot et Mériot: *Le guide de la Formation Musicale*, en 9 vol. (Combre)
- * Truchot et Mériot: *Un chemin musical par les chansons populaires de France* (combre)

HARMONIE

- * Aboulker L.: *Musique, mode d'emploi*, pour les adultes pour les chanteurs et pour tous ceux qui chantent (Billaudot)
- * Doury P.: *La langue musicale*, (Choudens)
- * Doury P.: *Cours pratique d'écriture musicale* (Choudens)
- * Doury P.: *Grammaire de la langue musicale* (Choudens)
- * Doury P.: *Grammaire élémentaire de la musique* (Choudens)

LA THÉORIE MUSICALE

- * Boell E.: *La théorie musicale en questions réponses* (Musicom)

DICTÉES

- * Arriagada S.: *Chanter, écouter, écrire*, (cahier de l'élève et du prof.) (H. Lemoine)
- * Boell E.: *Dictées de rythmes*, Livre 1 (Musicom)
- * Jean-Baptiste L.: *L'écrivoire à musique* (Choudens)
- * Soubeyran R.: *40 Dictées rythmiques à 1 et 2 voix* (difficiles) (Choudens)
- * Succari D.: *30 dictées pour la formation auditive* (cahier de l'élève et du prof.) (Hamel-Leduc)

PÉDAGOGIE

- * Stanziano M. et Boell E.: *Ambigüités de la pédagogie musicale et solutions psychotechniques* (Musicom)
- * Wuytack J.: *Musica viva*, en 2 vol. (Leduc)

FORMATION MUSICALE, EN MUSIQUE TRADITIONNELLE

- * Carreau G. et Lemêtre R.: *Guide pratique* en 2 vol. , 1) *historique et mode d'emploi*; 2) *Répertoire et progression 1* (Leduc)
- * Martin J.L.: *Cours de Formation Musicale, sur des thèmes régionaux, Aunis, Saintonge, Angoumois, Poitou*, (Billaudot)

MÉTHODES et ÉTUDES POUR LES INSTRUMENTS

PIANO

- * Allerne: *Pianoland*, Morceaux, études et exercices pour Piano Vol 1,2,3 CD inclus (H. Lemoine)
- * Bercovitz M. et Mickaelian A.: *le piano*, tome 1 en 7 livres + CD pour apprendre à travers 7 styles différents (Musicom)
- * Delrieu J.P. et Delrieu A.: *Ma méthode de piano*, vol. 1 (Musicom)
- * Métraton A.: *Sept petites études*, pour le toucher, la sonorité et la mobilité sur le clavier (Combre)
- * Pinardel M.: *Récréation pour le Piano*, vol. 1 (Musicom)

TROMPETTE, CORNET

- * Dunstheimer J.: *Les gammes extraordinaires*, pour trptt. (Billaudot)
- * Tomba D.: *30 Séquences de travail en groupe*, pour trptt. cornet et autres inst. en clé sol, vol 1et 2 (Billaudot)

BASSON

- * Lacour G.: *28 études*, sur les modes à transpositions limitées d'Olivier Messiaen (Billaudot)

ORGUE ÉLECTRONIQUE

- * Marks A.: *Mon premier livre des Claviers* (Usborne)

FLÛTE À BEC

- * Joubert C.H.: *34 études coll. La flûte à bec contemporaine*, à l'usage des élèves du 1^{er} cycle (duos, trios,ensembles, impro..) vol.1, 2 (Combre)
- * Dexheimer E.: *Méthode de fl.* à b. à 3 niveaux avec chants à partir de 7 ans (Hit diffusion)

FLÛTE TRAVERSIÈRE

- * Artaud P.Y.: *Flûtes au présent*, traité des techniques contemporaines à l'usage des compositeurs et des flûtistes (Billaudot)
- * Elliott & Danes: *La Flûte traversière*, coll. «La musique facile» (Usborne)

CLARINETTE

- * Hue S.: *L'apprenti clarinettiste*, (Combre)
- * Hooper C.R.: *La clarinette*, coll. «la musique facile» (Usborne)

SAXOPHONE

- * Dubois P.M.: *16 études de virtuosité* (Billaudot)
- * Dubois P.M.: *20 études progressives en forme de duos* (Billaudot)

COR

- * Bourgue D.: *Techni-Cor*, vol. 5, exercices de transpositions et de traits d'orch. (Billaudot)

CLAIRONS

- * Aboucaya Ch.: *Exercices progressifs et études*, (suivis de solos de concours, duos et trios récréatifs) pour clairon et clairon basse (Billaudot)

HARPE

- * Gatineau H.: *Méthode de harpe pour débutant* (H. Lemoine)

VIOLON

- * Mayes S.: *Le violon*, coll. «la musique Facile » (Usborne)

GUITARE

- * Begon D.: *La Guitare*, vol.1 initiation et découverte, vol.2 Pratique et technique, (Salabert)
- * Estrada D.: *La guitare en jouant* (H. Lemoine)
- * Frédéric J.M.: *progressions harmoniques*, accords de 3 et 4 sons pour guitaristes, (Combre)
- * Tréhard J.M.: *A première vue*, méthode de déchiffrage à 2, guitares vol.1et 2 (Billaudot)
- * Worms Cl.: *Duende flamenco*, anthologie méthodique de la guitare flamenco Vol. 1 B la Solea; vol. 2 E la Buleria; vol. 3 B la Siquiriya et Serrana,(Billaudot)

TOUS INSTRUMENTS

- * Lambert G.: *De la sonorité à l'interprétation, de Mozart à Debussy*, pour Fl. Htb. clar. Sax. Tptte ou V. flûte, (Lemoine)

Palmarès 1996

Résultats des Concours nationaux

Agen (47) 19 mai

Concours national d'harmonies, batteries-fanfarses et chorales

Chorale «Santalou» Saint-Fleur (15) / 3^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Ens. Vocal Canto Médoc, Vendays-Montaignet (33) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Chorale «À tous Chœurs» Ribérac (24) / 3^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	3 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Groupe vocal Notre-Dame-de-Bon-Encontre (47) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Batterie-Fanfane d'Aurillac (15) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Supérieure, 2 ^e Section
La Lyre de Saint-Loubès (33) / Hnie, 2^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Ensemble musical de Maillet (85) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Harmonie municipale d'Aurillac (15) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Harmonie Saint-Michel, Gujan-Mestras (33) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Supérieure, 2 ^e Section
Union musicale Lesparre (33) / 3^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Harmonie Jurançonnaise (64) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Harmonie de Lectoure (32) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Les Joyeux Thibériens, Thiviers (24) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Union musicale de Meilhan-sur-Garonne (47) / 2^e Div., 2^e Sect.	3 ^e Prix	2 ^e Division, 2 ^e Section
Avenir-Union musicale de Vayres (33) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	1 ^{ère} Division, 2 ^e Section
Orchestre d'Harmonie de Villeneuve-sur-Lot (47) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Union musicale Néracaise, Nérac (47) / 2^e Div., 2^e Sect.	2 ^e Prix	2 ^e Division, 2 ^e Section

Strasbourg (67) 25 et 26 mai

Concours d'orchestres à vent

Société de musique «Harmonie 1882» de Bollwiller / 3^e Div., 2^e Sect.	2 ^e Prix	3 ^e Division, 2 ^e Section
Musique municipale d'Amerschwir / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	3 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Lyre Avermoise / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	3 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Société de musique «la Concorde» d'Entzheim / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	3 ^e Division, 1 ^{ère} Section

Harmonie «Ville de Seltz» / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Entente musicale de Keskastel / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Musique municipale de Bouxwiller / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Union musicale de Morschwiller-le-Bas / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie de Gumbrechtshoffen / 2^e Div., 2^e Sect.
 Harmonie municipale «La Concorde» de Libercourt / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Société de musique «Concordia» de Sausheim / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Association musicale de Saint-Bonnet-les-Oules / 2^e Div., 2^e Sect.
 Société de musique «Vogesia» de Lembach / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie Schiltigheim / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Société de musique «Harmonie» de Lutterbach / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Orchestre Junior de l'Harmonie municipale de Brunstatt / 2^e Div., 2^e Sect.
 Musique municipale «Écho» de Turckheim / 2^e Div., 2^e Sect.
 «Les Amis de la Musique» de Frasnay / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie du district de Montaigu / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Musique «Union» de Schlierbach / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Société de musique «Bord du Rhin» de Roeschwoog / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Musique municipale de St-Saulve / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Musique municipale «Concordia» de Sierentz / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Musique municipale de Cernay / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie de Maïche / Sup., 2^e Sect.
 Orchestre d'harmonie de Cluses / Sup., 2^e Sect.
 Société de musique de Bourgfelden / Sup., 2^e Sect.
 Orchestre d'harmonie de Saint-Denis de Gastines / Sup., 1^{ère} Sect.
 Orchestre d'harmonie de l'Altenberg / Sup., 2^e Sect.
 Orchestre d'Harmonie de Strasbourg / Excell., 2^e Sect.
 Philharmonie municipale de Nevers / Excell., 1^{ère} Sect.

□ classement

Musique municipale de Grosbliederstroff
 Musique «Espérance» de Guémar
 Musique municipale de Haguenau
 Société de musique municipale de Hoenheim
 Orchestre «Caecilia 1880» de Strasbourg-Robertsau

2^e Prix
 2^e Prix
 2^e Prix
 2^e Prix
 2^e Prix
 2^e Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 2^e Prix
 2^e Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant+félicit.
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant+félicit.
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix

2^e Division, 2^e Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 2^e Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 1^{ère} Section
 Excellence, 2^e Section
 Excellence, 2^e Section
 Excellence, 2^e Section
 Excellence, 1^{ère} Section
 Excellence, 1^{ère} Section

3^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 Supérieure, 2^e Section

Bouzonville (57) 26 mai Concours d'harmonies, b-f, orchestres à plectres d'accordéons

Amicale Sain-Louis, Longuyon (54) / 3^e Div., 2^e Sect.
 Société musicale de Pagny-sur-Moselle (54) / 2^e Div., 2^e Sect.
 Orchestre d'harmonie de Saint-Michel (55) / 2^e Div., 2^e Sect.
 Orchestre d'harmonie de Rambervilliers (88) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Orchestre la Fauvette, Saint-Dizier (52) / 2^e Div., 2^e Sect.
 Musique municipale de Sarralbe (57) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Harmonie union Musicale, Gérardmer (55) 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Harmonie municipale d'Outreau (62) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 France Accordéon, Châtillon-sur-Seine (21) 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Chorale Crescendo, Bouzonville (57) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Harmonie «Réveil Lucéen», Lucé (28) / Div. Sup., 1^{ère} Sect.
 Orchestre d'harmonie de Fains-Veel (55) / Div. Honneur
 Harmonie municipale d'Anzin (59) / Div. Honneur
 Orchestre d'Accordéons de Puttelange-aux-Lacs (57) Div. Honneur
 Club de Mandolines de Remiremont (88) / Div. Honneur

□ classement

Harmonie de l'Ornain, Ligny-en-Barrois (55) / 3^e Div.
 Batterie-Fanf. de la Philharmonie La Lorraine, Hayange (57) - G - / 1^{ère} Div.
 Harmonie de la Philharmonie La Lorraine, Hayange (57) / 1^{ère} Div.
 Orchestre d'harmonie de Dunkerque-Rosendaël (59) / Div. Supérieure
 Harmonie municipale de Forbach (57) / Div. Excellence

1^{er} Prix
 1^{er} prix Ascendant
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix
 Prix d'Honneur
 Prix d'Honneur
 Prix d'Honneur
 Grand Prix d'Honneur

3^e Division, 1^{ère} Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 1^{ère} Section
 Division d'Honneur
 Division d'Honneur
 Division d'Honneur
 Division d'Honneur

3^e Division, 1^{ère} Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 Excellence, 2^e Section

Mâcon (71) 8 et 9 juin
Concours d'Harmonies, chorales et orchestres à plectres

Orchestre départ. Cadets de la Côte d'Or, Dijon (21) / Junior 3-2	2 ^e Prix	
Harmonie junior du Conservatoire, Périgueux (24) / Junnior 3-2	2 ^e Prix	
Orchestre junior, Chasse-sur-Rhône (38) / Junior 3-2	2 ^e Prix	
Musique municipale, Ligueil (37) / 3^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Musique municipale, Le Cendre (63) / 3^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Société musicale, Boulieu-les-Annonay (07) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	2 ^e Prix	3 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Union musicale, Châtillon-sur-Chalaronne (01) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	3 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Harmonie municipale, Cluny (71) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Pris Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Harmonie municipale, Romanèche-Thorins (71) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Harmonie de Chatte (38) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	2 ^e Division, 2 ^e Section
Batterie-Harmonie, Rouillac (16) / 2^e Div., 2^e Sect.	3 ^e Prix	2 ^e Division, 2 ^e Section
Soc.mus. «Les Enfants de la Dore», Puy-Guillaume (63) / 2^e Div., 2^e Sect.	2 ^e Prix	2 ^e Division, 2 ^e Section
Espérance brévannaise, Limeil-Brévannes (94) / 2^e Div., 2^e Sect.	2 ^e Prix	2 ^e Division, 2 ^e Section
Société musicale «La Jeanne d'Arc», Manziat (01) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Harmonie municipale, Gueugnon (71) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Ensemble harmonique, Bourg-Argental (42) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Société philharmonique, Belleville (69) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
La Lyre dauphinoise, Genas (69) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Harmonie municipale briennoise, Brienne-le-Château (10) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	1 ^{ère} Division, 2 ^e Section
Orchestre d'harmonie, Imphy (58) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	1 ^{ère} Division, 2 ^e Section
Harmonie municipale, Oyonnax (01) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.	2 ^e Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Fanfare-Harmonie municipale, Clerval (25) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Gr. mus. de la Jeunesse Ste-laurentine, St-Laurent-s-Saône (01) / 2^e D., 1^{ère} S.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Harmonie de Blanc, Le Blanc (36) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	1 ^{ère} Division, 2 ^e Section
Les Amis & Musiciens de l'harmonie de Tournus (71) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	1 ^{ère} Division, 2 ^e Section
Orchestre d'harmonie, Saint-Lucé-sur-Loire (44) / 2^e Div.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Harmonie-École de musique, Crèches-sur-Saône (71) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	2 ^e Prix	1 ^{ère} Division, 2 ^e Section
Société musicale de Saint-Amour (39) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	2 ^e Prix	1 ^{ère} Division, 2 ^e Section
Harmonie de Talant (21) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	2 ^e Prix	1 ^{ère} Division, 2 ^e Section
Orchestre d'harmonie de Gannax (03) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	1 ^e Prix	1 ^{ère} Division, 1 ^{ère} Sect.
La Genlisienne, Genlis ((21) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	1 ^{ère} Division, 1 ^{ère} Sect.
Philharmonique, Avallon (89) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Supérieure, 2 ^e Section
Harmonie Chinon-Val-de-Vienne, Chinon (37) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.	2 ^e Prix	1 ^{ère} Division, 1 ^{ère} Sect.
Société de Châtelleraul (86) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	1 ^{ère} Division, 1 ^{ère} Sect.
Orchestre d'harmonie, Amboise (37) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	1 ^{ère} Division, 1 ^{ère} Sect.
Lyre municipale, Limoux (11) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Supérieure, 2 ^e Section
Les Enfants de Saint-Priest (69) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Supérieure, 2 ^e Section
Harmonie municipale, Châlon-sur-Saône (71) / Sup., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	Supérieure, 1 ^{ère} Section
Harmonie municipale, Pontarlier (25) / Excell., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	Excellence, 1 ^{ère} Section
Orchestre d'harmonie, Clermont-Ferrand (63) Excell., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	Excellence, 1 ^{ère} Section
Orchestre d'harmonie-Électricité de Strasbourg (67) Honneur	Grand Prix d'Honneur	Division Honneur
Chorale municipale, Gueugnon (71) / 2^e Div., 2^e Sect.	2 ^e Prix	2 ^e Division, 2 ^e Section
Groupe vocal La Lyre bourguignonne, Châlon-s-Saône (71) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Ensemble vocal montcellien, Monceau-les-Mines (71) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	1 ^{ère} Division, 1 ^{ère} Section
Chœur de la Riviera, La Turbie (06) / Sup., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	Supérieure, 1 ^{ère} Section
Chorale Renaissance, Saulxures-sur-Moseloite (88) / sup., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Excellence, 2 ^e Section
Polifonica Mercede de San Remo, La Turbie (06) / Excell.	1 ^{er} Prix	Excellence, 1 ^{er} Prix
Mandolines Estudiantina, Valence-Saint-Peray (07) / 2^e Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	2 ^e Division, 1 ^{ère} Section
Cercle de Mandolinistes, Grenoble-Eybens (38) / Sup., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix	Supérieure, 1 ^{ère} Section
Ensemble à Plectre, Toulouse (31) / Sup., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix	Supérieure, 1 ^{ère} Section
Estudiantina de Roanne (42) / Sup., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Excellence, 2 ^e Section

Forcalquier (04) 9 juin
Concours national d'harmonies et chorales

Ensemble à vent de Carpentras (84) harmonie / 1^{ère} Div., 2^e Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Supérieure, 2 ^e Section
Li Cantaire dou Soulieu (84) chorale / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.	1 ^{er} Prix Ascendant	Supérieure, 2 ^e Section

□ classement

Harmonie départementale des Alpes de Haute Provence, harmonie / Sup.
 Les Touristes des Alpes, Sisteron (04), harmonie / 2^e Div.
 Harmonie Mussou, La Gorge (83), harmonie / 3^e Div.
 Rythme et Harmonie, Oraison (04), harmonie / 3^e Div.
 Harmonie municipale de Sainte Tulle (04), harmonie / 3^e Div.

1^{ère} Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 3^e Division, 2^e Section
 3^e Division, 2^e Section

Gravelines (59) 23 juin

Concours national d'harmonies, fanfares et batteries-fanfares

Société de Musique de Grand-Fort-Philippe (59) / 3^e Div., 2^e Sect.
 La Renaissance de Tournehem-Éperlecques (62) / 3^e Div., 2^e Sect.
 Harmonie Municipale de Guesnain (59) / 3^e Div., 2^e Sect.
 Harmonie Batterie Municipale d'Avesnes-les-Aubert (59) / 3^e Div., 2^e Sect.
 La Renaissance de Raimbeaucourt (59) 3^e Div., 2^e Sect.
 Harmonie de Bethisy-Saint-Pierre (60) / 3^e Div., 2^e Sect.
 Batterie-Fanfare du Club « H.M.N. » de Béthune (62) - A - / 3^e Div., 2^e Sect.
 Harmonie Municipale d'Aniche (59) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.
 Musique Municipale de Roost-Warendin (59) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie « les Enfants d'Yvois » de Carignan (08) / 3^e Div., 1^{ère} Sect.
 Musique Municipale d'Erquinghem-Lys (59) / 2^e Div., 2^e Sect.
 Harmonie « l'Avenir » de Burbure (62) / 2^e Div., 2^e Sect.
 Association Musicale de Neuville-Saint-Vaast (62) / 2^e Div., 2^e Sect.
 Harmonie Municipale de Quievrechain (59) / 2^e Div., 2^e Sect.
 Harmonie Municipale de Ribecourt-la-Tour (59) / 2^e Div., 2^e Sect.
 Avenir Musical de Noyelles-sous-Lens (62) - C - / 2^e Div., 2^e Sect.
 Musique Municipale d'Audriucq (62) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie Municipale de Saint-Venan (62) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie Ste-Elie Haisnes - Hulluch - Bénifontaine (62) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie de Bucquoy (62) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Fanf. « Les Trompettes dévouées » d'Armentières (59) - B - / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Batterie Municip. « Avenir » de Bruay-la-Buissière (62) - D - / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Batterie-Fanfare de Condé et Macou (59) - C - / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Le Ralliement Maubeugeois de Maubeuge (59) - A - / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
 Union Musicale de Marck (62) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Harmonie Municipale de Calonne-Ricouart (62) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Harmonie Municipale de Saint-Laurent-Blangy (62) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Philharmonie de Quesnoy-sur-Deule (59) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Avenir Musical des Cheminots de Longueau (80) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Philharmonie de Quesnoy-sur-Deule (59) - H - / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Avenir Musical des Cheminots de Longueau (80) - G - / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
 Harmonie Batterie l'Amicale de Watten (59) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie Municipale de Wormhout (59) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie Municipale d'Arques (62) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Orchestre d'Harmonie de Boulogne-sur-Mer (62) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie Municipale de Lannoy (59) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie Batterie Mun. de Leffrinckoucke (59) - G - / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Société « Jeanne d'Arc » de Roncq (59) - C - / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
 Harmonie de Noyon (60) / Supérieure, 2^e Sect.
 Fanfare Municipale d'Haspres (59) / Supérieure, 2^e Sect.
 Batt.-Fanf. « Trompettes Carvinoises » de Carvin (62) - C - / Sup., 2^e Sect.
 Batterie Municipale de Wormhout (59) - G - / Supérieure, 2^e Sect.
 Fanfare Municipale de Pont-sur-Sambre (59) / Supérieure, 1^{ère} Sect.
 Orchestre d'Harmonie Municipal de Violaines (62) / Excellence, 2^e Sect.
 Orchestre d'Harmonie de Chartres (28) / Excellence, 2^e Sect.
 Harmonie Municipale de Saint-Omer (62) / Honneur

1^{er} Prix
 2^e Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 2^e Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 2^e Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 2^e Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix
 3^e Prix
 2^e Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix
 2^e Prix
 Grand Prix d'Honneur

3^e Division, 1^{ère} Section
 3^e Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 3^e Division, 1^{ère} Section
 3^e Division, 1^{ère} Section
 3^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 2^e Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 1^{ère} Division, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 Supérieure, 2^e Section
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 1^{ère} Section
 Supérieure, 1^{ère} Section
 Excellence, 2^e Section
 Excellence, 1^{ère} Section
 Excellence, 2^e Section
 Honneur

□ classement

Musique Municipale d'Erquinghem-Lys (59) - G -

3^e Division, 1^{ère} Sect.

Thonon-les-Bains (74) 7 juillet
Concours national d'harmonies

Harmonie de Senonches (28) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
Harmonie mun. Sainte-Cécile de Bourg-de-Péage (26) / 2^e Div., 1^{ère} Sect.
Écho des Ussets-de-Frangy (74) / 2^e Div., 2^e Sect.
Union musical les Ancizes-Saint-Georges (63) / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.
Harmonie municipale d'Alberville (73) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
Harmonie municipale de La Clusaz (74) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
Union musicale Morezienne (39) / 1^{ère} Div., 2^e Sect.
Harmonie de Forges-les-Eaux (76) / Supérieure., 2^e Sect.
Musique municipale de Blère (37) / Supérieure, 1^{ère} Sect.
Harmonie des Enfants de Bayard (38) / Supérieure, 2^e Sect.
Harmonie municipale de Chambéry (73) / Excellence, 1^{ère} Sect.
Orchestre d'harmonie de Joue-les-Tours (37) / Excellence, 2^e Sect.

1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 2^e Prix
 1^{er} Prix Ascendant
 1^{er} Prix Ascendant
 3^e Prix
 1^{er} Prix Ascendant

2^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 1^{ère} Section
 1^{ère} Division, 1^{ère} Section
 1^{ère} Division, 1^{ère} Sect.
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section
 Excellence, 2^e Section
 Excellence, 2^e Section
 Excellence, 1^{ère} Section
 Honneur

□ classement

Orchestre d'harmonie de Reignier-Ésery (74)
Transmusical de Vienne (38)
Harmonie municipale de Faverges (74)
Harmonie et Rallye Bréda-Allevard (38)

2^e Division, 2^e Section
 3^e Division, 1^{ère} Section
 2^e Division, 2^e Section
 Supérieure, 2^e Section

Moyenneville (80) 22 et 23 juin
Concours de classes d'orchestre et de petits ensembles

Amiens Saint-Acheul (80), classe d'orchestre / 1^{er} cycle
Conty (80), classe d'orchestre / 1^{er} Cycle
Ham (80), classe d'orchestre / 1^{er} Cycle
Saint-Saulfieu (80), classe d'orchestre / 1^{er} Cycle
Vimeu (80), classe d'orchestre (ens. instr.) / 1^{er} Cycle
Amiens CNR (80), classe d'orchestre junior / 2^e Cycle
Epehy (80), classe d'orchestre / 2^e Cycle
Moreuil (80), classe d'orchestre / 2^e Cycle
Peronne (80), classe d'orchestre / 2^e Cycle
Roye (80), classe d'orchestre / 2^e Cycle
Villers-Bretonneux (80), classe d'orchestre / 2^e Cycle
Abbeville (conservatoire) (80), classe d'orchestre / 3^e Cycle
Vimeu (80), classe d'orchestre (les cadets) / 3^e Cycle
Amiens Saint-Acheul (80), trio de clarinettes / 1^{er} Cycle
Doullens (80), quatuor de clarinettes n°1 / 1^{er} Cycle
Epehy (80), ensemble de clarinettes / 2^e Cycle
Roye (80), grand ensemble de clarinettes / 2^e Cycle
Doullens (80), quatuor de clarinettes n°3 / 3^e Cycle
Roye (80), ensemble de clarinettes / 3^e Cycle
Doullens (80), quatuor de flûtes / 1^{er} Cycle
Moyenneville (80), quatuor de flûtes n°1 / 1^{er} Cycle
Moyenneville (80), quatuor de flûtes n°2 / 2^e Cycle
Doullens (80), quatuor de flûtes / 3^e Cycle
Moyenneville (80), quatuor de saxophones / 1^{er} Cycle
Roye (80), quatuor de saxophones / 2^e Cycle
Amiens Saint-Acheul (80), musique renaissance / 1^{er} Cycle
Amiens Saint-Acheul (80), musique baroque / 2^e Cycle
Doullens (80), quintette de cuivres / 1^{er} Cycle
Epehy (80), quintette de cuivres / 2^e Cycle
Villers-Bretonneux (80), octuor de cuivres / 2^e Cycle
Amiens Saint-Acheul (80), quatuor d'accordéons / 2^e Cycle
Doullens (80), ensemble de percussions / 3^e Cycle
Brunstatt (68), orchestre junior / 2^e Div., 2^e Sect.
Cayeux (80), big band / Moyen
Gamaches (80), orchestre d'harmonie / 1^{ère} Div., 1^{ère} Sect.

1^{ère} Mention à l'unanimité
 1^{ère} Mention à l'unanimité
 1^{ère} Mention à l'unanimité
 1^{ère} Mention
 1^{ère} Mention
 1^{ère} Médaille à l'unanimité
 1^{ère} Médaille à l'unanimité
 1^{ère} Médaille
 1^{ère} Médaille
 1^{ère} Médaille
 1^{ère} Médaille
 1^{er} Prix
 1^{er} Prix
 1^{ère} Mention
 1^{ère} Mention
 1^{ère} Médaille à l'unanimité
 1^{ère} Médaille
 1^{er} Prix à l'unanimité
 2^e Prix
 1^{ère} Mention
 1^{ère} Mention
 2^e Médaille
 1^{er} Prix
 1^{ère} Mention
 1^{ère} Médaille
 2^e Mention
 2^e Médaille
 1^{ère} Mention à l'unanimité
 2^e Médaille
 2^e Médaille
 2^e Médaille
 1^{er} Prix à l'unanimité
 1^{ère} Division, 2^e Section
 1^{er} Prix
 2^e Prix

Avancé

◎ HARMONIES

La discothèque d'or de Francis Pieters

◎ CIRCUS RING : City of London Wind Ensemble, dir. Geoffrey Brand, Robert Childs, euphonium. Œuvres de Paul Hart, Philip Sparke, Gustav Holst, Philip Wilby, Gabriel Fauré et George Lloyd.

Références: G & M Recordings GMR 9601. G & M Brand Productions, PO Box 367, Aylesbury, Bucks, England. Fax : 00 44 1296 681989

Voici encore un enregistrement anglais qui attire toute notre attention à cause de son répertoire nouveau et de grande qualité. L'excellente performance de l'orchestre de très haut niveau et du soliste hors pair sont deux autres atouts qui font de ce produit du maestro Geoffrey Brand un disque compact remarquable.

Faut-il encore présenter Geoffrey Brand, figure légendaire dans le monde des brass bands, mais également l'un des plus grands instigateurs de la renaissance de l'orchestre d'harmonie en Grande Bretagne? Né en 1926 à Gloucester dans une famille de musiciens de l'Armée du

Salut, Geoffrey Brand joue le cornet dès l'âge de six ans. Il étudie à la Royal Academy de Londres et, dès 1950, il est trompettiste au Royal Philharmonic Orchestra (dirigé par Sir Thomas Beecham), puis il passe à l'Orchestre de l'Opéra Royal de Covent Garden.

De 1955 à 1967, il est producteur à la BBC où il s'occupe principalement des émissions consacrées aux orchestres à vent. Puis il se consacre au monde des brass bands. Durant de nombreuses années il est éditeur du magazine *The British Bandsman* et il dirige le célèbre Black Dyke Mills Band avec lequel il obtient d'innombrables premiers prix et fait de nombreux enregistrements. Il est souvent invité à diriger,

Geoffrey Brand

conducts

Gold



City of London Wind Ensemble

Euphonium Soloist: Robert Childs

Music for Concert Band by: Gustav Holst, Percy Grainger, Paul Hart, Philip Sparke, Philip Wilby and George Lloyd.

enseigne et fait partie de nombreux jurys en Australie et en Nouvelle Zélande. Il a dirigé presque tous les prestigieux brass bands, non seulement de Grande Bretagne, mais du monde entier, et a publié deux livres sur les brass bands. Depuis la fonda-

tion de la BASBWE (British Association of Symphonic Bands and Wind Ensembles) en 1981, il se passionne pour la musique d'harmonie et met tout en œuvre pour revaloriser l'ancien répertoire original anglais (Holst, Vaughan-Williams et Jacob) et incite de nombreux compositeurs contemporains à écrire pour orchestre d'harmonie. En tant que directeur des Editions R. Smith, il joue un rôle important dans l'évolution du répertoire. Actuellement il dirige sa propre firme avec son fils Michael, G & M. Brand. Il continue de sillonner le monde pour promouvoir la musique d'harmonie : en 1996, il a visité le Japon, le Danemark, l'Australie, le Canada, la Russie, le Kazakhstan et les USA!

Le City of London Wind Ensemble comprend les meilleurs instrumentistes à vent de Londres et sa composition varie selon le répertoire. Il s'agit d'un «wind ensemble» car toutes les parties ne sont jouées que par un seul instrument, sauf les différentes parties de clarinette qui sont jouées par deux instrumentistes. Avec ce troisième disque, cet ensemble signe son troisième enregistrement. La première œuvre enregistrée est *Cartoon*, le pastiche musical du monde des bandes dessinées de Paul Hart que nous avons décrit à l'occasion de notre présentation, en ce début d'année, de l'excellent enregistrement de la Philhar de Nantes (cf. JCMF n° 462, p. 37).

Philip Sparke (Londres, 1951) est diplômé du Royal College of Music de Londres. Comme trompettiste il entre en contact avec le monde des brass bands et commence à composer quelques morceaux pour le Hendon Band (de l'Armée du Salut). Avec son œuvre *Concert Prelude*, il gagne un concours de composition organisé par les Editions R. Smith et cette maison l'engage comme compositeur. Depuis, il compose uniquement pour orchestre à vent. En 1978, la Royal Academy de Londres lui octroie un prix pour son ouverture *The Prizewinners*. Parmi ses compositions pour brass bands et/ou orchestre d'harmonie - souvent il fait lui-même deux versions différentes - citons *Cambridge Variations*, *Jubilee Prelude*, *Orient Express*, *Theatre Music* et, bien sûr, *The Year of The Dragon* (*L'Année du Dragon*). La

plupart de ces œuvres ont été enregistrées par plusieurs orchestres à vent de renommée internationale, tels que le Tokyo Kosei Wind Orchestra. *La Fantaisie pour Euphonium et Orchestre à Vent* a été écrite avec accompagnement de brass band en 1978 et la version pour orchestre d'harmonie en 1995. Un *Lento* crée l'ambiance propice à la naissance d'un thème qui nous fait penser à la musique folklorique écossaise et qui est interprété librement par le soliste. Il nous mène à un tempo *Allegro giusto*, toujours basé sur le thème initial (une tierce en mineur) sur lequel l'œuvre entière repose. Le mouvement lent du milieu requiert une interprétation expressive et une très douce tonalité; puis le «récit» est repris et la composition se termine par le retour de l'*Allegro giusto*.

Le soliste Robert Childs, moitié du célèbre duo The Child's Brothers, est soliste au Black Dyke Mills Band, mais il joue également régulièrement avec tous les grands orchestres symphoniques anglais. Il s'est produit dans toutes les grandes salles de concert du monde, dont le Carnegie Hall à New-York, et donne des master-classes dans de nombreuses académies, universités et conservatoires, dont le Conservatoire national supérieur de Paris. Les lecteurs assidus de cette rubrique connaissent l'œuvre originale pour orchestre d'harmonie de Gustav Holst dont les deux *Suites for Military Band et Hammersmith Prelude and Scherzo*. C'est en 1926 et 1927 que Holst compose la musique pour un ballet chanté *The Morning of the Year* (*Le Matin de l'Année*), la première œuvre commandée par la BBC. Holst dirige la création au Royal Albert Hall de Londres le 17 mars 1927, puis la pièce tombe dans l'oubli. En 1979, Colin Matthews et Imogen Holst, fille du compositeur, publient une version de concert pour laquelle ils ont supprimé la partie chantée et raccourci plusieurs danses. Geoffrey Brand a écrit l'arrangement pour orchestre d'harmonie pour le présent enregistrement. Comme toute musique de ballet, il s'agit d'une suite de morceaux plus ou moins entraînants, mais nous y retrouvons plusieurs éléments typiques de Holst, dont une nette influence de la musique folklorique.

Philip Wilby (Pontrefact, 1949) est un artiste aux multiples facettes. Il dirige des orchestres symphoniques, joue de l'orgue à l'église, enseigne l'harmonie et le contrepoint et compose aussi bien pour une petite chorale de village que pour grand orchestre ou petit ensemble. Il a étudié avec Herbert Howells à l'Université d'Oxford où il a obtenu son diplôme de compositeur en 1971. Il est violoniste à l'orchestre de Covent Garden, puis à l'orchestre symphonique de Birmingham. Il enseigne la composition à l'Université de Leeds. Parmi ses œuvres pour orchestre d'harmonie il faut mentionner *Firestar* (1983) et *Symphonia Sacra : In Darkness Shine* (1986); *Masquerade* pour brass band date de 1993. Il a également écrit de nombreuses œuvres pour petits ensembles d'instruments à vent; plusieurs de ses œuvres sont d'inspiration religieuse. L'œuvre *Dawn Flight* (*Vol de l'Aube*) décrit la scène suivante: le Jour de l'An à Lealholmme dans le Parc National de Yorkshire, par un beau matin ensoleillé, deux biplaces datant de 1918 décollent pour effectuer un joli ballet, imitant un combat aérien. Une musique de ballet qui séduit par sa légèreté.

Percy Grainger, qu'il est inutile de présenter, a écrit une série d'arrangements pour orchestre d'harmonie (en plus de ses nombreuses compositions originales qui font partie du répertoire standard mondial) qu'il a rassemblés dans la série *Chosen Gems for Winds* (*Joyaux choisis pour orchestre à vent*). La *Sérénade Toscane* fait partie des chansons célèbres telles *Après un Rêve* et *Clair de Lune* de Gabriel Fauré (1845-1924). Fauré a utilisé un texte d'un poème italien traduit en français par le chanteur Romain Bussine. Dans son arrangement Grainger confie non seulement un rôle de soliste à l'euphonium (le réputé Robert Childs excelle une fois de plus), mais il préconise également l'utilisation de harpes, pianos et marimbas. L'ambiance toscane est merveilleusement créée.

George Lloyd (Cornwall, 1913) termine sa première symphonie à l'âge de 19 ans. Bien que considéré comme l'égal de Walton et Britten il reste dans l'anonymat. Ce n'est que lorsqu'il décide d'enregistrer ses

œuvres symphoniques dans les années 80 qu'il connaît une renommée tardive. *Forest of Arden (La Forêt d'Arden)* résulte d'une commande de l'Orchestre d'harmonie Junior de Solihull en 1987. L'enregistrement de cette œuvre qui groupe deux sortes d'idées, les unes exprimées en majeure partie par les bois, les autres par une dominance des cuivres, est un «repiquage» d'un enregistrement sorti en 1988 (CD LDRC 1001).

Le disque se termine par le premier enregistrement de *Circus Ring*, une nouvelle composition de Paul Hart. Voici encore une oeuvre inspirée par le cirque (ce qui ne nous éloigne pas trop des bandes dessinées de l'autre œuvre enregistrée *Cartoon*). Avec son immense talent d'orchestrateur, Hart nous fait passer en revue des jongleurs habiles, des cyclistes intrépides, des acrobates courageux et des clowns qui nous détendent. Hart choisit les instruments et les accessoires de percussion appropriés et ne peut s'empêcher de pasticher un bref instant la *Circus Polka* de Stravinsky. Une belle anthologie du répertoire original anglais, merveilleusement interprétée par un orchestre d'élite. Un régal pour nos chefs.

© LES DRUIDES : Landesblasorchester Baden-Württemberg (Orchestre d'harmonie régional de Bade-Wurtemberg), dir. Harry Bath. Steven Mead, euphonium. Œuvres de Philip Sparke, James Curnow, Rolf Rudin, Alexander Comitas et Samuel Barber.

Références: Bauer Studios ACD 6014-3. Harry Bath, Annabergstraße 6 D-7312 Kirchheim/Teck Tél. :19 49 702146653.

L'Orchestre d'Harmonie Régional de Bade-Wurtemberg émane de la Fédération d'Orchestres à Vent de cet Etat (Land) au Sud-Ouest de l'Allemagne qui rassemble quelque 1500 sociétés de musique. Il fut créé en 1978 pour servir de modèle et pour propager le nouveau répertoire original pour orchestre d'harmonie. Il est composé de membres de différentes sociétés musicales de la région qui se réunissent durant quatre week-ends par an, sous la direction de leur chef Harry Bath, d'origine anglaise. L'orchestre enregistre régulièrement pour la radio et a obtenu plusieurs

prix en Allemagne et à l'étranger.

Harry Bath (Portsmouth, 1947) a étudié comme hautboïste au conservatoire militaire de Kneller Hall et a obtenu son diplôme de chef d'orchestre au Royal College de Londres. Venu en Allemagne comme musicien militaire il s'y installe et, dès 1974, il dirige l'orchestre d'harmonie de Kirchheim unter Teck. Le présent disque, le deuxième de cet orchestre, comprend entre autres œuvres, le programme intégral joué à Kerkrade en décembre 1996, lors du mini-concours réservé à la plus haute division. Nous avons déjà présenté Philip Sparke plus haut. *Music for a Festival* est une œuvre écrite à l'origine pour brass band et remaniée plus tard par le compositeur pour orchestre d'harmonie (tout comme *L'Année du Dragon*). La version harmonie a été créée en 1989 par le Honslow Youth Orchestra qui en avait passé commande. L'œuvre comprend trois parties qui s'enchaînent. Tous les groupes de l'orchestre se présentent d'abord dans une fanfare d'entrée très énergique. Puis les cors et les saxophones proposent un deuxième thème plutôt exaltant qui s'empare bientôt de l'orchestre tout entier. Le basson solo nous ramène habilement au thème principal. La deuxième partie groupe des passages de musique de chambre et des passages orchestraux fort lyriques. La troisième partie est nettement dominée par l'aspect rythmique et se termine par un galop très rapide ce qui crée un effet d'éclat tout-à-fait indiqué pour l'ouverture d'un festival.

Le compositeur américain James Curnow (Michigan, 1943) a gagné ses galons à l'Université d'Illinois où il fonda et dirigea un brass band, tout en étant directeur assistant des orchestres à vent (dont le célèbre orchestre d'harmonie). Depuis il s'est fait une solide réputation comme compositeur avec des œuvres comme *Mutanza* et *Canticles of the Creature*. Il dirige

maintenant sa propre maison d'édition Curnow Music Press, représentée en Europe par Curnow Music à Hagendorn en Suisse. Curnow a une nette prédilection pour les variations. Les *Symphonic Variants for Euphonium and Band (Variations symphoniques pour tuba ténor et orchestre d'harmonie)* présentent un collage d'une structure très colorée et variée. Il s'agit en fait d'un véritable concerto composé de plusieurs épisodes caractéristiques qui s'enchaînent. Le soliste anglais Steven Mead est mondialement reconnu comme l'un des meilleurs tubistes au monde qui ne cesse d'explorer de nouvelles techniques et dont la virtuosité et la sonorité n'ont pas d'égaux. Mead enseigne actuellement l'euphonium à la Royal Academy of Music de Londres et au Conservatoire de Birmingham. Il a gagné d'innombrables concours, prix et trophées et s'est produit en soliste dans pratiquement toutes les grandes villes du monde. Steven Mead donne un caractère unique à l'interprétation de cette œuvre fort intéressante.

Rolf Rudin (Frankfort, 1961) obtient des diplômes de direction d'orchestre et de composition et enseigne actuellement la théorie musicale



au Conservatoire de sa ville natale. Il a obtenu une bourse de la Cité Internationale des Arts de Paris. Il a composé de la musique de chambre, des œuvres vocales et symphoniques. *Les Druides*, est une fresque musicale pour orchestre d'harmonie,

composée en 1993 et 1994. Au temps des Celtes, les druides, à la fois magiciens, prophètes, philosophes et poètes, furent les intermédiaires entre le monde des Dieux et celui des hommes; ceci leur procura un très grand pouvoir. Cette oeuvre nous transporte dans cette ère nébuleuse à la rencontre de ces figures légendaires. Au moyen de longues notes et d'une richesse sonore - parfois au caractère dissonant - qui se développe lentement, la musique donne la vie à quelques scènes mythologiques qui se passent à Néméon, le lieu où les Druides se rassemblent pour leur culte rituel. Le tout est dominé par une espèce d'hymne, comme un chant magique symbolisant la puissance et la gloire des Druides. Cette composition est impressionnante et très intéressante.

Alexander Comitas (ce qui signifie gentillesse en arménien) est un pseudonyme du compositeur néerlandais Eduard De Boer (Sneek, 1957). Au Conservatoire d'Utrecht il étudie le piano avec Thom Bollen, la composition avec Hans Kox, et, au Conservatoire de Maastricht, la direction d'orchestre avec Anton Kersjes. De 1981 à 1990, il travaille comme pianiste avec les orchestres et les chœurs de la radio néerlandaise. Depuis il se consacre uniquement à la composition. Sa *Rhapsodie arménienne* fut commandée par l'Orchestre royal militaire des Pays-Bas en 1990, mais elle ne fut créée que le 26 mars 1995 à Utrecht par le Grand orchestre d'harmonie de la Musique royale des Guides de Bruxelles. Cette étonnante rhapsodie fut imposée pour le mini-concours pour la division de concert à Kerkrade en décembre de la même année. C'est ainsi que l'Orchestre de Bade-Wurtemberg mit cette oeuvre à son répertoire. Comitas fut fasciné par quelques vieux enregistrements de musique traditionnelle arménienne et se mit à copier les mélodies de ces disques en cire en provenance de l'ex-Union Soviétique. La rhapsodie comprend cinq mouvements. L'introduction présente le thème principal *Dle Yaman*, un chant plaintif, interrompu à plusieurs reprises par la présentation des différents thèmes suivants. La première partie, *Vartianik*, est une danse folklorique sur un rythme alternant de 6/8 et 2/

4. La deuxième partie, *Shiraki Gevondi*, est une danse originaire de Shirak. Une structure en contrepoint utilisant les différents thèmes forme un interlude. La troisième partie *Tschalacho* est une danse très rapide qui reprend petit à petit des motifs précédents pour mener vers une conclusion brillante de cette composition majeure.

Le compositeur américain Samuel Barber (West Chester, 1910) est diplômé du célèbre Curtis Institute of Music de Philadelphie. Dès l'âge de sept ans il se met à composer. Bon nombre de ses compositions, au début pour la plupart d'un style néoromantique et lyrique, et plus tard sous l'influence de Stravinsky, obtiennent de nombreux prix. Sa *Commando March* fut composée en 1943 à l'époque où Barber servit dans l'armée de l'Air des Etats-Unis. Elle résulte d'une commande d'un général qui lui demanda une marche basée sur des quarts de ton, symbolisant le caractère progressif de l'Armée de l'Air. Cette oeuvre originale pour orchestre d'harmonie fut créée en 1943 à Atlantic City. Il faut souligner la très grande qualité de l'orchestre qui rend ce disque au programme fascinant encore plus agréable à écouter.

© MASTERPIECES FOR BAND VOL. 13. L'Orchestre d'harmonie du Conservatoire du Brabant, dir. Jan Cober. Œuvres de Marcel Peeters, Joseph Horowitz et Alfred Reed.

Références: MBCD 31.1045.72. Molenaar Edition. Distribué en France par les Editions Robert Martin.

Dans la série «Chefs d'œuvre pour orchestre d'harmonie» (*Masterpieces for Band*) les Editions Molenaar viennent de sortir ce troisième volume consacré à trois importantes oeuvres originales récentes, interprétées par l'Orchestre d'harmonie du Conservatoire du Brabant sous la direction magistrale de Jan Cober. Le Conservatoire du Brabant (néerlandais), fondé il y a 72 ans, offre aux élèves la possibilité d'acquérir une grande expérience orchestrale et chorale, au sein de son propre orchestre symphonique, son orchestre d'harmonie et plusieurs chorales. Ces chœurs et orchestres jouent de nombreux concerts, se produisent lors d'émissions radiophoniques et

enregistrent des disques. Ainsi l'enseignement et la pratique professionnelle se mélangent de façon naturelle. Depuis 1986 ce conservatoire fait partie de la Faculté des Beaux-Arts de l'Université catholique de Tilburg. L'orchestre à vent symphonique fut fondé en 1982 afin d'offrir aux étudiants de créer et d'interpréter de nouvelles compositions originales pour orchestre d'harmonie. Jan Cober (Thorn, 1951) est l'un des tous grands chefs néerlandais dans le domaine de la musique d'harmonie. Il dirige toujours L'harmonie royale de Thorn et est souvent invité à diriger de grandes formations connues à l'étranger.

Le compositeur et arrangeur belge Marcel Peeters (Anvers, 1926) a obtenu un Premier Prix de clarinette au Conservatoire Royal Flamand de sa ville natale en 1947 et il a étudié la composition avec le renommé Karel De Schrijver. Après son service militaire, il joue dans plusieurs big bands et sillonne l'Europe et l'Afrique du Nord.

En 1958, il est engagé comme musicien et arrangeur par le Beromünster Unterhaltungsorchester de la Radio suisse où il apprend vraiment le métier de compositeur et d'arrangeur. Quatre ans plus tard, il est engagé comme arrangeur par le célèbre orchestre suisse Hazy Osterwald Sextett et il abandonne son poste à la radio et met ses instruments au placard. Il s'occupe non seulement des arrangements, mais aussi du montage d'émissions de télévision et de films ainsi que de nombreux enregistrements. Cela lui permet de travailler avec des vedettes comme Catherina Valente, Peter Alexander, Sacha Distel, Henri Salvador. Après un an auprès du célèbre orchestre de Max Greger à Munich, il est invité en 1975 à réaliser des enregistrements de disque avec le London Symphony Orchestra et Plácido Domingo. En 1982 il est invité à travailler avec Dolf van der Linden et l'orchestre de radio Metropool Orkest aux Pays-Bas. Puis le chef d'orchestre Pierre Kuypers le met en contact avec les orchestres qu'il dirige à l'époque (L'Orchestre militaire royal KMK et l'Orchestre d'harmonie de Philips). Peeters se met à arranger pour orchestre d'harmonie et devient

collaborateur artistique des Editions Molenaar. Bien qu'il ait atteint l'âge de la retraite, Marcel Peeters accepte de nouveaux défis et après de nombreux arrangements pour orchestre d'harmonie, il se met à la composition. Au moyen de sa première grande composition originale pour orchestre d'harmonie *Abstractions*, il a essayé d'exprimer de façon abstraite les différents aspects de la vie d'aujourd'hui. On y retrouvera alternativement les accents spirituels et profanes - l'incessante et bruyante nervosité, la société maniée par l'électronique et, de temps en temps, le romantisme moderne de cette fin du XX^e s. Dans cette œuvre Marcel Peeters mélange fort habilement des sonorités et des rythmes couramment utilisés dans la musique légère avec des caractéristiques symphoniques propres aux œuvres originales contemporaines pour grand orchestre d'harmonie. *Abstractions* fut créé en mars 1995 à Rotterdam par la Musique de la Marine royale néerlandaise (Marinierskapel).

Le compositeur anglais Joseph Horovitz est né à Vienne en 1926 mais sa famille s'installe en Grande Bretagne dès 1938. Il étudie la musique à l'Université d'Oxford et puis

symphoniques, des œuvres vocales, de la musique de chambre, de la musique de film et de télévision, plusieurs œuvres pour orchestres à vent (brassbands et orchestres d'harmonie). Après le succès de *Bacchus on Blue Ridge* (enregistré par le célèbre Tokyo Kosei Wind Orchestra) et *Dance Suite*, voici *Commedia dell'Arte*. Comme le titre de l'œuvre le suggère, cette composition s'inspire de la tradition théâtrale comique, développée en Italie dès le XVI^e s. par des troupes d'acteurs ambulants. Son origine est toutefois antérieure à la période des Romains et elle a également inspiré les comédies plus récentes de Gozzi, Goldoni, Molière, Lope de Vega, ainsi que la pantomime anglaise et le Théâtre populaire viennois du XIX^e siècle. Comme beaucoup des compositions de Horovitz, cette pièce reflète des éléments de ballet et de pantomime. Les exécutants et le public sont donc invités à s'imaginer des personnages tels Arlequin, Colombine, Pantalón, Truffaldino, Scaramouche, ainsi que des sentinelles ridicules, des filles languissantes, des amants fougueux et des servantes trompeuses. Comme toujours, Horovitz allie des mélodies agréables à des orchestrations savan-

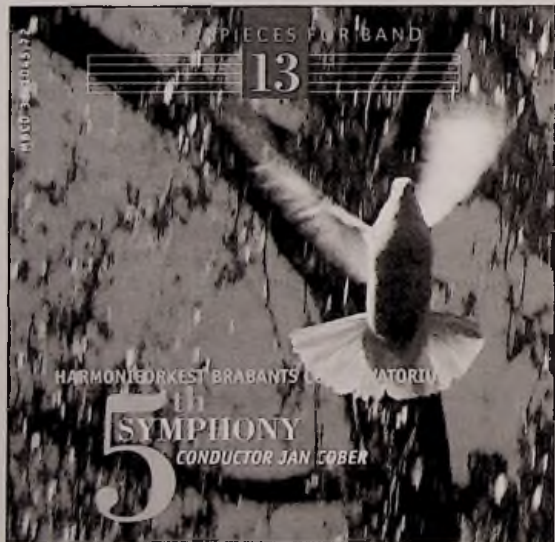
tes, tout en gardant toujours quelques petites surprises musicales ce qui rend l'écoute encore plus passionnante.

Pour compléter cet excellent disque, le producteur a choisi la *Cinquième Symphonie* de Alfred Reed. Rappelons que la *Quatrième Symphonie* imposée en Division de Concours à Kerkrade en 1994, est également éditée chez Molenaar. Faut-il encore présenter Alfred Reed (Manhattan, New-York, 1921) l'éminence grise actuelle des

sicale très active il a pris sa retraite en 1993, ce qui ne l'empêche nullement de composer encore très activement et de sillonner le monde pour propager et diriger ses œuvres. Depuis de nombreuses années Reed passe plusieurs mois par an au Japon où il est compositeur en résidence au conservatoire Senzoku Gakuen à Tokyo. La *Cinquième Symphonie* a été commandée par le Senzoku Gakuen College of Music à Tokyo pour célébrer son 70^e anniversaire en 1994. Mais, suite à l'invitation de la WASBE pour participer à sa conférence mondiale organisée à Hamamatsu en juillet 1995, la première exécution, au lieu de se dérouler l'année même de l'anniversaire, a été remise à cette date. Cette symphonie comprend trois mouvements. Une introduction, Moderately and sustained, (modérément et ininterrompu) mène au premier mouvement, Allegro assai, dont les thèmes principaux sont d'abord joués par les timbales et les instruments mélodiques de la percussion. Le deuxième mouvement qui a donné à l'œuvre son sous-titre est basé sur l'une des plus vieilles chansons populaires japonaises *Sakura (Les Cérissiers en fleurs)*, une mélodie élysée qui sert de base pour de nombreuses variations par les différentes sections de l'orchestre. Le troisième mouvement est un rondo brillant (Allegro Molto, con fuoco) qui reprend quelques éléments des deux mouvements précédents et puis qui mène vers une conclusion à couper le souffle avec une explosion de virtuosité de chaque instrument de l'ensemble.

La *Cinquième symphonie* a été créée le 26 juillet 1995 par la Senzoku Gakuen Symphonic Orchestra sous la direction du compositeur lors de la septième Conférence Internationale de WASBE à Hamamatsu au Japon. Comme la grande majorité des œuvres d'Alfred Reed, cette symphonie est fort agréable à écouter et comprend des passages rythmés alternant avec des passages très lyriques.

L'excellente interprétation des musiciens néerlandais rehausse certainement l'intérêt de cet enregistrement que nous conseillons à tous les chefs.



il travaille la composition avec Gordon Jacob à Londres et avec Nadia Boulanger à Paris. Puis Horovitz entame une carrière de chef d'orchestre d'opéra et de ballet, ce qui ne l'empêche pas de composer, bien au contraire. Il a composé des œuvres

grands compositeurs de musique pour orchestre à vent aux Etats-Unis? Ses parents appartenaient à une famille d'émigrés d'origine viennoise ce qui explique pourquoi ce compositeur se sent très proche de la culture européenne. Après une vie mu-

 CLASSIQUES

Les CD de Jean Malraye

MUSIQUE CONCERTANTE

© JOLIVET : L'œuvre pour trompette. *Concertino trompette, piano et orchestre, Arioso barocco, trompette et orgue, Air de bravoure, Heptade, trompette et percussion, 2^d Concerto*. Eric Aubier, trompette, T. Escaich, orgue, A. Pondepeyre, piano, D. Vérité, percussion. Orchestre de l'Opéra, dir. M. Constant. Orchestre Lyrique de région Avignon-Provence, dir. F.-X. Bilger.
1 CD Pierre Vérany PV 796092. Enr. num. 1988, 90, 95.

Le talent singulier de Jolivet s'est pleinement exprimé à partir des années 60, à l'époque où il renia quelque peu son style antérieur assez classique, que l'on trouve ici dans le 2^d Concerto de 1956. Il faut un soliste à la technique hors pair pour se jouer des difficultés des passages rapides du *Concertino*, comme de *Heptade*, exploration fouillée des possibilités de la trompette. Un bon hommage au fondateur du mouvement «Jeune France».

© ASTOR PIAZZOLLA : *Concerto pour bandonéon, Tres Movimientos tanguísticos portenos, Tangos* (arr. Lluís Vidal). Pablo Mainetti, bando, Orquestra de Cambra Teatre Lliure, dir. J. Pons.

1 CD Harmonia Mundi HMC 901595. Enr. num. 1995.

Mariage d'amour entre l'orchestre à cordes et l'instrument choucou du tango, avec piano, harpe et percussions dans le *Concerto*, orchestre symphonique très travaillé, qui magnifie le tango sans bandonéon dans les 3 *Movements*, avec bandonéon dans les *Tangos*, (ce qu'on connaît le mieux de l'œuvre de Piazzolla), très rythmés malgré l'absence de percussions. Remarquable interprétation solide, nerveuse, variée.

© Michel CORRETTE : *Concerts et Concertos comiques*. Ensemble Stradivaria, dir. Daniel Cuiller.
1 CD Adès 205432. Enr. num. 1995.

L'excellent spécialiste de la musique ancienne qu'est le violoniste D. Cuiller rend justice à l'originalité et à la fantaisie de Corrette, qui ne dédaigne pas de faire appel à la chanson populaire (J'ai du bon tabac, V'là c'que c'est qu'daller au boué), aux instruments agrestes (vielle à roue) ou néoaristocratiques (musette de cour). Le Concerto *Les Sauvages* emprunte son thème célèbre à Rameau. Un très bon 1^{er} Concerto pour orgue.

© Léopold MOZART : *Concertos pour cuivres*. Th. Caens, trompette, A. Cazalet, cor, M. Bequet, trombone. Orchestre de Chambre National de Toulouse, dir. Alain Moglia.
1 CD Pierre Vérany PV 730070. Enr. num. 1995.

Léopold n'est pas que l'impresario de Wolfgang. Spolié de la paternité de la *Symphonie des Jouets*, longtemps attribuée à Haydn, il a laissé une œuvre non négligeable : la *Sérénade en ré* sonne joyeusement comme du Haydn, le *Concerto pour cor* très classique requiert une solide technique. Un bon CD.

© VIVALDI : *L'Estro Armonico, 12 concertos*. Orchestre Paul Kuentz.
2 CD Pierre Vérany PV 730071. Enr. 1961.

Bonne interprétation, précise, allègre, belle sonorité. Remarqué le célèbre *Concerto n° 6 en la mineur*, où la tendresse du violon solo (Monique Frasca-Colombier) fait merveille dans le largo. Un excellent CD.

MUSIQUE DE CHAMBRE

© TCHAIKOVSKY : *Sérénade op. 48*. GLAZOUNOV. *Suite op. 35*. Orchestre de Chambre National de Toulouse, dir. A. Moglia.
1 CD Pierre Vérany PV 730069. Enr. num. 1996.

Sous le titre «Sérénades russes», Vérany a accouplé deux musiciens assez apparentés. Moglia anime l'opus 48 célèbre avec passion et élégance. Le son ouaté des cordes dans l'Élégie est très approprié.

© MASCHARADA : *Musique à la cour de Buekeburg au temps d'Ernst III* (W. Brade, Th. Simpson, N. Bleyer, J. Grabbe). The King's Noyse, dir. David Douglas.
1 CD Harmonia Mundi 907165. Enr. num. 1995.

Fait rare que l'influence de musiciens anglais sur les allemands. Un disque gentillet, mais peu nuancé, notamment lors des répétitions des mêmes formules.

© Werner PIRCHNER : *Œuvres pour cuivres*. Quintette Magnifica.
1 CD Pierre Vérany Agon PV 720010. Enr. num. 1996.

Le vibraphoniste Pirschner (né en 1940) connaît ses cuivres sur le bout du doigt, et en maîtrise le potentiel humoristique et rythmique, avec légèreté et linéarité. Hervé Brisse, le tubiste de l'équipe (2 trompettes, cor, trombone, tuba) lui attribue à juste titre la filiation de Satie. Musique étrange, tour à tour volubile et sautillante, puis mélancolique ou tendre, ne dédaignant pas les emprunts classiques ou jazzy (il m'a même semblé percevoir le thème viennois de «chambre séparée») avec des dissonances comme effleurées. Interprétation aérienne comme bulles de savon. Un «chouette» CD.

INSTRUMENTS SOLISTES

Ⓢ **DUO DE HARPES GIOCCARPA :** Elisabeth Colard et Janet Paulus (Debussy, Ravel, Denis Barbier, Albeniz, Granados, Boccherini).

1 CD Pierre Véron PV 796091. Enr. num. 1996.

La Française et l'Américaine s'entendent bien et donnent par ces transcriptions (*En bateau, Ma mère l'Oye, Cordoba, Danses orientale et Andalous de Granados, Fandango de Boccherini*) un nouveau caractère à des œuvres célèbres dans d'autres couleurs (succès par exemple pour l'Impératrice de *Ma mère l'Oye*). Barbier (né en 1954) a un style néo-impressionniste et sait mettre à profit les divers registres de la harpe, obtenant des contrastes sonores. Ce qui convient peut-être le moins : les Espagnols.

Ⓢ **SCHMELZER Johann Heinrich :** *Sonates pour violon. Romanesca* (Andrex Manze, violon, Nigel North, théorbe, John Toll, clav. et orgue).

1 CD Harmonia Mundi HMU 907143. Enr. num. 1995.

Le violoniste Schmelzer (c. 1620-1680) fut maître de chapelle à la cour impériale de Vienne. Si vous n'êtes pas gêné par le jeu sans vibrato lors des tenues, vous saluerez la technique du soliste qui a de belles fulgurances dans les passages cursifs, ainsi que la sonorité du théorbe. La sonate «Victori der Christeni» (plagiat de la 10^e *Sonate du Rosaire* de Biber) serait d'Andreas Anton (1653-1701), fils aîné de Johann.

MUSIQUE VOCALE

Ⓢ **FAURE :** *Méodies (Au bord de l'eau, Op 58, Clair de Lune, op 23, La bonne chanson, Après un rêve, La chanson d'Eve)*. Véronique Dietschy, sop. Philippe Cassard, piano.

1 CD Adès Coll. Alain Zaepffel 205422. Enr. num. 1995.

La voix de cristal comme suspendue dans les airs convient aux tendres mélodies fauréennes. Le style doit certainement à Camille Maurane, son maître au CNSM, mais il a bien dû lui dire l'importance de

la diction et de l'intelligibilité du texte, lui dont on ne perdait pas une syllabe. On sent que Mlle Dietschy adopte un parti de legato et de légèreté qui désincarne ces chefs d'œuvre qui sont aussi poésie. Cassard produit avec bonheur des sons dont la liquidité convient à la voix et à l'expression musicale.

Ⓢ **Edison DENISOV (né en 1929).** *Œuvres chorales (Chœurs pour Médée, Lumière paisible, Légendes des eaux souterraines)*. Nouveau Chœur de Moscou, chef Elena Rastvorova.

1 CD Saison Russe RUS 288131. Enr. num. 1995.

Denisov est héritier de la tradition chorale russe dont il cultive la grandeur et la noblesse. Dans *Médée*, les interventions instrumentales semblent parfois plaquées et comme étrangère (ainsi dans le 6^e chœur). *Lumière paisible*, sur un texte slavon (vêpres orthodoxe) a un style archaïsant et hiératique. *Légendes des eaux souterraines* est plus sophistiqué, très modulant, polytonal. Excellente interprétation.



Kent Nagano

© Warner Classics / Photo Ch. Steiner

Ⓢ **BRITTEN :** *The Rescue of Penelope*. A. Hagle, sop; C. Wyn-Rogers, ms; J. M. Ainsley, tén; W. Dazeley, b; Janet Baker, narratrice. *Phaedra*. Lorraine Hunt, ms. Hallé Orchestra, dir. Kent Nagano.

1 CD Erato 0630-12713-2. Enr. num. 1995.

C'est en 1943, au moment où il travaillait sur le projet «Peter Grimes», que la BBC commanda à Britten la musique de scène pour «The Rescue» d'Edward Sackville-West d'après l'Odyssée et basé sur la délivrance de Pénélope. Rien d'étonnant à ce que le style, par son caractère pictural, voire descriptif, s'apparente à celui du grand opéra écrit en 1944-45, tant pour ses pages vocales que symphoniques, de la veine des fameux interludes de Peter Grimes. Nagano dirige avec puissance le bel orchestre et d'excellents chanteurs, Janet Baker sortant de son emploi habituel pour ce rôle parlé bien tenu. *Phaedra*, cantate dramatique pour mezzo, date de 1975 et est la dernière grande œuvre vocale de Britten et l'aboutissement de son style mélodique, faisant place à de grands intervalles posant des problèmes bien surmontés par Mlle Hunt.

MUSIQUE SACREE

Ⓢ *Passion selon Saint-Matthieu selon le manuscrit d'Uppsala 1667. Le Parlement de Musique*, dir. Martin Gester.

1 CD Accord 20548.2 Enr. num. 1995.

Pas de compositeur connu. Copie présumée du Suédois Gustav Düben (1624-1690). Une hypothèse. Michael Jacobi (mort en 1663). Outre l'intérêt musicologique du CD - mis en valeur par le commentaire des Gester -, l'interprétation est de qualité, expressive, les jolies voix s'appuyant sur un ensemble (violes, violons, théorbe, clavecin, orgue) hiératique mais bien sonnant.

Ⓢ **JOMMELLI :** *Vesperae in sancto Petro Romae. (Misere, Dixit Dominus, Cinfitebor, Beatus virgine, Laudate Pueri, Magnificat)*. A Sei Voci, dir. Bernard Fabre-Garrus.

2 CD Auvidis-Astrée E 8590. Enr. num. 1996.

Jommelli est l'auteur de plus de 60 opéras. Ce CD contient des œuvres romaines du milieu du 18^e siècle, dont le célèbre et superbe *Misere* dans sa seconde version avec basse continue, 5 solistes et basse continue. Belle justesse, interprétation recueillie, sobre mais non dénuée

d'émotion, en tous cas de toute beauté vocale, avec un continuo discret, simple soutien.

Ensemble vocal *A Sei Voci*

Photo : Thierry Martinot



MUSIQUE LYRIQUE

© SOROZABAL Pablo (1897-1988)
La Tabernera del Puerto, zarzuela.
Maria Bayo, Placido Domingo, Juan Pons, Orfeon Donostiarra, Orquesta Sinfonica de Galicia, dir. V.-P. Perez.
1 CD Auidis-Valois V 4766. Enr. num.

A mi-chemin entre opéra et opérrette, la musique de Sorozabal a un caractère vériste, notamment dans les morceaux du ténor, très lyriques, et qui conviennent à Domingo en grande forme, comme sa partenaire et Pons. Beaucoup de vivacité dans l'exécution d'ensemble. Épatant !



Placido Domingo et Maria Bayo

© Auidis / Photo Cathy Bers

© **LE TRIOMPHE DE ROBERTO ALAGNA**

Chez Erato, dans la série «Opéra-Collection» en livres-disques, *L'Élizir d'Amour* en extraits avec Mariella Devia, P. Spagnoli, B. Pratico, dir. Marcello Viotti. La vraie voix chaude et souple du ténor de Donizetti, chant à l'italienne en un fameux style nuancé et une belle ligne de chant.

1 CD Erato 063015731 2. Enr. num. 1993.

© Chez EMI, l'intégrale de *La Bohème*. Antonio Pappano passe avec mention bien le test du génial 1^{er} tableau, vivant et servi par 4 compères de haut vol : Alagna, Hampson, Keenlyside, Ramey.

Alagna, superbe Rodolfo, chante avec tendresse, intelligence et musicalité son *grad air* du 1, et figure d'ores et déjà parmi les tout meilleurs mondiaux. Mlle Vaduva est charmante avec son chant ductile et léger qui sied au fragile personnage de Mimi. Miss Swenson, Musetta, a une voix timbrée bien conduite. Le Philharmonia Orchestra et les London Voices sont excellents.

2 CD EMI 72435561202 I. Enr. num. 1995.

© Également chez EMI, *Don Carlos* en français, enregistré en public lors des représentations au Châtelet en mars 1996 (Arte a diffusé ce spectacle le 25 septembre). Il est bien d'avoir gravé cette version originale, puisque Verdi a écrit *Don Carlos* pour l'Opéra de Paris sur le livret en français de Méry et du Locle, avec l'acte de Fontainebleau. Très haute qualité vocale : Alagna est le demi-caractère verdien idéal et surmonte la difficulté du long rôle-titre avec brio et charme. Karita Mattila chante somptueusement d'une voix qui s'accorde bien avec le ténor, mais on ne comprend guère les mots. Elle n'est pas la seule. Dommage pour une production parisienne, d'un ouvrage créé à Paris en langue française, qu'on ne bénéficie pas d'une affiche plus nettement francophone, à l'image de Van Dam, magnifique Philippe II. Halfvarson, l'Inquisiteur, et Hampson, Posa, grands chanteurs, prononcent assez bien notre langue.

Grande justesse musico-dramatique de la direction de Pappano, à la tête du bel Orchestre de Paris et des solides Chœurs du Châtelet. Un petit regret : que le livret ne comporte pas le texte de la version italienne, puisque *Don Carlos* est paradoxalement plus connu dans la langue de Verdi.
3 CD EMI 7243 5 56152 2 0. Enr. num.)

EN BREF

© FAIVRE Marcel-Henri : *Musiques et Arabesques*. Des pièces diverses pour vibraphone, flutte et basson, ms et vcelle, v et vc, trompette, avec le Groupe Études et Claire Brua, mezzo. Musique assez statique et simple. Bonnes interprétations.

1 CD Fidsound 875070. Enr. num. 1995-96.

© Le volume 3 de la belle *intégrale du luth* de Dowland par Paul O'Dette.

1 CD Harmonia Mundi HMU 907162. Enr. num. 1994.

© Les *Concertos pour violon* de Bartok, n°1 par Sùk, n° 2 par Ishikawa, avec l'Orchestre Philharmonique Tchèque dirigé par Pesck et Kosler.

1 CD Praga PR 250099. Enr. 1985 et 80.

© Les *Quatuors en sol mineur, op. 74 «des cavaliers»* de Haydn, n° 17 en si bémol K 458 «la chasse» et n° 19 en ut K 465 «les dissonances» de Mozart par le Vlach Quartet.

1 CD Praga PR 250098. Enr. 1965, 65, 63).

Ces deux CD toujours tirés de la mine d'or des archives de la Radio Tchèque.

© Erato réédite la version de 1972 du *Requiem* de l'auré par Corboz avec le jeune Alain Clément, Philippe Huttenlocher, l'Orchestre Symphonique de Berne, la Maîtrise Saint-Pierre-aux-Liens de Bulle. Interprétation un peu lente et contenue. Sur le même CD l'*Élégie* très finement soignée par Tortelier et Hubeau.

1 CD 0630160612.

FESTIVALS			
10 novembre 1996	Verdun (55)	5e Festival d'accordéons, Festival international	Accordéon-club Verdunois, M. Fr. Carpentier, 22 rue Général Corda, 55100 Verdun
23 mars 1997	Colmar (68)	25e Festival de chant choral de la Jeunesse de Colmar et environs	M. J. Muller, 93 rue du vieux-Muhlbach, 69000 Colmar, tél.: 03 89 80 37 19
11 mai 1997	Bourbon-Lancy (71)	130e anniversaire de la société philharmonique de Bourbon-Lancy	B. Margotton, 5 av. F. Sarrien, 71140 Bourbon-Lancy, tél.: 03 85 89 18 13
15 juin 1997	Airaines (80)	Festival de Batteries-Fanfares	F. M. de la Somme, 61 rue St Fuscien, 80000 Amiens, tél.: 03 22 91 48 94; fax.: 03 22 92 49 55
CONCOURS			
1 mai 1997	Ruoms (07)	Journées des jeunes musiciens ardéchois, Concours d'orchestre juniors	Fédération musicale de l'Ardèche, 07120 Ruoms
7 mai 1997	Mulhouse (68)	49e Concours de chant choral scolaire du Haut-Rhin	M. J.-P. Moser, Résidence Orange, 36 rue Anna Schoen, 68200 Mulhouse, tél.: 03 89 42 68 18
du 9 au 10 mai 1997	Aix les Bains (73)	Concours international d'harmonie (C.I.S.M.)	C.M.F., 103 bld de Magenta, 75010 Paris, tél.: 01 48 78 39 42
18 mai 1997	Montlouis (37)	Concours national pour harmonie et fanfare	M. J.-L. Leduc, 4 rue Henri Matisse, 37230 Fondettes, tél.: 02 47 42 06 15 et 02 47 42 13 65.
14 mai 1997	Strasbourg (67)	49e Concours de chant choral scolaire du Bas-Rhin	M. G. Foltz, 3 rue du Falkenstein, 67800 Hoenheim, tél.: 03 88 33 36 11
17 et 18 mai 1997	Forbach (57)	Concours national pour orch. d'harmonie, fanf., B.-F., orch. Accord., orch. à Plect., Chant choral, Big-bands	M. J.-M. Georgin, 23 rue Mozart, 57320 Bouzonville, tél.: 03 87 78 52 83 ou 03 87 78 32 42.
18 mai 1997	Ancenis (44)	Concours national pour orchestres d'harmonie	Mme M. Prévot, 6 rue H. Tanvet, 44150 Ancenis, tél. 02 40 98 87 21 (dom.); 02 40 83 87 02 (trav.)
25 mai 1997	Vitry-le-François (51)	Concours national pour harmonies, fanfares, bat-fanfares de toutes divisions	M. Daniel Nolot, 22 av. du Colonel Moll, 51300 Vitry-Le-François, tél.: 03 26 74 57 93
1 juin 1997	Oyonnax (01)	4e Concours national pour orch. d'harmonie (pour divisions 1ere, sup., excell. et honneur)	Bernard Guyennon, C.N.M., centre culturel, place Pompidou, 01100 Oyonnax, tél.: 74 81 96 90.

CONCOURS

7 et 8 juin 1997	Chelles (77)	Concours national pour harmonies	Union musicale de Chelles, M. Garelle, 21 rue Auberville, 77500 Chelles, tél.: 03 60 08 21 05
8 juin 1997	Beziers (34)	Concours national pour harmonies et batteries-fanfars	M. Jean Henric, 9 rue du Chasselas, 34760 Boujan sur Libron, tél.: 04 67 30 75 05.
15 juin 1997	Chenove (21)	Concours national pour harmonies	M. G. Descieux, 7 rue de Longvic, 21300 Chenove, tél.: 03 80 51 01 62, fax: 03 80 51 11 43.
15 juin 1997	Airaines (80)	Concours national de B.-F. et examen de classement	F. M. de la Somme, 61 rue St Fuscien, 80000 Amiens, tél.: 03 22 91 48 94; fax.: 03 22 92 49 55
29 juin 1997	Les Karellis (73)	Concours national de chant choral	Fédération musicale de Savoie, 96 rue du Nivolet, 73000 Chambéry, tél./Fax.: 04 79 62 51 05
6 juillet 1997	Orcines (63)	Concours national pour bat.-fanf. (formations A, B, C, D) et festival	M. J.-Cl. Dumas, 4 chemin de la Clairière chez Vasson, 63870 Orcines, tél.: 04 73 62 14 82.

CONGRÈS

3 et 4 mai 1997	Ruoms (07)	Congrès fédération musicale Rhône-Alpes	Fédération musicale de l'Ardèche, 07120 Ruoms
11 mai 1997	Bourbon-Lancy (71)	Congrès annuel de la F.-M. de Saône et Loire (70e anniversaire)	M. R. Remandet, président de la FMSL, 27 av. Niepce, 71100 Chalon S/Saône, tél.: 03 85 48 89 87



PROTON-CAPILLERY Sarl
 31, quai Pierre-Scize - 69009 LYON ☎ 78 27 31 59
 Fax 72 00 84 88

FABRICANT spécialisé dans :

- Drapeaux brodés
- Bannières
- Flammes pour instruments de musique
- Ecussons

Maison fondée en 1945

En participant à la souscription pour le nouveau CD de l'Ensemble de Trompettes de Paris...

Faites gagner un **concert d'Eutépé** à votre société de musique et un discman à un de ses membres...

**3 concerts
à gagner**

Pour fêter ses 15 ans, EUTÉPÉ (l'Ensemble de Trompettes de Paris) réalise l'impossible en enregistrant Les Quatre Saisons de Vivaldi

**99F
le CD**



et vous offre un incroyable cadeau (après tirage au sort):

un concert gratuit chez vous,
au bénéfice de votre société de musique

Le nouveau poster d'Eutépé en cadeau pour chaque CD

Lettre aux lecteurs du journal de la CMF

En tant que correspondant de la CMF, vous ne manquerez pas de saisir cette fantastique opportunité de faire gagner un concert d'Eutépé à votre société de musique. Il vous suffit d'en informer tous ses membres et votre entourage, afin de leur donner une chance d'être parmi les trois heureux gagnants.

Merci à l'avance

Amitiés sincères d'Eutépé

→ Au printemps 1997 à Paris, Eutépé créera en Première Audition Mondiale «Une histoire de la main» de Mico Nissim (œuvre pour cinq trompettes et orchestre d'harmonie, durée 30 min.) avec la MUSIQUE DE L'AIR. Tous les souscripteurs recevront une invitation pour ce concert.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT

Chaque souscripteur recevra en cadeau le nouveau poster couleur d'Eutépé, et participera à un tirage au sort qui désignera 3 gagnants. **Chacun des trois gagnants** recevra un discman (lecteur CD portable avec casque stéréo) qui lui sera remis lors d'un concert qu'Eutépé viendra alors donner gratuitement au bénéfice de sa société musicale. Le tirage au sort aura lieu à Paris en public, au cours du concert de sortie du CD. (janvier ou février). Chaque souscripteur recevra son CD au mois de janvier 1997.

Souscription exceptionnelle

BULLETIN DE SOUSCRIPTION (à découper ou à recopier)

à renvoyer avant le 31 décembre 1996 minuit (cachet de la poste faisant foi)
à EUTÉPÉ Patrick Fabert. 4 rue d'Auffargis. 78 690 Les Essarts le Roi. Tel: 01.30.41.50.70

Ecrire en lettres majuscules

Nom: Instrument pratiqué:
Prénom: Nom de la société musicale.:
Adresse: Nom et adresse du responsable:
Tel.: Tel.:

Je desire commander: CD x 99F TTC l'unité (frais d'envoi compris)= FF
Joindre impérativement le paiement par chèques libellés à l'ordre d'Eutépé. Si possible, grouper toutes les commandes d'une même société sur un seul bulletin et joindre alors une liste de tous les souscripteurs sur une feuille séparée.

Rentrée
1996

avec les Editions Robert Martin

"De la musique avant toute chose"

(PAUL VERLAINE)

DÉPARTEMENT
EDITIONS

Nouveautés Orchestrales
1996/1997



avec
CD
Promo



variétés jazz

CHAPUIS, NAULAIS, BRIVER, GAINSBORG, BODENES, PIAF, SALVADOR, POUTOIRE



musique de films

BARCELLINI, AMIOT, LEGRAND, CRÉPIN, PAPADIAMANDIS, TRUX, CEULEMANS, PETIT



musique avec chœurs

HAENDEL, MOZART, PURCELL, VIVALDI



musique classique

BERLIOZ, MOZART, HAENDEL



œuvres originales

BIGOT, COITEUX, FAILLENOT, HURIER, NAULAIS, POMMIER



marches parade

BECK, DARLING, TASCA

Nouveaux CD

MOSAÏQUE

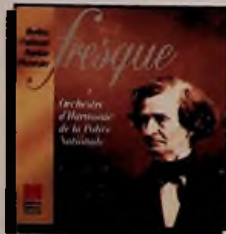


Musique
de la
Gendarmerie Mobile

Direction :
Michel MOISSERON

120 F

FRESQUE



Orchestre
d'Harmonie de la
Police Nationale

Direction :
Benoît GIRAULT

120 F

DÉPARTEMENT
INSTRUMENTS

*Votre nouveau
catalogue*



Pour choisir
parmi les plus
grandes marques,
aux meilleures
conditions,
les instruments
du succès et
de l'efficacité.

Editions Robert Martin

106, GRANDE-RUE DE LA COUPÉE - 71850 CHARNAY-LÈS-MÂCON
TÉL. 03 85 34 46 81 - FAX 03 85 29 96 16